PRESS LTD.
Managing Director.
3-NOV 1955
C.S.O. REGIS...

20% ΦΘΗΝΟΤΕΡΑ
ΚΑΠΑΡΤΙΝΕΣ - ΚΑΣΜΙΡΙΑ
στοῦ
ΣΑΒΒΑ ΠΡΑΣΤΙΤΗ
Χρυσοχόων ἀρ. 3 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ ΚΥΠΡΟΣ

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ «ΚΟΣΜΟΣ ΛΤΔ.»
ΓΡΑΦΕΙΑ: Ὁδὸς Ἀποστόλου Βαρνάβα 1α (Ἔναντι Ἐργοστασίου Ἠλεκτρικῆς) Ταχ. Κιβ. 330 — τηλέφ. 4231.
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ 10 ΜΙΛΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1955
ΛΕΥΚΩΣΙΑ — ΚΥΠΡΟΥ
Ἔτος Δ΄. Ἀρ. φύλλου 170

Ο Μ. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΟΜΙΛΩΝ ΕΙΣ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ ΕΤΟΝΙΣΕΝ ΟΤΙ ΠΡΟΕΘΗΜΕΝ ΑΠΟ ΑΠΟΨΕΩΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΜΕΣΩΝ ΕΠΙΔΙΩΞΕΩΣ ΕΙΣ ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΟΡΙΟΝ ΥΠΟΧΩΡΗΣΕΩΣ

«ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΔΡΟΜΟΝ ΚΑΙ ΑΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΩΜΕΝ ΠΡΟΣ ΤΟ ΑΥΤΟ ΤΕΡΜΑ ΑΠΟΒΛΕΠΟΜΕΝ»

ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΚΑΙ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος ἐλειτούργησε καὶ ὡμίλησε χθὲς εἰς τὸν ἱ. ναὸν Παραλιμνίου ἐν τῷ μέσῳ ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων ὁλοκλήρου τῆς κοινότητος καὶ πολυαρίθμων ἄλλων προσώπων, τὰ ὁποῖα συνέρρευσαν ἐκ Βαρωσίων καὶ τῶν πέριξ χωρίων. Εἰς τὴν ὁμιλίαν του ἐτόνισεν ὅτι μὲ τὸ νὰ δεικνύωμεν ὅλην τὴν καλήν μας θέλησιν πρὸς ἔξοδον ἐκ τοῦ ἀδιεξόδου δὲν σημαίνει ὅτι ἀφιστάμεθα τοῦ τελικοῦ σκοποῦ, ὅστις παραμένει πάντοτε ὁ ἴδιος.

ΤΑΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΕΠΙΔΙΩΞΕΩΣ ΤΟΥ ΣΚΟΠΟΥ

Τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ Μ. Ἀρχιεπισκόπου κατὰ τὴν ὁμιλίαν του εἰς Παραλίμνι σχετικῶς μὲ τὸ ἐθνικὸν ζήτημα ἔχουν ὡς ἑξῆς:

«Δεικνύοντες ὅλην τὴν καλήν μας θέλησιν χωρὶς βεβαίως νὰ ἀφιστάμεθα τοῦ τελικοῦ σκοποῦ, ὅστις παραμένει πάντοτε ὁ ἴδιος, ἤτοι τὸ δικαίωμα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ ν' ἀποφασίσῃ μόνος περὶ τοῦ μέλλοντός του, προεθήμεν ἀπὸ ἀπόψεως τακτικῆς καὶ μέσων ἐπιδιώξεως τοῦ σκοποῦ μας, εἰς τὸ τελευταῖον ὅριον ὑποχωρήσεως, διὰ νὰ διευκολύνωμεν οὕτω τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τοῦ ἀδιεξόδου, εἰς τὸ ὁποῖον τὴν ὡδήγησεν ἡ μέχρι τοῦδε πολιτική της.

Ἀλλ' ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἐδήλωσε διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν τὴν ἐμμονήν της εἰς τὴν ἀδιάλλακτον θέσιν της καὶ προσεπάθησε νὰ μᾶς πείσῃ, ὅπως δεχθῶμεν τὸ γνωστὸν συνταγματικὸν σχέδιον Μακμίλλαν, τὸ ὁποῖον ἐξηγγέλθη κατὰ τὴν ἀτυχῆ τριμερῆ διάσκεψιν τοῦ Λονδίνου.

Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις πιθανῶς νὰ πιστεύῃ ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξευρεθῇ λύσις τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος μὴ βασιζομένη ἐπὶ τοῦ δικαιώματος τῶν Κυπρίων νὰ καθορίσουν μόνοι τὸ πολιτικὸν μέλλον των. Καθιστῶμεν ὅμως σαφὲς ὅτι σκοπὸς καὶ τέρμα τοῦ ἀγῶνος μας εἶναι καὶ θὰ εἶναι ἡ ἐθνικὴ ἐλευθερία μας. Οἱονδήποτε δρόμον καὶ ἂν ἀκολουθήσωμεν πρὸς τὸ αὐτὸ τέρμα πάντοτε ἀποβλέπομεν. Τὴν ἐλευθερίαν.

Αὐτὸ τὸ ἱερὸν δικαίωμα τῆς ἐλευθερίας μας ζητοῦν οἱ Ἄγγλοι νὰ καταπνίξουν μὲ τὴν δύναμιν τῆς βίας, μὲ τὴν ἰσχὺν τῶν ὅπλων. Ἀλλ' ἡ δύναμις τοῦ δικαίου μας εἶναι ἰσχυροτέρα τῶν Ἀγγλικῶν ὅπλων. Καὶ θὰ κατισχύσῃ τὸ δίκαιον. Καὶ θὰ θριαμβεύσῃ τὸ ἰδεῶδες τῆς ἐλευθερίας. Ἐγγυᾶται τοῦτο ἡ θέλησις καὶ ἀπόφασις τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος ζῇ καὶ μάχεται καὶ ἀποθνήσκει διὰ τὴν ἐλευθερίαν.

ΤΙ ΜΕΤΕΔΩΣΕ ΤΟ ΡΕΟΥΤΕΡ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 30 (Ρέουτερ). — Τὴν ὁμιλίαν τοῦ Ἀρχιεπισκόπου εἰς Παραλίμνι παρηκολούθησαν 2 χιλ. Κυπρίων, οἱ ὁποῖοι ἐπευφήμησαν αὐτόν. Κραυγαὶ «εἴμεθα ἕτοιμοι» καὶ «ζήτω ἡ ΕΟΚΑ» ἠκούσθησαν ὅταν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἔλεγεν ὅτι «τὸ δίκαιον μας εἶναι πολὺ ἰσχυρότερον τῶν Βρεττανικῶν ὅπλων». Οἱ τοῖχοι τῆς ἐκκλησίας ἦσαν καλυμμένοι μὲ συνθήματα «δὲν φοβούμεθα τὰς ἀπειλὰς» καὶ «θὰ ρίψωμεν τοὺς Βρεττανοὺς εἰς τὴν θάλασσαν». Δὲν ἀνηγγέλθησαν ἐπεισόδια.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΙΤΑΛΙΚΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΑΘΗΝΑΙ 30 (Ε.Ι.Ρ.).—Τηλεγράφημα ἐκ Μιλάνου ἀναφέρει ὅτι ἡ μεγάλη Ἰταλικὴ ἐφημερὶς «Κορριέρε ντέλλα Σέρρα» δημοσιεύει συνέντευξιν τοῦ εἰς Κύπρον ἀπεσταλμένου της μετὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

«Γνωρίζω, εἶπεν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος, τὰς ἐπικρίσεις ὅτι ἐπεμβαίνω εἰς τὰ πολιτικὰ προβλήματα. Εἰς τὴν Κύπρον ὅμως ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἐκλέγεται ὡς ἐθνικὸς καὶ θρησκευτικὸς ἡγέτης. Ἐξελέγην ὡς ἐθνικὸς ἀρχηγός (ἡ ἔννοια τοῦ ὅρου περιέχει τὴν πολιτικὴν καὶ θρησκευτικὴν ἄποψιν, συμφώνως πρὸς τὰς περὶ δικαιοσύνης καὶ ἠθικῆς χριστιανικὰς ἀρχάς).

Σήμερον ἡ Ἐκκλησία τῆς Κύπρου ἀσκεῖ μεγάλην ἐπιρροὴν διότι ὁ λαὸς δὲν ἔχει ἰδικήν του Κυβέρνησιν. Ὁ Κυπριακὸς λαὸς θὰ συνεχίσῃ τὴ παθητικὴν ἀντίστασιν πρὸς παρεμπόδισιν τῆς λειτουργίας τῆς Κυβερνητικῆς μηχανῆς».

Ἐν σχέσει μὲ τὰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Βρεττανίας ὁ Ἀρχιεπίσκοπος εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἐπὶ τοῦ παρόντος αἱ διαπραγματεύσεις περιῆλθον εἰς νεκρὸν σημεῖον. Δὲν γνωρίζω τὰ σχέδια τῶν Ἄγγλων. Ὁ Κυπριακὸς λαὸς ὅμως θὰ συνεχίσῃ τὸν ἀγῶνα του κατὰ παντὸς σχεδίου ἀποσκοποῦντος εἰς τὴν διαιώνισιν τῆς Βρεττανικῆς κυριαρχίας. Ὡς ὅρον διὰ τὴν ἐπανάληψιν τῶν διαπραγματεύσεων θέτομεν τὴν ἀναγνώρισιν τῆς αὐτοδιαθέσεως. Ὁπωσδήποτε ἡ ἀναγνώρισις αὐτὴ πρέπει νὰ ἐξαγγελθῇ ἐκ Λονδίνου».

—ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΚΑΙ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος ἀναχωρεῖ προσεχῶς εἰς Ἀθήνας. Ὑπῆρχον μάλιστα πληροφορίαι ὅτι πρόκειται νὰ ἀναχωρήσῃ σήμερον ἢ τὴν Τετάρτην. Ὁ Μακαριώτατος ἐρωτηθεὶς ψὲς ἀργὰ ἐπεβεβαίωσεν ὅτι ἀναχωρεῖ εἰς Ἀθήνας, ἠρνήθη ὅμως νὰ καθορίσῃ τὴν ἡμέραν.

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος μετὰ τὰς Ἀθήνας θὰ μεταβῇ πιθανώτατα εἰς Λονδῖνον.

Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ.

Ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης Σὲρ Τζὼν Χάρντιγκ ἀνεχώρησε χθὲς τὴν 8.30 π.μ. ἀεροπορικῶς διὰ Λονδῖνον πρὸς διεξαγωγὴν συνομιλιῶν ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ.

Τὴν Α. Ε. συνοδεύει ἡ Λαίδη Χάρντιγκ.

ΑΘΗΝΑΙ 30 (Ε.Ι.Ρ.).—Τηλεγράφημα τῆς «Καθημερινῆς» ἐκ Λονδίνου ἀναφέρει ὅτι οἱ «Τάιμς τῆς Νέας Ὑόρκης» δημοσιεύουν δηλώσεις τοῦ Κυβερνήτου τῆς Κύπρου πρὸς τὸν ἀπεσταλμένον των κ. Σέλτζουικ. Ὁ Σὲρ Τζὼν Χάρντιγκ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Κύπρος πρέπει νὰ παραμείνῃ Βρεττανικὴ διὰ πολιτικοὺς καὶ στρατιωτικοὺς λόγους καὶ διὰ λόγους γοήτρου.

Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΕΦΘΑΣΕΝ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΤΙ ΕΔΗΛΩΣΕ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΟΚΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30 (Ρέουτερ).—Ὥρα 1η πρωϊνή.— Ὁ Στρατάρχης Χάρντιγκ, ὁμιλῶν πρὸς τοὺς δημοσιογράφους εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Λονδίνου, ἀμέσως μετὰ τὴν ἄφιξίν του ἐκ Κύπρου, εἶπεν ὅτι δὲν δύναται νὰ ὑποσχεθῇ σύντομον τερματισμὸν τῆς τρομοκρατίας ἐν Κύπρῳ. Προσέθεσεν ὅτι εἶναι δύσκολον νὰ εἴπῃ πόσον ἰσχυρὰ εἶναι ἡ ΕΟΚΑ καὶ πόσον μακρὰν φθάνουν αἱ διακλαδώσεις της. «Θὰ συζητήσω, προσέθεσεν, ὅλας τὰς ὄψεις τοῦ προβλήματος μετὰ τῆς Κυβερνήσεως, τὸ πολιτικόν, τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὰ μελλοντικὰ σχέδια ἀναπτύξεως καὶ βελτιώσεως τῶν κοινωνικῶν καὶ οἰκονομικῶν ὅρ. ν».

Ὁ Κυβερνήτης ἀναμένεται νὰ ἐπισκεφθῇ αὔριον τὸν Ὑπουργὸν τῶν ἀποικιῶν κ. Μπόυντ.

ΔΕΝ ΑΠΗΧΘΗΣΑΝ ΑΓΓΛΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ

Στρατιωτικὸς ἐκπρόσωπος διέψευσε ψὲς τὰς κυκλοφορούσας φήμας περὶ ἀπαγωγῆς 6 Βρεττανῶν στρατιωτῶν ὑπὸ τῆς ΕΟΚΑ.

ΕΚΠΥΡΣΟΚΡΟΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΡΑΔΙΟΣΤΑΘΜΟΝ

Ψὲς εἰς τὰς 7.02 ἠκούσθη ἐκπυρσοκρότησις εἰς τὸν κυβ. ραδιοσταθμὸν Ἀθαλάσσας. Ἀργότερον ἀνεκοινώθη ὅτι ἐξεπυρσοκρότησε τυχαίως τὸ ὅπλον ἑνὸς φρουροῦ.

ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΚΡΙΣΙΜΟΣ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

ΣΦΑΙΡΑ ΕΠΛΗΞΕ ΤΟ ΚΡΑΝΙΟΝ ΕΤΕΡΟΥ ΕΚ ΤΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΡΑΚΙΣΘΗ

Συμφώνως πρὸς νυκτερινὰς πληροφορίας μας, ἡ κατάστασις τοῦ τραυματισθέντος κατὰ τοὺς πυροβολισμοὺς τοῦ στρατοῦ εἰς Μόρφου Γεωργίου Χαραλάμπους, 21 ἐτῶν, ἐκ Φλάσους, ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ κρίσιμος. Οὗτος νοσηλεύεται εἰς τὸ νοσοκομεῖον Πενταγυίας καὶ φέρει πολλαπλᾶς τρώσεις τῶν ἐντέρων καὶ τρῶσιν τῆς δεξιᾶς νεφρικῆς χώρας. Εἰς οὐδένα ἐξωτερικὸν ἰατρὸν ἐπετράπη νὰ τὸν ἐπισκεφθῇ. Ὁ Γ. Χαραλάμπους ἐπρόκειτο νὰ τελέσῃ χθὲς τοὺς γάμους του εἰς Κυράν.

Ὁ δεύτερος τῶν τραυματισθέντων κατὰ τὰ ἐπεισόδια εἰς Μόρφου φέρει τραῦμα ἐπὶ τοῦ μετώπου μετὰ κατάγματος τῶν κρανιακῶν ὀστῶν, προξενηθέντων ὑπὸ σφαίρας, ἡ ὁποία, ἀφοῦ τὸν ἐκτύπησεν ἀποστρακίσθη καὶ ἐνεσφηνώθη εἰς ἐγγὺς τοῖχον. Ὁ τρίτος ἐπλήγη εἰς τὸν ὦμον ὑπὸ δακρυγόνου βόμβας.

ΕΚΥΡΩΘΗΣΑΝ ΥΠΟ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ ΤΡΙΩΝ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΜΕΣΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΗΒΗ ΠΕΤΡΙΔΟΥ, ΦΩΤΗΣ ΛΟΪΖΙΔΗΣ ΚΑΙ Γ. ΦΙΚΑΡΔΟΣ

ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟΝ, 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὑπὸ τοῦ τμήματος παιδείας ἀνεστάλη ἡ ἄδεια ἐξασκήσεως ἐπαγγέλματος διὰ τὸ τρέχον σχολικὸν ἔτος 1955-56 τοῦ καθηγητοῦ τῆς Ἀνωτέρας Σχολῆς Λευκονοίκου κ. Φώτη Λοϊζίδη. Ἡ Ἐφορεία ἔχουσα ὑπ' ὄψιν τὴν ἑπταετῆ εὐδόκιμον ὑπηρεσίαν τοῦ κ. Λοϊζίδη ὑπέβαλε πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διαμαρτυρίαν, ζητοῦσα ἀκύρωσιν τοῦ εἰς βάρος τοῦ κ. Λοϊζίδη μέτρου. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει ἡ Ἐφορεία, ὡς πληροφορούμεθα, εἶναι ἀποφασισμένη νὰ ἀναθέσῃ εἰς τὸν κ. Φ. Λοϊζίδην καθήκοντα βιβλιοθηκαρίου τῆς Σχολῆς διὰ νὰ μὴ εὑρεθῇ οὗτος εἰς δυσχερῆ οἰκονομικὴν θέσιν, δεδομένου μάλιστα ὅτι ἔχει πολυμελῆ οἰκογένειαν.

Ὡς γνωστὸν κατὰ τὸ τρέχον σχολικὸν ἔτος ἠκυρώθησαν αἱ ἄδειαι τῶν κ.κ. Ἐπαμεινώνδα Παπαγεωργίου, διευθυντοῦ καὶ Κ. Κυριακάκου φυσικοῦ τῆς σχολῆς, οἵτινες καὶ ἀπηλάθησαν εἰς Ἑλλάδα τὸν π. Αὔγουστον.

ΛΑΡΝΑΞ, 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὴν καθηγήτριαν τοῦ Παγκυπρίου Ἐμπορικοῦ Λυκείου Λάρνακος δ. Ἥβην Πετρίδου ἐστάλη ἀνακοίνωσις τοῦ διευθυντοῦ παιδείας συμφώνως πρὸς τὴν ὁποίαν ἀναστέλλονται αἱ ὑπηρεσίαι της διότι αὕτη ὡς ἀναφέρεται, ἐμφορεῖται ἀπὸ ἀντιβρεττανικὰ αἰσθήματα, παρηκολούθει συστηματικῶς τὰς δίκας τῶν τρομοκρατῶν καὶ ἐνεθάρρυνε τοὺς μαθητὰς εἰς ἀντιβρεττανικὰς ἐκδηλώσεις.

—Κατ' ἄλλας πληροφορίας παρομοία ἀνακοίνωσις ἐστάλη πρὸς τὸν καθηγητὴν τοῦ Γυμνασίου Πόλεως Χρυσοχοῦς κ. Γεώργιον Φικάρδον.

ΜΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΟΣ ΨΥΧΟΓΡΑΦΙΑ

ΣΚΙΑΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΜΙΧΑΗΛ Σ. ΚΑΡΑΟΛΗ ΥΠΟ ΒΡΕΤΤΑΝΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

ΑΡΙΣΤΟΣ ΜΑΘΗΤΗΣ, ΑΘΛΗΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΖΗΤΗΤΗΣ.— ΘΕΛΕ ΝΑ ΓΙΝΗ ΙΑΤΡΟΣ.—ΣΠΑΝΙΩΣ ΔΙΕΣΚΕΔΑΖΕ ΚΑΙ ΕΠΡΟΤΙΜΑ ΤΑΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΣ ΜΕΛΕΤΑΣ.—ΚΑΛΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΣ ΑΛΛ' ΟΧΙ ΦΑΝΑΤΙΚΟΣ.—ΔΕΝ ΗΤΟ ΝΕΥΡΩΤΙΚΟΣ ΟΥΤΕ ΡΩΜΑΝΤΙΚΟΣ

Εἰς τὴν χθεσινὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀγγλικῆς ἐφημερίδος «Τάιμς ὂφ Σάϊπρους» ἐδημοσιεύθη ἀξιόλογον βιογραφικὸν καὶ ψυχογραφικὸν ἄρθρον τοῦ ὑποδιευθυντοῦ αὐτῆς καὶ παλαιμάχου Ἄγγλου δημοσιογράφου κ. Μίκαελ Ντέϊβιντσον διὰ τὸν καταδικασθέντα εἰς θάνατον 22ετῆ Μιχαὴλ Σάββα Καραολῆν.

Ὁ κ. Ντέϊβιντσον γράφει ὅτι ὁ Καραολῆς ὑπῆρξεν ἐξαιρετικὸς μαθητὴς καὶ ἠσχολεῖτο μὲ τὴν μουσικήν, συνθέσας καὶ μελῳδίας. Ἀπὸ ἡλικίας 12 ἐτῶν ἦλθεν ἐκ Παλαιχωρίου εἰς Λευκωσίαν καὶ διέμενεν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ θείου του κ. Δαμιανοῦ Καμένου. Ἐφοίτησεν ἐπὶ δύο ἔτη εἰς τὴν σχολὴν Σαμουὴλ καὶ ἀκολούθως ἐνεγράφη εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Σχολήν. Εἷς ἐκ τῶν καθηγητῶν του εἶπε πρὸς τὸν κ. Ντέϊβιτσον: «Ὁ Καραολῆς ἐγνώριζε τὴν Ἀγγλικὴν πέραν τοῦ μέσου ὅρου. Ἦτο πολὺ ἥσυχος καὶ συμπεριεφέρετο καλῶς». Ἕτερος καθηγητὴς εἶπεν: «Ἦτο ἱκανὸς μαθητὴς καὶ εἰργάζετο σκληρῶς. Δὲν ἐφαίνετο ἐξημμένος καὶ συναισθηματικὸς τύπος».

Ὁ Μιχαὴλ Σάββα Καραολῆς (ἱστάμενος πρῶτος ἀριστερά) μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ Χόκεϋ τῆς Ἀγγλικῆς Σχολῆς κατὰ τὸ 1952 [Φωτογραφία τῶν «Τάιμς ὂφ Σάϊπρους»]

Εἰς τὸ σχολεῖον ἦτο μᾶλλον ἀπομονωτικὸς χαρακτήρ. Δὲν ἐζήτει φίλους. Ἦτο ὅμως δημοφιλὴς καὶ αἱ ἀθλητικαί του ἱκανότητες τοῦ προσέδιδον κάτι τὸ ἡρωϊκόν. Ἦτο ἰθύνουσα προσωπικότης εἰς τὰς ἐπιστημονικάς, ἀστρονομικὰς καὶ ἄλλας συζητήσεις τοῦ σχολείου καὶ εἷς ἐκ τῶν ἀρίστων ῥητόρων τῆς «βουλῆς» τοῦ σχολείου, παρ' ὅλον ὅτι οὐδέποτε ὡμίλει διὰ πολιτικὰ ζητήματα.

Ὁ Καραολῆς ἦτο ἐπίσης μέλος τῆς συντακτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς σχολικῆς ἐφημερίδος καὶ ὑπεύθυνος τοῦ ἐπιστημονικοῦ τμήματος αὐτῆς. Εἶχε καλὰς σχέσεις μὲ ὅλους καὶ δὲν εἶχεν ἐχθρούς.

ΛΑΜΠΡΟΣ ΑΘΛΗΤΗΣ

Ὁ Καραολῆς διεκρίνετο διὰ τὴν ἀθλητικήν του ἐπίδοσιν. Ἔπαιζε καλῶς χόκεϋ καὶ κρίκετ. Κατὰ τοὺς ἀγῶνας τῆς Ἀγγλικῆς Σχολῆς τὸ 1952 ἐνίκησεν εἰς τὸν δρόμον τοῦ ἡμίσεος μιλίου, διανύσας τὴν ἀπόστασιν ἐντὸς 2 λεπτῶν καὶ 13 δευτερολέπτων.

Τὸ 1953 ἀπεφοίτησε κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων καὶ διωρίσθη ὡς προσωρινὸς ὑπάλληλος εἰς τὸ τμῆμα παιδείας, τὸν Ἰούλιον δὲ τοῦ ἰδίου ἔτους διωρίσθη εἰς τὸ τμῆμα φόρου εἰσοδήματος, δέκα δὲ μῆνας ἀργότερον προήχθη εἰς γραφέα δευτέρας τάξεως.

ΗΘΕΛΕ ΝΑ ΓΙΝΗ ΙΑΤΡΟΣ

Ἐθεωρεῖτο ὡς καλὸς ὑπάλληλος, ἐργατικός, εὐφυής, εὐπροσήγορος καὶ ἀκέραιος. Οὐδέποτε ἠμπόρει, οὐδέποτε ἐζήτει ἄδειαν διὰ τὰς Ἑλληνικὰς ἑορτάς, οὐδέποτε ἔδειξε σημεῖα ἐξάψεως ἢ ἀνισορρόπου χαρακτῆρος. Οὐδέποτε παρέσχεν ἐνδείξεις ὅτι ἐνδιεφέρετο διὰ τὴν πολιτικὴν ἢ ὅτι διεπνέετο ὑπὸ ἀντιβρεττανικῶν αἰσθημάτων.

Σπανίως ἐξήρχετο κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀναπαύσεώς του καὶ σπανίως μετέβαινεν εἰς κινηματογράφον. Ἐπροτίμα νὰ ἀναγινώσκῃ βιβλία φυσικῆς καὶ ἰατρικῆς, διότι φιλοδοξία του ἦτο νὰ γίνῃ ἰατρός. Ἀνεγίνωσκε τὰς ἐφημερίδας καὶ ἐπί τινα καιρὸν ἐφύλασσεν αὐτάς. Δὲν παρηνώχλει τὰ κορίτσια οὔτε ἤρεσκετο εἰς τὴν νυκτερινὴν ζωήν». Ἦτο καλὸς χριστιανός, ἀλλὰ δὲν ἦτο φανατικὸς θρησκόληπτος.

Ὁ μεγαλύτερος ἀδελφός του, ἡλικίας 27 ἐτῶν εὑρίσκετο εἰς τὸ φρούριον Κυρηνείας, ἐγκλεισθεὶς ἐκεῖ μετὰ τὴν σύλληψιν τοῦ Μιχαήλ.

ΔΕΝ ΗΤΟ ΝΕΥΡΩΤΙΚΟΣ ΟΥΤΕ ΡΩΜΑΝΤΙΚΟΣ

Ὁ κ. Ντέϊβιντσον καταλήγει ὡς ἑξῆς: «Ἐξ ὅσων συνέλεξα παρὰ τῶν προσώπων, τὰ ὁποῖα ἤρχοντο εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ Καραολῆ οὗτος δὲν ἦτο οὔτε ρωμαντικὸς οὔτε νευρικός, ἦτο φυσιολογικὸς νέος, παρ' ὅλον ὅτι ἦτο σοβαρώτερος καὶ ἐνδιεφέρετο κυρίως διὰ τὰ σπὸρ καὶ τὴν ἐπιστημονικὴν μελέτην. **Μετὰ τὴν σύλληψίν του ὅλα τὰ Ἑλληνικὰ βιβλία τῆς βιβλιοθήκης του ἐξηφανίσθησαν καὶ παρέμειναν μόνον τὰ Ἀγγλικά. Ἡ οἰκογένειά του δὲν γνωρίζει ἐὰν τὰ ἐπῆρεν ἡ ἀστυνομία ἢ οἱοσδήποτε ἄλλος.**

ΑΛΛΕΠΑΛΛΗΛΟΙ ΕΚΡΗΞΕΙΣ ΒΟΜΒΩΝ

ΩΡΟΛΟΓΙΑΚΗ ΒΟΜΒΑ ΕΞΕΡΡΑΓΗ ΕΙΣ ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ ΠΡΟΚΑΛΕΣΑΣΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΣ

ΕΡΡΙΦΘΗ ΒΟΜΒΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΟΜΑΔΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΩΝ ΕΙΣ ΒΑΡΩΣΙΑ

ΠΥΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ ΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΠΕΡΙΠΟΛΟΥ ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΔΙΩΝ. — ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΙΣ ΚΕΡΥΝΕΙΑΝ

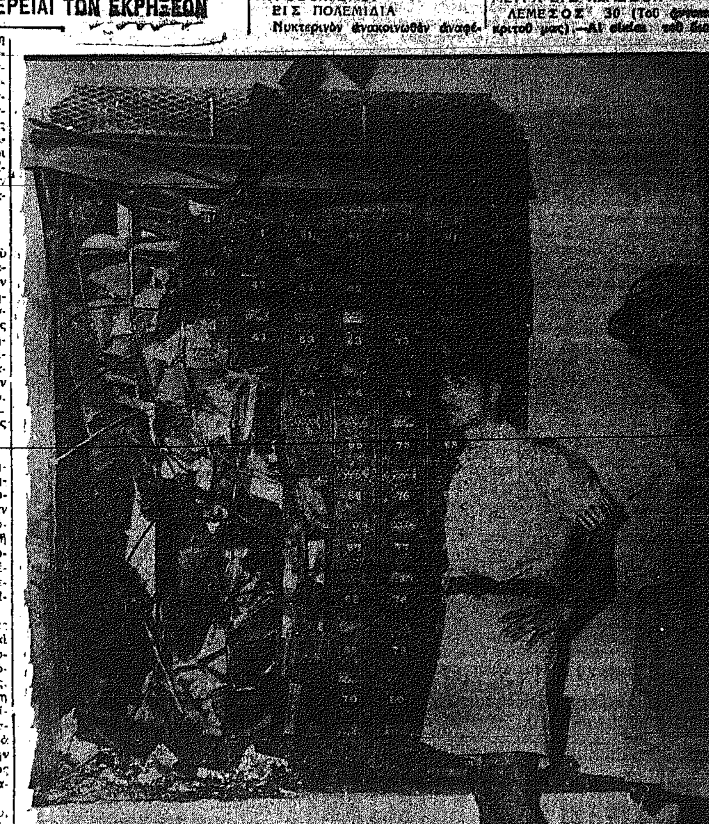
ΒΑΡΩΣΙΑ, 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ πρώτη ἡμέρα τῆς καταργήσεως τοῦ κατ' οἶκον περιορισμοῦ εἰς τὴν πόλιν μας ἐσημειώθη μὲ τρία ἐπεισόδια ἐκ τῶν ὁποίων τὸ δεύτερον ἦτο ἐξαιρετικῶς σοβαρόν. Πρόκειται περὶ τῆς ἐκρήξεως ὡρολογιακῆς βόμβας εἰς τὸ ταχυδρομεῖον Ἀμμοχώστου μὲ σημαντικὰς καταστροφάς.

ΠΛΗΡΕΙΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΩΝ ΕΚΡΗΞΕΩΝ

Περὶ τὴν 1ην μ.μ. ἐσημειώθη ἔκρηξις εἰς τὴν λεωφόρον Ρούσβελτ, ἥτις ἄγει πρὸς τὴν θάλασσαν, ἔναντι τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου ὅπου ἡ οἰκία τῆς κ. Σάντη. Εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο εὑρίσκοντο κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἐκρήξεως 6 Ἄγγλοι στρατιῶται, μεταβαίνοντες πρὸς τὴν θάλασσαν. Οὗτοι μετὰ τὴν ἔκρηξιν ἤρχισαν νὰ τρέχουν καὶ ἀκολούθως ἐπέβησαν στρατιωτικοῦ αὐτοκινήτου καὶ ἀπεμακρύνθησαν.

— Η ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Περὶ τὴν 5 μ.μ. ἐσημειώθη πολὺ μεγάλη ἔκρηξις ἐντὸς τοῦ τμήματος τῶν ταχυδρομικῶν κιβωτίων τοῦ ταχυδρομείου. Ἐπροξενήθησαν μεγάλαι ζημίαι εἰς τὰ ταχυδρομικὰ κιβώτια, τὴν θύραν τῆς ὑπηρεσίας καὶ τὸν τοῖχον. Ἡ ἔκρηξις ἐσημειώθη εἰς τὸ τμῆμα ἐκεῖνο ὅπου τὰ κιβώτια φέρουν ἀριθμοὺς 1—50. Κατεστράφησαν ὅλα τὰ κιβώτια πλὴν τῶν ὑπ' ἀρ. 31, 32, 33 καὶ 41, 42, 43.



Τὸ τμῆμα τῶν ταχυδρομικῶν κιβωτίων τοῦ ταχυδρομείου Ἀμμοχώστου ὅπου ἐξερράγη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὡρολογιακὴ βόμβα. (Φωτογραφία Μ. Μοσιτζιάν)

Πολυάριθμοι ἐπιστολαὶ κατεστράφησαν, δεδομένου ὅτι περὶ τὴν μεσημβρίαν ἑκάστης Κυριακῆς διανέμεται ἐξωτερικὸν ταχυδρομεῖον. Ἀμέσως μετὰ τὴν ἔκρηξιν ἡ ἀστυνομία καὶ ὁ στρατὸς ἀπέκλεισαν τὴν περιοχὴν καὶ εἰς οὐδένα ἐπετράπη νὰ πλησιάσῃ.

Ὅλοι οἱ ἐνοικιασταὶ τοῦ τμήματος τῶν κιβωτίων, ὅπου ἐσημειώθη ἡ ἔκρηξις, ἐκλήθησαν καὶ παρέδωσαν τὰ κλειδιὰ τῶν κιβωτίων των εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Ἀπόψε ἡ κίνησις εἰς τοὺς δρόμους εἶναι μικρά.

Πέντε ἐκ τῶν ἓξ προσώπων, τὰ ὁποῖα ἐτραυματίσθησαν κατὰ τὰ ἐπεισόδια τῆς Παρασκευῆς ἐξῆλθον τοῦ νοσοκομείου. Παραμένει εἰσέτι ἐκεῖ ὁ Ἰωάννης Κούτας τοῦ ὁποίου ἡ κατάστασις παρουσιάζει μεγάλην βελτίωσιν, ἡ δὲ ὅρασίς του ἐσώθη.

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀνακοινωθὲν τοῦ Γραφείου Δημοσίων Πληροφοριῶν ἐκδοθὲν χθὲς ἀπόγευμα ἀναφέρει τὰ ἑξῆς: «Ἔκρηξις ἐσημειώθη εἰς τὸ ταχυδρομεῖον Ἀμμοχώστου περὶ ὥραν 4.45 μ.μ. Εἰκάζεται ὅτι ἐτοποθετήθη ὡρολογιακὴ βόμβα εἰς ἓν τῶν ταχυδρομικῶν κιβωτίων ἐκ τῆς ἐξωτερικῆς πλευρᾶς. Ὅλα τὰ ταχυδρομικὰ κιβώτια θὰ ἐξετασθοῦν. Ἐσημειώθησαν ἐκτεταμέναι καταστροφαὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ κτιρίου, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχουν θύματα.

Προεκλήθησαν ἐπίσης ζημίαι εἰς τὸ παρακείμενον κτίριον τοῦ Διοικητηρίου Ἀμμοχώστου καὶ εἰς τρία συνεχόμενα δωμάτια, εὑρισκόμενα πέριξ τοῦ ταχυδρομείου. Τὸ ἄνω μέρος τῆς μεταλλίνης ἐξώθυρας τοῦ γραφείου τοῦ δικηγόρου κ. Ζαΐνιτ [illegible] διετρυπήθη.

Ὁ κατ' οἶκον περιορισμὸς εἰς Βαρώσια καὶ εἰς τὸ χωρίον Ὑψῶναν, τῆς ἐπαρχίας Λεμεσοῦ ἤρθη ἀπὸ χθὲς τὴν πρωΐαν.

Ἕτερον ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι βόμβα ἐρρίφθη ἐναντίον ὁμάδος στρατιωτῶν πλησίον τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου Ἀμμοχώστου. Δὲν ἐσημειώθησαν θύματα.

ΠΥΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΠΟΛΕΜΙΔΙΑ

Νυκτερινὸν ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι ἐρρίφθησαν ψὲς 3 πυροβολισμοὶ ἐναντίον περιπόλου πλησίον τῶν Πολεμιδίων. Πιστεύεται ὅτι οὗτοι ἐρρίφθησαν ἀπὸ ὅπλον. Δὲν ὑπάρχουν θύματα.

ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΙΣ ΚΕΡΥΝΕΙΑΝ

Ἕτερον νυκτερινὸν ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι ἐσημειώθη χθὲς ἔκρηξις εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Ρ. Χαΐτ εἰς τὴν Ἄνω Κερύνειαν. Ἐπροξενήθησαν μερικαὶ ζημίαι, ἄνευ θυμάτων.

ΜΕΤΡΑ ΕΙΣ ΛΕΜΕΣΟΝ

ΛΕΜΕΣΟΣ 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ οἰκίαι τοῦ διοικητοῦ Λεμεσοῦ, τοῦ προέδρου τῶν δικαστηρίων καὶ τοῦ ἀστυνόμου, εὑρισκόμεναι παρὰ τὸν δημόσιον κῆπον, φρουροῦνται ὑπὸ ἀστυνομικῶν. Πρὸ τῆς εἰσόδου των ἐτοποθετήθησαν συρματοπλέγματα.

ΕΚΡΗΞΙΣ ΒΟΜΒΑΣ ΕΙΣ ΛΕΜΕΣΟΝ

ΛΕΜΕΣΟΣ, 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὴν 8.55 μ.μ. ἐξερράγη βόμβα εἰς τὴν εἴσοδον τῆς οἰκίας τοῦ Βρεττανοῦ ταγματάρχου κ. Μπάξτερ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίας Φυλάξεως. Συνετρίβησαν ὑαλοπίνακες τῶν παραθύρων, χωρὶς νὰ προξενηθοῦν ἄλλαι ζημίαι. Δὲν ἐσημειώθησαν θύματα.

ΤΡΙΤΗ ΕΚΡΗΞΙΣ ΒΟΜΒΑΣ ΕΙΣ ΒΑΡΩΣΙΑ

ΒΑΡΩΣΙΑ, 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὴν 9.55 μ.μ. ἐξερράγη βόμβα ἔξωθι τοῦ κέντρου «Κράουν Μπάρ». Ἐθρυμματίσθησαν οἱ ὑαλοπίνακες τῆς εἰσόδου, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχουν θύματα. Ἐντὸς τοῦ κέντρου ὑπῆρχον 5—6 πρόσωπα μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ Ἄγγλος λοχίας. Οὗτος ἐξῆλθε καὶ κατεδίωξεν ἓν πρόσωπον. Ὁ λοχίας ἐπυροβόλησεν εἰς τὸν ἀέρα διὰ περιστρόφου, ἀλλὰ τὸ πρόσωπον ἐξηφανίσθη. Ἔνοπλοι στρατιῶται ἐτοποθετήθησαν εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἐδουάρδου καὶ Εὐαγόρου.

ΑΠΕΛΥΘΗ ΕΚ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΙΟΥ ΕΝ ΠΡΟΣΩΠΟΝ

ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟΝ, 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀπελύθη πρὸ 15 ἡμερῶν ἐκ τοῦ φρουρίου Κερυνείας, ὅπου ἐκρατεῖτο δυνάμει τοῦ περὶ προσωποκρατήσεων νόμου, ὁ συμπολίτης μας κ. Ἀναστάσης Νικ. Κωμοδρόμος. Οὗτος εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ παρουσιάζεται δὶς τῆς ἡμέρας εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμόν, νὰ μένῃ περιωρισμένος εἰς τὴν οἰκίαν του ἀπὸ τῆς δύσεως μέχρι τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου καὶ νὰ μὴ ταξιδεύῃ ἔξωθι τοῦ Λευκονοίκου ἄνευ τῆς ἀδείας τοῦ ἀστυνόμου ἢ τοῦ διοικητοῦ. Περιέργως ἡ ἀπόλυσις τοῦ κ. Α. Κωμοδρόμου δὲν ἀνεκοινώθη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ μέχρι τοῦδε αὕτη δὲν ἀνηγγέλθη ὑπὸ τοῦ τύπου ἢ τοῦ κυβ. ραδιοσταθμοῦ.

ΕΚΠΥΡΣΟΚΡΟΤΗΣΙΣ ΟΠΛΟΥ

Πρό τινων ἡμερῶν καὶ περὶ τὴν 11.30 μ.μ. ἐξεπυρσοκρότησε τυχαίως, ὡς ἐλέχθη, τὸ ὅπλον ἑνὸς ἀστυνομικοῦ εὑρισκομένου ἐν ὥρᾳ καθήκοντος εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμὸν Λευκονοίκου.

ΔΕΝ ΑΠΕΔΕΧΘΗ ΤΑΣ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΙΣ

Ὁ μουχτάρης καὶ οἱ ἀζάδες Λευκονοίκου ἀπαντῶντες εἰς ἐπιστολὴν τοῦ διοικητοῦ Ἀμμοχώστου, διὰ τῆς ὁποίας οὗτος ἠρνεῖτο νὰ δεχθῇ τὰς παραιτήσεις των, ἀνέφερον ὅτι ἐμμένουν εἰς τὰς παραιτήσεις των. Ὁ διοικητὴς ἀπέστειλε πρὸς αὐτοὺς νέαν ἐπιστολήν, ἀναφέρουσαν ὅτι δὲν ἔχει νὰ προσθέσῃ τι εἰς τὴν προηγουμένην του ἐπιστολήν, διὰ τῆς ὁποίας δὲν ἀπεδέχετο τὴν παραίτησίν των.

ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

Οἱ μαθηταὶ τῆς Ἀνωτέρας Σχολῆς Λευκονοίκου παρήλασαν αὐθορμήτως κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς 28ης Ὀκτωβρίου. Τῆς διαδηλώσεως δὲν συμμετέσχον οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι τῆς στ' τάξεως καθ' ὅτι εἶναι δεσμευμένοι ἀπὸ πέρυσιν διὰ ἐγγυήσεως, ἥτις ἐξακολουθεῖ εἰσέτι νὰ ἰσχύῃ.

Κατὰ τὴν δοξολογίαν ὡμίλησεν ὁ καθηγητὴς κ. Πάνος Λεβέντης καὶ κατὰ τὸν ἐνδοσχολικὸν ἑορτασμὸν ὁ διευθυντὴς κ. Νικόλαος Ἠλιάδης καὶ ὁ μαθητὴς τῆς στ' τάξεως Τρύφων Πατειάς. Κατὰ τὴν νύκτα ἐτοιχοκολλήθησαν προκηρύξεις τῆς ΕΟΚΑ.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΠΡΟΣΩΠΙΔΟΦΟΡΟΙ ΕΠΕΔΡΑΜΟΝ ΚΑΤ' ΑΠΟΘΗΚΗΣ ΜΕΤΑΛΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΛΕΨΑΝ ΕΚΡΗΚΤΙΚΑΣ ΥΛΑΣ

Νυκτερινὸν ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι κατὰ τὰς πρώτας πρωϊνὰς ὥρας τῆς σήμερον προσωπιδοφόροι κατέβαλον τοὺς φύλακας εἰς τὰ μεταλλεῖα Πεζούλας τοῦ Μιτσεροῦ, διέρρηξαν δύο ἀποθήκας καὶ ἔκλεψαν ποσότητα ἐκρηκτικῶν ὑλῶν.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας, οἱ προσωπιδοφόροι ἔκλεψαν 2 χιλ. ράβδους δυναμίτιδος. Ἡ ἀστυνομία διενήργει ἀπὸ τῆς πρωΐας ἐρεύνας εἰς ὅλα τὰ αὐτοκίνητα τῆς περιοχῆς.

ΤΑ ΔΡΑΜΑΤΙΚΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΕΙΣ ΒΑΡΩΣΙΑ

ΤΟ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΩΝ ΒΑΡΩΣΙΩΝ ΜΕΤΕΒΛΗΘΗ ΕΠΙ ΩΡΑΣ ΕΙΣ ΠΕΔΙΟΝ ΣΥΡΡΑΞΕΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΚΑΠΝΟΥΣ ΤΩΝ ΔΑΚΡΥΓΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΡΟΤΟΥΣ ΤΩΝ ΛΙΘΟΒΟΛΙΣΜΩΝ

ΠΩΣ ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ «ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ». — ΕΠΕΛΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ. — Η ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΦΑΛΑΓΓΟΣ ΤΩΝ ΣΥΛΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΝ ΣΤΑΘΜΟΝ. — Ο ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΣ ΠΟΥ ΦΡΟΥΡΕΙ ΤΟΝ ΣΥΛΛΗΦΘΕΝΤΑ ΥΙΟΝ ΤΟΥ. — ΕΙΣ ΕΚ ΤΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΕΝΤΩΝ ΥΠΕΣΤΗ ΠΑΡΑΛΥΣΙΝ ΤΟΥ ΟΠΤΙΚΟΥ ΝΕΥΡΟΥ. — ΑΝΗΡΠΑΓΗ ΗΜΙΞΥΡΙΣΜΕΝΟΣ ΕΚ ΤΟΥ ΚΟΥΡΕΙΟΥ!

Τοῦ παρακολουθήσαντος συνεργάτου μας κ. ΤΑΚΗ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΒΑΡΩΣΙΑ 30 Ὀκτωβρίου. — Ὁ φετεινὸς ἑορτασμὸς τῆς ἐθνικῆς ἐπετείου τῆς 28ης Ὀκτωβρίου εἰς τὴν πόλιν μας ὁ ὁποῖος ἤρχισεν εἰρηνικώτατα κατέληξεν εἰς δραματικὰ ἐπεισόδια τὰ ὁποῖα μετέτρεψαν τὸ κέντρον τῆς πόλεως εἰς πεδίον μάχης. Ὅπως θὰ φανῇ ἐκ τῆς λεπτομεροῦς περιγραφῆς τὴν ὁποίαν δίδομεν κατωτέρω, τὰ ἐπεισόδια αὐτὰ ἠδύναντο θαυμάσια νὰ ἀποτραποῦν ἐὰν ἐπεδεικνύετο ὀλίγον περισσοτέρα ψυχραιμία ἀπὸ μέρους τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς ἀστυνομίας. Αὐτὴ εἶναι καὶ ἡ γνώμη ὅλων ὅσοι ἔζησαν ἀπὸ κοντὰ καὶ παρηκολούθησαν εἰς ὅλας των τὰς λεπτομερείας τὰ δραματικὰ αὐτὰ ἐπεισόδια.

ΓΑΛΗΝΗ ΕΓΚΥΜΟΝΟΥΣΑ ΘΥΕΛΛΑΝ

Ἐνωρὶς τὴν πρωΐαν τὰ καταστήματα ἤνοιξαν κανονικὰ καὶ ἡ ζωὴ τῆς ἀγορᾶς ἤρχισε μὲ τὸν κανονικόν της ρυθμόν, μέχρι τῆς 11 π.μ. περίπου, ὅταν οἱ μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου Ἀμμοχώστου καὶ τῆς Ἀνωτέρας Ἀγγλικῆς Σχολῆς ἐθεάθησαν μεταβαίνοντες ἐν παρελάσει εἰς τὸν ἱ. ναὸν Ἁγίου Νικολάου ὅπου τὴν 12 μεσημβρινὴν θὰ ἐτελεῖτο ἡ πανηγυρικὴ δοξολογία. Τῆς παρελάσεως ἡγεῖτο ὁ σημαιοφόρος τοῦ Σχολείου καὶ οἱ τυμπανισταὶ καὶ σαλπιγκταὶ αὐτοῦ. Οὔτε ἀστυνομικοὶ οὔτε στρατιῶται ἔκαμαν τὴν ἐμφάνισίν τους καὶ ἡ παρέλασις συνεχίσθη εἰρηνικώτατα τὴν πορείαν της μέχρι τῆς ἐκκλησίας ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τοῦ πλήθους, τὸ ὁποῖον συνεκεντροῦτο διὰ τὴν δοξολογίαν. Τὰ καταστήματα ἔκλεισαν ὅλα καὶ μία μεγάλη ἑορταστική, εἰρηνική, ἐπαναλαμβάνω, συγκέντρωσις ἔγινεν εἰς τὸν πέριξ τῆς ἐκκλησίας χῶρον.

Ἀπὸ ὅλων τὰ στόματα ἐξήρχετο ἐκείνην τὴν στιγμὴν μία εὐχή. Νὰ ἐπαναληφθῇ καὶ μετὰ τὸ πέρας τῆς δοξολογίας ἡ ἰδία διαδικασία. Δηλαδὴ οὔτε ἡ ἀστυνομία οὔτε ὁ στρατὸς νὰ ἐμφανισθοῦν, διὰ νὰ ἀφεθῇ ἡ παρέλασις τῶν μαθητῶν νὰ ἐπιστρέψῃ εἰρηνικὰ εἰς τὸ Γυμνάσιον καὶ νὰ διαλυθῇ. Θὰ ἐγίνετο πράγματι ἕνα τέτοιον πρᾶγμα καὶ θὰ ἀφίνετο ἡ ἑορταστικὴ ἡμέρα νὰ παρέλθῃ ἤρεμα καὶ εἰρηνικά;

—ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΣΤΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δοξολογίας δυστυχῶς, ἐφάνη ὅτι ὁ στρατὸς καὶ ἡ ἀστυνομία εἶχον διαφορετικὰ σχέδια. Παρετηρήθη ὅτι ἀπὸ τῆς 11ης π.μ. μικραὶ ὁμάδες στρατιωτῶν ἐτοποθετήθησαν ὄπισθεν τοῦ πρώην οἰκήματος τοῦ Βρεττανικοῦ Ἰνστιτούτου, παρὰ τὸ κτίριον τῆς Ἠλεκτρικῆς, τὸ Τηλεγραφεῖον, τὸ ξενοδοχεῖον Σαβὼϋ κ.ἄ. Καὶ πάλιν γενικὴ ἦτο ἡ εὐχὴ νὰ παραμείνουν ὁ στρατὸς καὶ ἡ ἀστυνομία μακρὰν τῆς διαδρομῆς τῆς παρελάσεως πρὸς πρόληψιν οἱασδήποτε προκλήσεως καὶ ἐπεισοδίων.

Δυστυχῶς αἱ εὐχαὶ αὗται διεψεύσθησαν. Ὅταν ἐπλησίασεν ἡ ὥρα τῆς λήξεως τῆς δοξολογίας ὁ στρατὸς καὶ ἡ ἀστυνομία ἀπέκλεισαν διὰ συρματοπλεγμάτων ὅλας τὰς ὁδούς, διὰ τῶν ὁποίων θὰ διήρχετο τὸ φεῦγον ἐκ τῆς ἐκκλησίας πλῆθος, καὶ ὅλοι, ἀκόμη καὶ οἱ πλέον αἰσιόδοξοι, ἀντελήφθησαν ὅτι ἡ πρόληψις ἐπεισοδίων ἦτο πλέον ἀδύνατος.

Ἡ δοξολογία ἔληξε τὴν 1 μ.μ. περίπου καὶ ἡ παρέλασις τῶν μαθητῶν ἤρχισε κινουμένη εἰς τὴν ὁδὸν Ἐδουάρδου Η' μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὸ Γυμνάσιον. Εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἐδουάρδου καὶ Εὐαγόρου εὑρίσκετο συγκεντρωμένον μικρὸν πλῆθος, τὸ ὁποῖον παρηκολούθει τὰς κινήσεις τῶν στρατιωτῶν. Αὐτοκίνητον τῆς ἀστυνομίας ἐφωδιασμένον μὲ μεγάφωνον ἐκάλεσε τὸ μικρὸν τοῦτο πλῆθος, μεταξὺ τῶν ὁποίων εὑρίσκοντο καὶ γυναικόπαιδα, νὰ διαλυθῇ, καὶ ἀκολούθως ἀπεμακρύνθη.

Τὸ χαρακτηριστικὸν εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ εἶναι ὅτι, τὸ μὲν πλῆθος ἐκαλεῖτο νὰ διαλυθῇ ἀλλὰ ὅλοι οἱ δρόμοι διὰ τῶν ὁποίων θὰ διήρχετο, εἶχον ἀποκλεισθῆ ὑπὸ τοῦ στρατοῦ καὶ εἰς οὐδένα ἐπετρέπετο ἡ διάβασις.

—ΑΙ ΣΥΡΡΑΞΕΙΣ

Ἔμπροσθεν τῆς παρελάσεως τῶν μαθητῶν, ἐτέθη αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ Γυμνασιάρχης κ. Φιλάς, ὁ Γενικὸς Ὑποδιευθυντὴς τοῦ Γυμνασίου κ. Δημητρίου, ὁ Ὑποδιευθυντὴς αὐτοῦ κ. Ἀναγνωστόπουλος καὶ ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀγγλικῆς Σχολῆς κ. Χριστοδουλίδης, μὲ σκοπὸν ὅπως πείσουν τὸν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν δυνάμεων ἀσφαλείας ἀξιωματικὸν νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς μαθητὰς νὰ μεταβοῦν εἰς τὸ Γυμνάσιον διὰ νὰ διαλυθοῦν ἡσύχως.

Ὅταν ἡ παρέλασις ἔφθασεν εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἐδουάρδου καὶ Εὐαγόρου, τὰ στρατιωτικὰ καὶ ἀστυνομικὰ τμήματα, τὰ ὁποῖα εὑρίσκοντο παρὰ τὴν δημοτικὴν ἀγοράν, παρὰ τὴν οἰκίαν κ. Μυλωνᾶ καὶ ἔναντι τῆς κλινικῆς τοῦ ὀδοντοϊατροῦ κ. Γεωργίου Σαββίδη, ἤρχισαν νὰ κινοῦνται πρὸς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὡς ἄνω ὁδῶν διὰ νὰ διαλύσουν τὴν παρέλασιν. Ταυτοχρόνως, καὶ χωρὶς καμμίαν ἄλλην προειδοποίησιν ἤρχισαν νὰ ρίπτωνται δακρυγόνοι βόμβαι ἐναντίον τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν καὶ τοῦ πλήθους τὸ ὁποῖον ἠκολούθει.

Τρόπος νὰ ἀπομακρυνθοῦν οἱ μετέχοντες τῆς παρελάσεως δὲν ὑπῆρχε πλέον καὶ ἅπαντες παρέμειναν εἰς τὸ ἔλεος τῶν δακρυγόνων ἀερίων καὶ τῶν κλὼμπς τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς ἀστυνομίας. Τότε ἤρχισαν νὰ ρίπτωνται λίθοι καὶ φιάλαι κατὰ τῶν δυνάμεων ἀσφαλείας καὶ ἐπηκολούθησε πραγματικὴ σύρραξις.

Μία ὁμὰς τριάκοντα περίπου μαθητριῶν, μὴ δυναμένη νὰ ἀπομακρυνθῇ συνεκεντρώθη πλησίον τῆς θύρας τοῦ νέου καταστήματος τῆς Κεό, ἐνῷ τὰ δακρυγόνα ἀέρια τὰς ἐσκέπαζον κυριολεκτικῶς καὶ αἱ κραυγαί των ἀνεμιγνύοντο μὲ τοὺς κρότους τῶν θραυομένων δακρυγόνων βομβῶν καὶ τοῦ λιθοβολισμοῦ.

Ἀριθμὸς μαθητῶν, μαθητριῶν καὶ πολιτῶν ἀνῆλθον εἰς τὸ οἴκημα τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων Ἀμμοχώστου, ἐνῷ ἄλλοι ἐζήτουν καταφύγιον εἰς παρακείμενα γραφεῖα.

Ταυτοχρόνως ἀνάλογοι σκηναὶ ἐλάμβανον χώραν καὶ εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τῆς ὁδοῦ Ἐδουάρδου, τὴν πλατεῖαν Ἁγ. Νικολάου καὶ ἐντὸς τῆς ἐκκλησίας, ὅπου ἐπίσης ἐρρίφθησαν δακρυγόνα ἀέρια.

Ὅσοι ἐδοκίμαζαν νὰ ἀπομακρυνθοῦν ἐκ τοῦ πεδίου τῆς μάχης, ἠμποδίζοντο ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν, οἱ ὁποῖοι ἵσταντο ὄπισθεν συρματοπλεγμάτων καὶ ἀνέφερον ὅτι εἶχον διαταγὰς νὰ ἐμποδίσουν τὴν διάβασιν οἱουδήποτε.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐπεισοδίων εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἐδουάρδου καὶ Εὐαγόρου ἐρρίφθησαν ἐναντίον τῆς ἀστυνομίας καὶ τοῦ στρατοῦ δύο βόμβαι.

—ΕΙΣ ΤΟ ΛΥΚΕΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

Τὴν 2 μ.μ. περίπου, στρατιῶται ἀνῆλθον εἰς τὸ οἴκημα τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων, ἀφοῦ ἔθραυσαν τὴν ἐξώθυραν καὶ διέταξαν ὅλους τοὺς εὑρισκομένους ἐκεῖ νὰ κατέλθουν εἰς τὸν δρόμον. Παρὰ τὴν ἔξοδον πολλοὶ ἐφιλοδωρήθησαν ὑπὸ στρατιωτῶν διὰ κτυπημάτων κλὼμπς εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ ἄλλα μέρη τοῦ σώματος των. Μεταξὺ τούτων εἶναι καὶ ὁ καθηγητὴς τῶν Ἀγγλικῶν εἰς τὸ Γυμνάσιον κ. Λοϊζίδης, ὁ ὁποῖος ἐδέχθη κτύπημα κλὼμπ εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ μ[...]

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Η ΕΠΑ ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΑΣΠΙΔΟΣ ΠΑΚΚΟΥ

ΚΑΤΕΒΑΛΕ ΤΗΝ ΑΕΛ ΜΕ ΤΕΡΜΑΤΑ 3—2

Ἐνώπιον ἀρκετῶν χιλιάδων θεατῶν διεξήχθη χθὲς εἰς τὸ στάδιον ΓΣΠ ἡ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις διὰ τὴν ἀσπίδα Πάκκου μεταξὺ τῆς περυσινῆς Παγκυπρίου πρωταθλητρίας Ἀὲλ καὶ τῆς περυσινῆς πρωταθλητρίας Κυπέλλου Κύπρου Ἔπα. Μέχρι τῆς στιγμῆς τὴν ἀσπίδα Πάκκου ἐκέρδισαν τρεῖς φορὰς ἡ Τσεττὶν Καγιὰ καὶ μίαν φορὰν ἡ Ἀὲλ θὰ παραμείνῃ δὲ εἰς τὴν ὁμάδα ἐκείνην ἡ ὁποία θὰ τὴν κερδίσῃ περισσοτέρας φορὰς ἐντὸς μιᾶς δεκαετίας. Εἰς τὸν ἀγῶνα προσεκλήθησαν καὶ παρέστησαν οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Πάκκου κ.κ. Ἡρόδοτος Μιχαηλίδης καὶ Κουξῆς Ἰωαννίδης μετὰ τῶν συζύγων των, καὶ ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ κ. Κώστας Μιχαηλίδης μετὰ τῆς συζύγου του, τοῦ ἑτέρου ἀδελφοῦ κ. Ἀριστείδη Γιαννίδη ἀπουσιάζοντος ἐπὶ καθήκοντι.

Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀγῶνος ἐτηρήθη μονόλεπτος σιγὴ εἰς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου ἀθλητοῦ καὶ ἀθλητικοῦ παράγοντος Πάκκου. Τὸ πρῶτον δεκάλεπτον διέρρευσεν ἀμφίρροπον, χωρὶς οὔτε ἡ μία οὔτε ἡ ἄλλη ὁμὰς νὰ παρουσιάσουν συντονισμένο παιγνίδι, ποὺ θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἀποφέρῃ τὴν ἐπιτυχίαν τερμάτων. Ἐν συνεχείᾳ ὅμως καὶ μέχρι τέλους τοῦ ἡμιχρονίου ἡ Ἀὲλ ἐνεφανίσθη τεχνικῶς ἀνωτέρα καὶ οἱ κυνηγοί της ἐπανειλημματικῶς ἦσαν ἀσκεπεῖς, σοῦτ δύο τῶν ὁποίων μετετράπησαν εἰς τέρματα. Ἔτσι τὸ ἡμιχρόνιον ἔληξε μὲ τὸ καθαρὸ σκὸρ τῶν 2—0 ὑπὲρ τῆς Λεμεσιανῆς ὁμάδος. Κατὰ τὸ Β' ἡμιχρόνιον ὅμως ἡ ἐμφάνισις τῆς Ἀὲλ ἦτο νωθρὰ ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς ποδοσφαιριστὰς τῆς Ἔπα, οἱ ὁποῖοι ἔπαιζαν μὲ ζωὴν καὶ ἐπραγματοποίουν ἀρκετὰς θυελλώδεις ἐξορμήσεις. Οὗτοι κατώρθωσαν ὄχι μόνον νὰ ἰσοφαρίσουν τὸν ἀγῶνα ἀλλὰ νὰ διεκδικοῦν τὴν νίκην μέχρι τέλους τοῦ ἡμιχρονίου. Ὅ,τι ὅμως οὗτοι δὲν κατώρθωσαν νὰ ἐπιτύχουν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Β' ἡμιχρονίου τὸ ἐπέτυχον εἰς τὸ 10' τῆς δοθείσης παρατάσεως, ὅτε ὁ Μηνᾶς κατόπιν ἀτομικῆς προσπαθείας ἐξαπέστειλε τὴν μπάλα διὰ [illegible] σουτ εἰς τὰ δίκτυα τοῦ Βοΐργου. Τὰ ὑπόλοιπα λεπτὰ διέρρευσαν μὲ ἐλαφρὰν ὑπεροχὴν τῆς Ἀὲλ τῆς ὁποίας οἱ κυνηγοὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ ἀξιοποιήσουν τὰς εὐκαιρίας ποὺ τοὺς παρουσιάσθησαν.

Ἡ διαιτησία τοῦ κ. Π. Ἀβρααμίδη ἦτο ἀρκετὰ καλή.

Εἰς τὸ στάδιον ΓΣΟ ἡ ὁμὰς τοῦ Ἀποὲλ συνηντήθη μὲ τὸν Ἄρην τὸν ὁποῖον ἐνίκησε μὲ τέρματα 6—4.

—ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΠΑΟΚ

Ὁ «Ἀχιλλεὺς» Καϊμακλίου ἐνίκησε χθὲς εἰς Βώνην τὴν ὁμάδα «Νέας Γενεᾶς» τοῦ ἐν λόγῳ χωρίου διὰ τερμάτων 6-0. Τὰ τέρματα ἐσημείωσαν οἱ Λάκης, Κουτῆς, Σαββάκης, Γαβρίλης καὶ 2 ὁ Κωστάκης.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΟΚΑ ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΝ

Ἐκυκλοφόρησαν χθὲς ἐν Λευκωσίᾳ προκηρύξεις τῆς ΕΟΚΑ ἀπευθυνόμεναι πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Κυβερνήτην. Αὗται ἀναφέρουν μεταξὺ ἄλλων ὅτι εἷς στρατιώτης ἀντιστοιχεῖ πρὸς 35 Κυπρίους, συμπεριλαμβανομένων γερόντων, γυναικῶν καὶ παιδιῶν, δηλαδὴ εἷς στρατιώτης πρὸς 8 περίπου ἄνδρας. Εἰκάζεται ὅτι τὰ φυλλάδια ταῦτα εἶναι παρόμοια πρὸς τὰ κυκλοφορήσαντα ψὲς εἰς Κερύνειαν.

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 30 (Ρόυτερ).— Ἐκυκλοφόρησαν ψὲς εἰς Κερύνειαν προκηρύξεις τῆς ΕΟΚΑ ἀπευθυνόμεναι πρὸς τὸν Κυβερνήτην Χάρντιγκ. Αὗται ἀναφέρουν «θὰ πλήξωμεν ὅταν θέλομεν, ὅπως θέλομεν καὶ ὅπου θέλομεν. Ὅσον περισσότερα στρατεύματα φέρετε εἰς τὴν νῆσον τόσον μεγαλύτεραι θὰ εἶναι αἱ ἀπώλειαί σας. Παρὰ τὰς ἐρεύνας καὶ τὰ [illegible] οὐδέποτε θὰ εὕρετε ποῦ εἶναι κρυμμένα τὰ ὅπλα μας».

ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΟΛΟΣΦΑΙΡΟΝ

ΧΟΝΓΚ ΚΟΝΓΚ, 30 (Ρόυτερ).— Οἱ Μάο Τσὲ Τούνγκ καὶ Τσοῦ ἐν Λάϊ παρηκολούθησαν ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν μεταξὺ Κινεζικῆς ὁμάδος καὶ τῆς ὁμάδος «Ζενὶθ» τοῦ Λένινγκραδ. Αἱ ὁμάδες ἐξῆλθον ἰσόπαλοι διὰ τερμάτων 2—2.

ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ΜΙΑΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΟΝ Ο.Η.Ε.

Η ΑΘΩΑ ΛΕΞΙΣ "ΑΥΤΟΔΙΑΘΕΣΙΣ" ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΗΔΗ ΚΡΙΣΕΙΣ ΥΣΤΕΡΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΠΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΡΗΤΟΡΑΣ

Ο ΑΛΗΘΙΝΑ ΘΛΙΒΕΡΟΣ ΡΟΛΟΣ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ ΣΥΝΗΓΟΡΩΝ ΤΩΝ ΑΠΟΙΚΙΑΚΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Ὀκτώβριος.— Πόση ἀθλιότης καὶ πόση ὑποκρισία μπορεῖ νὰ κρύβεται μέσα σὲ μιὰν ἀγόρευσι ἀντιπροσώπου μεγάλης δυνάμεως, τὸ εἶδε γιὰ μιὰν ἀκόμη φορὰ ὁ παρατηρητὴς τῶν συζητήσεων τοῦ ΟΗΕ κατὰ τὴν ἀκαδημαϊκὴν μάχην ποὺ διεξάγεται εἰς τὴν Κοινωνικὴν Ἐπιτροπὴν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ἐξετάζουσαν τὸ θέμα τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως εἶναι δικαίωμα ἀναφαίρετο τοῦ ἀνθρώπου ἢ δὲν εἶναι; Καὶ πρέπει νὰ ὑπάρξη εἰδικὸν ἄρθρον εἰς τὸ σχέδιον ἀποφάσεως τῆς ἐπιτροπῆς ἢ πρέπει νὰ ἀναφερθῆ νεφελωδῶς εἰς τὸ προοίμιον ὥστε νὰ στραγγαλισθῆ εἰς τὴν οὐσίαν;

Ἡ λεγομένη ἀραβοασιατικὴ ὁμὰς αὐτὴ ἡ ἐπιβλητικὴ ταύτη δύναμις ποὺ ὑπέφερε τὸ μαρτύριο τῆς δουλείας κάτω ἀπὸ τὸν ζυγὸ τῶν ἀποικιακῶν δυνάμεων καὶ ποὺ ὑποφέρει ἀκόμη, ἀγωνίζεται νὰ ἐπιτύχη τὴν διεθνῆ ἀναγνώρισιν τοῦ δικαιώματος τοῦ ἀνθρώπου καὶ ὄχι μόνον τῶν ἀλυτρώτων λαῶν. Ὑποστηριζομένη ἀπὸ τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν καὶ ὅλας τὰς ἀντιαποικιακὰς δυνάμεις, ἔχει περιπλακῆ εἰς μίαν μάχην ἀρκετὰ δραματικὴν μὲ τοὺς Ἀγγλογάλλους καὶ τοὺς συμμάχους των, ποὺ μόλις ἀκούουν τὴν ἀθώαν λέξιν «αὐτοδιάθεσις» καταλαμβάνονται ἀπὸ ὑστερίαν. Οἱ Ἄγγλοι, οἱ Γάλλοι, οἱ Βέλγοι, οἱ Ὀλλανδοὶ δὲν θέλουν νὰ γίνη ἡ αὐτοδιάθεσις θέμα εἰδικοῦ ἄρθρου, διότι τοῦτο θὰ... βλάψη τὴν ὑπόθεσιν τῆς χειραφετήσεως τῶν ἐξηρτημένων λαῶν. Δὲν ἦταν δὲ καθόλου παράξενο, ὅταν ὁ ἀντιπρόσωπος μιᾶς ἀραβικῆς χώρας, καθ' ὃν χρόνον ἄκουγε τὸν λόγον ἑνὸς ἀντιπροσώπου ἀποικιακῆς Δυνάμεως ἄφησε νὰ τοῦ διαφύγη τοῦτο τὸ ἐπιφώνημα:

—«Σὰ δὲν ντρέπεσαι...»

Δὲν ντρέπονται πράγματι οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἀποικιακῶν δυνάμεων ὅταν καλοῦνται νὰ καταπολεμήσουν κάθε προσπάθεια ὑψηλή, ὅπως αὐτή. Πρὸ τοῦ πολέμου αὐτὴ τὴ θέσι τὴν ἔπαιρναν ἡ Γερμανία τοῦ Χίτλερ καὶ ἡ Ἰταλία τοῦ Μουσολίνι. Ἡ λέξις ἐλευθερία ἔφερνε ὑστερία στοὺς δύο δικτάτορας. Ἡ λέξις αὐτοδιάθεσις, ποὺ σημαίνει ἐλευθερία, προκαλεῖ ἤδη ὑστερίαν εἰς τὰ ἀποικιακὰ καθεστῶτα. Τὸ τί λέγουν ἀπὸ τὰ ἐπιφανῆ βήματα τοῦ ΟΗΕ οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν ... εἶναι πράγματι ἐξοργιστικό. Εἰς τὴν προσπάθειάν των νὰ δικαιολογήσουν τὴν καθαρῶς ἀντιδημοκρατικὴν στάσιν των, ἄλλοτε γίνονται κυνικοὶ ἄλλοτε διαστροφεῖς εἰς τὴν παρουσίασιν τῶν ἱστορικῶν γεγονότων ἄλλοτε γελοῖοι.

Ἰδιαιτέρως δύσκολη εἶναι ἡ θέσις τῶν Ἀμερικανῶν, οἱ ὁποῖοι παίζουν ἐδῶ τὸν ρόλον πληρωμένων δικηγόρων ἐντεταλμένων μὲ τὴν ἀπαλλαγὴν ἀτόμων κατηγορουμένων δι' ἀτιμωτικὰ ἀδικήματα. Ἕνας Ἰνδὸς ἀντιπρόσωπος εἶπε χαρακτηριστικῶς μιὰ μέρα ὕστερα ἀπὸ μίαν ὁμιλίαν Ἀμερικανοῦ ἀντιπροσώπου, ὑποστηρίξαντος τὴν ἀγγλικὴν θέσιν.

—Θὰ προτιμοῦσα νὰ πέσω εἰς τὰ βρώμικα νερὰ τοῦ Γάγγη παρὰ νὰ ἐκφωνήσω ἕναν τόσον ἀξιοθρήνητον λόγον γεμάτον ἀθλία δικολαβία.

Δὲν λείπει ἀπὸ τὴ μέση καὶ ὁ Τοῦρκος: Ὀφείλει νὰ εἰπῆ καὶ αὐτὸς κάτι διὰ τὴν αὐτοδιάθεσιν. Καὶ ὁ λόγος του εἶναι: Ναὶ μέν, ἀλλά, οὐχ ἧττον ὅμως, ἐφ' ᾧ φρονῶ ὅτι οἱ Ἄγγλοι ἔχουν δίκιο.

Μὴν φαντασθῆτε ὅμως ὅτι ὑποφέρουν αὐτοὶ ποὺ τόσο ἐξόφθαλμα καταπολεμοῦν ἀνώτερες ἐπιδιώξεις. Ἂν τὸ πιστεύετε, εἴσθε ἁπλούστατα ἀδιόρθωτος ρωμαντικός. Ὁ ὠμὸς ρεαλισμὸς δυναστεύει τὸν ΟΗΕ καὶ ὁ ρεαλισμὸς ἐλάχιστα διαφέρει ἀπὸ τὴν πώρωσι.

ΝΕΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φέρεται εἰς γνῶσιν ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἤνοιξε τὰς πύλας του ΝΕΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ εἰς τὴν ὁδὸν ΤΟΥΤΖΙΑΡ ΠΑΣΙΑ ἀρ. 7 (ἔναντι πρατηρίου ἀναψυκτικῶν κ. Θ. ΟΥΡΑΝΙΟΥ) ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ γνωστοτάτου ἀνὰ τὴν Κύπρον

ΝΙΚΟΥ Α. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ
(Ἐμπόρου, Εἰσαγωγέως καὶ Μεταπωλητοῦ ψιλικῶν καὶ εἰδῶν ἱματισμοῦ).

Στὸ ἐν λόγω κατάστημα θὰ βρῆτε ὅλα τὰ εἴδη ΨΙΛΙΚΩΝ καὶ ΙΜΑΤΙΣΜΟΥ καθὼς καὶ ὅλα τὰ εἴδη ΚΑΛΤΣΩΝ ἀνδρικῶν, γυναικείων καὶ παιδικῶν σὲ ὅλες τὲς ποιότητες καὶ σὲ ὅλα τὰ γοῦστα.

Θὰ βρῆτε τὰ παγκοσμίου φήμης ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ ΕΞΑΝΤΡΙΚ. Τὲς ΙΤΑΛΙΚΕΣ ΠΕΝΝΕΣ, μὲ ἐγγύησιν, STUDENT No. 13. Τὰ Ἑλβετικὰ ΩΡΟΛΟΓΙΑ LAREX καὶ σχεδὸν ὅ,τι χρειάζεσθε σὲ τιμὲς ποὺ οἱ ἴδιοι θὰ διαπιστώσετε ὅτι εἶναι οἱ χαμηλότερες τῆς ἀγορᾶς.

ΣΗΜ.—Θὰ γίνωνται ἐκπτώσεις πρὸς 5% διὰ ἕνα μῆνα σὲ ὅλους τοὺς πελάτας μας.

—Ἐπισκεφθῆτε μας διὰ νὰ γίνετε τακτικοὶ πελάται μας.

ΝΙΚΟΣ Α. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ
Ὁδὸς Τουτζιὰρ Πασιὰ ἀρ. 7—ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΑΤΖΙΠ ΓΚΑΖ

Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Κύπρον
ΣΤΕΦΑΝΟΣ Ν. ΣΤΕΦΑΝΟΥ
ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ, τηλ. 3133.

Θὰ ἤθελε νὰ πληροφορήση τὴν πολυπληθῆ ἀνὰ τὴν Κύπρον πελατείαν της ὅτι οἱ ὑποφαινόμενοι εἶναι οἱ ἐπίσημοι ὑποπράκτορες διὰ τὴν

ΔΙΑΝΟΜΗΝ ΤΟΥ ΑΤΖΙΠ — ΓΚΑΖ
ΚΑΙ ΤΗΝ
ΠΩΛΗΣΙΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗΣ Κ.Λ.Π.
OSVA

ΛΕΜΕΣΟΣ: Ν. Χ. Ζέργας (Lim. Cold & Eng. Co. Ltd.) Σαριπόλου, 54Α τηλ. 2247
ΛΑΡΝΑΞ: Καρακατσάνης & Μιχελλίδης Ἀρχιεπισκόπου Κυπριανοῦ 23 τηλ. 436
ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ: Ἑταιρεία Ἀδάμαντος Λτδ. ὁδὸς Αἰσχύλου τηλ. 2866
ΠΑΦΟΣ: Μιχαλάκης Κονιώτης Λεωφόρος Ἀθηνῶν τηλ. 401
ΚΥΡΗΝΕΙΑ: Γεώργιος Παντέχης Ἑλλάδος 19 τηλ. 405

Πρόθυμος ἐξυπηρέτησις. Οἰκονομία, Ἱκανοποίησις καὶ Εὐτυχία εἰς τὸ σπίτι σας, ἐξασφαλίζονται ἐὰν μᾶς πλησιάσετε ἀπ' εὐθείας ἢ μέσῳ τῶν ἀντιπροσώπων μας.

ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ Λ. ΕΥΘΥΒΟΥΛΟΣ
Διευθυντής.
ΑΤΖΙΠ—ΓΚΑΖ, 25—27 Ρηγαίνης, Λευκωσία, τηλ. 2824

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

ΤΟ ΤΣΙΓΑΡΟ

Δὲν ἀκοῦμε πιὰ νὰ γίνεται πολλὴ συζήτηση γύρω ἀπὸ τὶς ἀξιώσεις τῆς Ἑλλάδος ἔναντι τῆς Τουρκίας γιὰ τὶς τρομακτικὲς ἠθικὲς καὶ ὑλικὲς ζημιὲς τῆς 6ης Σεπτεμβρίου.

Θὰ μᾶς ἐπιτραπῆ ἐπάνω στὸ ζήτημα αὐτὸ νὰ διηγηθοῦμε μιὰ εὔθυμη ἱστορία, γιατὶ μὲ τὰ εὔθυμα γίνονται καμμιὰ φορὰ καλύτερα ἀντιληπτὰ καὶ κατανοητὰ τὰ σοβαρά. Ἰδιαιτέρως στὰ θέματα τῶν διπλωματικῶν σχέσεων, ἕνεκα τοῦ ὅτι ἀνακατεύεται ἡ ὑψηλὴ πολιτική, προκαλεῖται κάποια σύγχυσις ποὺ διαλύει ἡ ἀντίστοιχη εὔθυμη ἱστορία καὶ βοηθᾶ πολὺ στὴν ἀπλοποίηση τῶν πραγμάτων.

Μιὰ φορά, λοιπόν, ἕνας ὑποψήφιος γαμπρὸς πολὺ βαρύς, πολὺ ἀπαιτητικὸς καὶ πολὺ ἐπιβλητικός, παρουσιάστηκε στὸν ὑποψήφιο πεθερό του — ἄνθρωπο πλούσιο — καὶ τοῦ λέει:

—Ἀξιότιμε κ. Τάδε, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ζητήσω τὴν χεῖρα τῆς κόρης σας καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὴν προῖκα δὲν ἔχω μεγάλες ἀξιώσεις. Ζητῶ μόνο τέσσαρες χιλιάδες λίρες.

Ἀκούει ὁ πεθερὸς τὸ φοβερὸ ποσὸν καὶ τοῦ σηκώνονται οἱ τρίχες:

—Τέσσαρες χιλιάδες λίρες! Εἶσαι τρελλός, λοιπόν; βρυχᾶται.

Βλέπει τὴν ἀντίδραση τοῦ ὑποψηφίου πεθεροῦ του ὁ βαρὺς καὶ ζόρικος ὑποψήφιος γαμπρὸς καὶ κάνει σκόντο:

—Δὲν πειράζει. Ἂς εἶναι τρεῖς!

—Τρεῖς χιλιάδες λίρες μοῦ ζητᾶς; ἐξακολουθεῖ νὰ βρυχᾶται ὁ πεθερός. Δὲν εἶσαι μὲ τὰ καλά σου ἄνθρωπέ μου!

Ξεροκαταπίνει ὁ ζόρικος ὑποψήφιος γαμπρὸς καὶ κατεβαίνει:

—Ἂς εἶναι δύο χιλιάδες..

—Μὴ τὸ συζητᾷς!

—Οὔτε δύο; Ἔ, τότε, δῶσε μου.. χίλιες!

—Ἀδύνατον!

—Οὔτε πεντακόσιες;

—Οὔτε!

—Τετρακόσιες;

—Οὔτε!

—Ἕνα.. κατοστάρι λίρες τοὐλάχιστο;

Ὁ ὑποψήφιος πεθερός, στὸ μεταξύ, ἔχει γίνει ἔξαλλος, σηκώνεται ἐπάνω καὶ φωνάζει:

—Δὲν σοῦ δίνω μιὰ πεντάρα! Φύγε γρήγορα ἀπὸ μπροστά μου! Οὔτε μιὰ πεντάρα δὲν σοῦ δίνω. Ἀδειασέ μου τὴ γωνιά! Μπρός! Στρίβε, ἀναιδέστατε!..

Ὁ βαρύς, ἐπιβλητικὸς καὶ ζόρικος ὑποψήφιος γαμπρός, ξεροκαταπίνει πάλι κι' ὕστερα ἀπὸ λίγη σκέψη λέει:

—Καλά, μὴ φωνάζεις ἀγαπητέ μου. Δὲν ἔχω ἀξίωση γιὰ προῖκα. Δῶσ' μου μόνο τὴν κόρη σου.

—Δὲν σὴ δίνω!

—Οὔτε δίχως προῖκα;

—Οὔτε δίχως προῖκα! Φύγε γρήγορα.

Ὁ ὑποψήφιος γαμπρὸς κάνει μερικὰ βήματα πρὸς τὴν πόρτα, ὕστερα στρέφει καὶ λέει:

—Ἀφοῦ δὲν μοῦ δίνεις τὴν κόρη σου, τότε δὲν μοῦ κάνεις .. ἕνα δάνειο;

—Ὄχι! ὀρύεται ὁ πεθερός.

—Τότε δῶσμου.. ἕνα τσιγάρο!

—Ἄ, ὅσο γιὰ τσιγάρο μάλιστα. Εὐχαρίστως!.. λέει ὁ ὑποψήφιος πεθερὸς καὶ ἀνοίγει τὸ πακέττο του.

Ὑποθέτω ὅτι ὁ μῦθος δὲν χρειάζεται ἀνάλυση. Ἡ ἀνάθεση τῆς πρωτοβουλίας στοὺς «φίλους μας» τοὺς Τούρκους ἰσοδυναμεῖ ἀκριβῶς μὲ τὸ τσιγάρο ποὺ ζήτησε ὁ ζόρικος γαμπρός. Καὶ αὐτὸς μὲν πῆρε, τοὐλάχιστο, ἀπὸ τὸν πεθερό του ἕνα τσιγάρο, πρᾶγμα ποὺ πολὺ ἀμφιβάλλω ὅτι θὰ πάρουμε τελικὰ ἐμεῖς οἱ Ἕλληνες ἀπὸ τοὺς Τούρκους.

Αὐτὸ ἀποδεικνύεται ἀρκετὰ καθαρὰ καὶ ἀπὸ τὴν εὐφυέστατη οἰκονομικὴ συνέχεια ποὺ ἡ κυβέρνηση τοῦ φιλτάτου κ. Μεντερὲς προσπαθεῖ νὰ δώση στὰ γεγονότα τῆς 6ης Σεπτεμβρίου. Βλέποντας πόσο ἡ ἀμερικανικὴ διπλωματία συμπαθεῖ τὴν εὐγενῆ Τουρκία, ἡ κυβέρνηση τοῦ κ. Μεντερὲς ἐπιδιώκει ν' ἀποζημιωθῆ γιὰ τοὺς κανιβαλισμοὺς εἰς βάρος τῶν Ἑλλήνων ζητῶντας δάνειο τριακοσίων ἑκατομμυρίων δολλαρίων! Δὲν μπορεῖ νὰ ξέρη κανεὶς τί τύχη θὰ ἔχη ἡ αἴτηση αὐτὴ ἀλλὰ δὲν ἀποκλείεται καθόλου ὁ εὐαίσθητος κ. Ντάλλες νὰ συγκινηθῆ ἀπὸ τὰ παθήματα.. τῶν Τούρκων καὶ νὰ ὑποστηρίξη τὴν χορήγηση τοῦ δανείου. Ἴσως, μάλιστα, νὰ συστήση στὴν Ἑλλάδα νὰ καταβάλη.. ἀποζημιώσεις στὴν Τουρκία γιατὶ οἱ καϋμένοι οἱ Τοῦρκοι ἐθίγησαν βαθύτατα ἠθικῶς ἀπὸ τὶς καταστροφὲς ποὺ ἀναγκάσθηκαν νὰ προκαλέσουν εἰς βάρος τῶν Ἑλλήνων! Ἡ ψυχικὴ ὀδύνη προβλέπεται, φυσικά, ἀπὸ τὸν νόμο καὶ μιὰ ποὺ ἡ «φίλη καὶ σύμμαχος» Τουρκία ἔννοιωσε τόσο.. βαθειὰ ὀδύνη ἀπ' τοὺς ἰδίους της τοὺς κανιβαλισμοὺς μπορεῖ θαυμάσια νὰ κριθῆ σωστὸ ἀπ' τὸν κ. Ντάλλες νὰ τῆς καταβάλουμε κι' ἐμεῖς ἕνα σοβαρὸ μέρος τῆς ψυχικῆς ὀδύνης.. Τούτων δοθέντων μπορεῖ εὔκολα νὰ καταλήξη κανένας στὸ συμπέρασμα ὅτι οἱ πέραν τοῦ Αἰγαίου «εὐγενεῖς καὶ πολιτισμένοι γείτονές μας» δὲν πρόκειται νὰ μᾶς δώσουν στὸ τέλος οὔτε κἂν τὸ τσιγαράκι ποὺ φτάσαμε αἰσίως νὰ τῆς ζητᾶμε, μιμούμενοι τὸ παράδειγμα τοῦ ζόρικου γαμπροῦ..

Δ. ΨΑΘΑΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΙΑ

Πωλεῖται κατώγειος οἰκία εἰς τὸ κεντρικώτερον σημεῖον τῆς ὁδοῦ Ζήνωνος.
Πληροφορίαι ἀπὸ τὸν κ. Γ. Τέμπλαρ, Λεμεσός.

ΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ

Στρατιῶται τοῦ σκωτικοῦ συντάγματος Γκόρντον Χάϊλλαντερς ἀποβιβάζονται εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Λευκωσίας ἀπὸ μεταγωγικὰ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα τοὺς μεταφέρουν ἐξ Ἀγγλίας.

ΤΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΤΟ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΝ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΟΜΜΑ ΠΡΟΣ ΟΡΙΣΤΙΚΗΝ ΔΙΑΣΠΑΣΙΝ

ΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΑΙ ΕΝΩΣΕΙΣ; Η ΔΕΞΙΑ ΤΟΥ.— Η ΥΠΟ ΤΟΝ ΜΠΕΒΑΝ ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΠΤΕΡΥΞ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ὀκτώβριος. — Τὸ Ἐργατικὸν Κόμμα ἐπετέλεσεν ἄλλο ἕνα βῆμα πρὸς τὴν τελικὴν κρίσιν καὶ διάσπασίν του. Αὐτὸ εἶναι τὸ κύριον συμπέρασμα ποὺ ἐξάγεται ἀπὸ τὰ ἐθνικὰ συνέδρια τῶν δύο μεγάλων Κομμάτων, Συντηρητικοῦ καὶ Ἐργατικοῦ, ποὺ μόλις ἐτερματίσθησαν, εἰς τὴν λουτρόπολιν τοῦ Μπόρνεμουθ τὸ ἕνα καὶ εἰς τὴν λουτρόπολιν τοῦ Μάργκεϊτ τὸ ἄλλο.

Τὰ δύο συνέδρια παρουσίασαν φυσικὰ καὶ ἄλλας ἐνδιαφερούσας πτυχάς. Ποτέ, π.χ., δὲν ἠκούσθησαν τόσαι ἐπικρίσεις τῆς ἐπισήμου ἡγεσίας εἰς τὸ συνέδριον τοῦ Συντηρητικοῦ κόμματος ὅσαι τὴν τελευταίαν φοράν. Οἱ Συντηρητικοὶ ἐκπρόσωποι εἶναι συνήθως ἐπιρρεπεῖς εἰς τὸ νὰ ἀκούουν μὲ προσοχὴν τοὺς λόγους τῶν ἡγητόρων των καὶ νὰ ξεσποῦν εἰς τὸ τέλος μὲ μεγάλην νομιμοφροσύνην εἰς ζωηρὰ χειροκροτήματα. Καὶ αὐτὴν τὴν φορὰν ἐχειροκρότησαν. Ἀλλ' ἐπάτησαν ἐπίσης πόδι. Ἡ κατάστασις αὐτή, ποὺ ἐπεκράτησεν εἰς τὸ συνέδριον τῶν Συντηρητικῶν, ἦτο κατὰ μέγα μέρος ὑπεύθυνος διὰ τὸν ἐκνευρισμὸν τοῦ Πρωθυπουργοῦ, ὁ ὁποῖος ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς συνέδρους, μὲ ὕφος πολὺ δυσηρεστημένον, ὅτι προτιμᾷ νὰ μὴ προβῆ πρὸς τὸ παρὸν εἰς ἀνασχηματισμὸν τῆς Κυβερνήσεως. Ἀλλ' ἀνεξαρτήτως τῆς ἐπιδράσεώς της εἰς τὰ κέφια τοῦ Πρωθυπουργοῦ, ἡ μεταβολὴ ἡ συντελουμένη ἐντὸς τῶν κόλπων τοῦ Συντηρητικοῦ Κόμματος εἶναι ἀναπότρεπτος. Ἡ ἀριστοκρατία χάνει ταχέως ἔδαφος ἔναντι τῶν συντηρητικῶν μικροαστῶν, οἱ ὁποῖοι τώρα ζητοῦν νὰ λαμβάνωνται δεόντως ὑπ' ὄψιν αἱ ἀντιλήψεις των. Ὁ κ. Ἤντεν, ὁ ὁποῖος συμβολίζει τὴν ἀριστοκρατικότητα, μοιραίως θὰ στενοχωρῆται κατὰ καιρούς.

ΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΑΙ ΕΝΩΣΕΙΣ

Ἐν σχέσει πρὸς τὰ συμβαίνοντα εἰς τὸ Ἐργατικὸν κόμμα, ἡ κατάστασις εἰς τὸ Κόμμα τῶν Συντηρητικῶν εἶναι εἰδυλλιακή. Οἱ Ἐργατικοὶ ἔχουν πράγματι φθάσει εἰς τὸ σημεῖον, ὅπου ἡ διατήρησις τῆς ἑνότητός των ἐμφανίζεται ἀδύνατος, ἐπειδὴ μεταξὺ τῶν δύο πτερύγων των δὲν ὑπάρχει πλέον σχεδὸν τίποτε τὸ κοινόν. Δὲν ὑφίσταται κἂν ἡ διάθεσις τοῦ συμβιβασμοῦ δι' ἀμοιβαίων ὑποχωρήσεων. Ἂν πρὸς τὸ παρὸν αἱ ἀντιμαχόμεναι μερίδες προτιμοῦν νὰ παραμένουν ἀμφότεραι ἐντὸς τῶν κόλπων τοῦ Κόμματος, ἀποτίουσαι φόρον τιμῆς εἰς τὸν ἐξηντλημένον κ. Ἄτλυ, αὐτὸ ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ ὅτι οὔτε ἡ μία οὔτε ἡ ἄλλη παράταξις θεωρεῖ τὴν περίστασιν ὥριμον διὰ τὴν τελειωτικὴν ρῆξιν. Ὅλοι προτιμοῦν νὰ συνεχίσουν τοὺς ἑλιγμοὺς ἐν ἀναμονῇ περισσοτέρων κερδῶν καὶ προσχωρήσεων.

Εἰς τὸ Ἐργατικὸν Συνέδριον τοῦ Μάργκεϊτ, πάντως, αἱ παρατάξεις διεχωρίσθησαν πολὺ σαφῶς. Ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος, αἱ μεγάλαι καὶ πλούσιαι Ἐργατικαὶ Ἑνώσεις. Συνδικᾶτα μὲ ἑκατομμύρια μελῶν, μὲ ἑκατομμύρια λιρῶν εἰς τὰ θησαυροφυλάκιά των, μὲ τὴν πλειοψηφίαν ἐξησφαλισμένην εἰς τὸ συνέδριον καὶ ἑπομένως αὐτομάτως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Κόμματος.

Ἡ παράταξις τῶν Συνδικάτων, τῆς ὁποίας κύριος πολιτικὸς ἐκπρόσωπος εἶναι ὁ κ. Γκέϊτσκελ, οἰκονομολόγος καὶ ἄλλοτε ὑφηγητὴς Πανεπιστημίου, ἡλικίας μόλις 48 ἐτῶν, μὲ δεύτερον κατὰ σειρὰν τὸν κ. Χέρμπερτ Μόρρισον, ὑπαρχηγὸν τοῦ Κόμματος, ἡλικίας 67 ἐτῶν, ζητεῖ νὰ ἐγκαταλειφθοῦν αἱ «ἀκρότητες» καὶ οἱ «ἀριστερισμοί». Θέλει νὰ θέση τέρμα εἰς τὰς συνεχεῖς ἐθνικοποιήσεις.

Φρονεῖ ὅτι τὸ Κόμμα ἔχασε τὰς ἐκλογὰς τοῦ παρελθόντος Μαΐου, ἐπειδὴ ἡ πλειοψηφία τοῦ Λαοῦ δὲν ἠνείχετο τὴν ἰδέαν τῆς συνεχίσεως τῶν ριζοσπαστικῶν πειραμάτων.

Ἡ πτέρυξ Συνδικάτων — Γκέϊτσκελ — Μόρρισον θέλει ἐπίσης νὰ μὴ ἀντιταχθῆ τὸ Ἐργατικὸν κόμμα εἰς τὴν σημερινὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως. Προκειμένου διὰ τὰς ἀποικίας, θὰ προτιμοῦσεν ἐφαρμογὴν τῆς «αὐτοδιοικήσεως» μᾶλλον, παρὰ τῆς αὐτοδιαθέσεως.

Η ΤΟΠΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΚΑΙ Ο κ. ΜΠΕΒΑΝ

Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰν ἵστανται τὰ τοπικὰ τμήματα τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος. Ἀπετέλουν τὴν μειοψηφίαν τοῦ Συνεδρίου. Τὰ οἰκονομικὰ των μέσα εἶναι μικρά. Ὁ τύπος τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος, ἐν τῇ ὁλότητί του σχεδὸν δὲν τοὺς εἶναι εὐνοϊκός. Ἀλλὰ ἔχουν ἕνα μέγα ὅπλον εἰς τὴν διάθεσίν των: δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξη κόμμα χωρὶς τοπικὰ τμήματα. Αἱ Ἐργατικαὶ Ἑνώσεις δὲν εἶναι κόμμα, οὔτε μποροῦν νὰ ἀπαρτελέσουν κόμμα. Τὰ τοπικὰ τμήματα, ἀντιθέτως, ἀποτελοῦν τὸν φυσικὸν πυρῆνα ἑνὸς κόμματος.

Ἀρχηγὸς τῆς παρατάξεως τῶν τοπικῶν τμημάτων εἶναι ὁ ψηλός, ροδοκόκκινος ἄνθρωπος ἡλικίας 57 ἐτῶν, ὁ κ. Ἀνιούριν Μπέβαν, τοῦ ὁποίου εἶναι ξακουστὲς ἡ γλυκειὰ φωνὴ καὶ ἡ κοφτερὴ γλῶσσα. Ὁ κ. Μπέβαν ἔχει δώσει εἰς τὴν ἐκλογικὴν ἧτταν μίαν ἑρμηνείαν ἄκρως ἀντίθετον ἀπὸ ἐκείνην τῶν Ἐργατικῶν Ἑνώσεων: «Πταίει, λέγει, καὶ ἐπαναλαμβάνει ὁσάκις τοῦ δοθῆ ἡ εὐκαιρία, τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ἔχομεν πρόγραμμα ἀρκούντως σοσιαλιστικόν. Πρέπει νὰ πᾶμε ἀριστερώτερα». Οἱ λόγοι αὐτοὶ τοῦ Ναΐ Μπέβαν προκαλοῦν φρενιτιώδεις ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ ἐκ μέρους τῶν ὀπαδῶν του. Ὁ κ. Μπέβαν μπορεῖ νὰ ἔχη τὴν μειοψηφίαν εἰς τὰ συνέδρια τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος. Ἀλλὰ κανείς, οὔτε ὁ Μόρρισον, μπορεῖ νὰ τὸν συναγωνισθῆ εἰς τὸν πανζουρλισμὸν ἐνθουσιασμοῦ ποὺ προκαλεῖ ἐκ μέρους τῶν ὀπαδῶν του καὶ εἰς τὰ ἄγρια στοιχειώδη ὀργῆς καὶ πάθους ποὺ ἐκμαιεύει ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους του.

Η ΑΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΤΤΛΗ

Ἡ ἀντίθεσις τῶν δύο παρατάξεων εἶχε σχεδὸν διαλύσει τὸ Ἐργατικὸν κόμμα πρὸ τῶν τελευταίων ἐκλογῶν. Μετὰ τὴν βαρείαν ἧτταν τῆς 26ης Μαΐου, ἔγινε πρωτοβουλία τῶν στοιχείων τοῦ «κέντρου» τοῦ κόμματος ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ μᾶλλον ἀχρόου καὶ ἀόσμου κ. Ἄττλη, μία προσπάθεια γενικῆς συμφιλιώσεως. Οἱ δημόσιοι διαπληκτισμοὶ ἐσταμάτησαν. Οἱ πάντες ἠγωνίσθησαν νὰ δώσουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐπιδιώκουν, ὄχι μόνον νὰ ἀναμορφώσουν τὸ κόμμα διὰ νὰ τὸ ὁδηγήσουν πάλιν πρὸς τὴν νίκην, ἀλλὰ ἐπίσης νὰ τὸ διατηρήσουν ἑνιαῖον. Ἐνομίζετο, ὅτι ἴσως τοῦτο θὰ συνεχίζετο καὶ κατὰ τὸ συνέδριον. Τὸ ἐν τῇ Ἐξουσίᾳ «κέντρον» ὑπὸ τοὺς κ.κ. Ἄτλη καὶ Μόργκαν Φίλιππς προσεπάθησεν ἐπιμόνως νὰ ἑδραιώση αὐτὴν τὴν τάσιν. Ἔφθασε πρὸς τοῦτο μέχρι τοῦ σημείου νὰ ζητήση νὰ τοῦ χορηγηθῆ προθεσμία... τριῶν ἐτῶν διὰ τὴν ἐκπόνησιν ἑνὸς νέου προγράμματος (Ποιὸς ζῆ καὶ ποιὸς πεθαίνει ἐντὸς τόσον μεγάλου χρονικοῦ διαστήματος).

Τὰ πράγματα, ὅμως, ἀπεδείχθησαν ἰσχυρότερα ἀπὸ τὰς καλὰς διαθέσεις πολλῶν ἐκ τῶν συνέδρων καὶ τὰς ἀγωνιώδεις προσπαθείας καὶ ἐκκλήσεις τοῦ κ. Ἄτλυ (ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Κόμματος, ἄλλωστε, ἔχει χάσει μέγιστον μέρος τῆς ἐπιρροῆς του, ἀφ' ὅτου ὑπέστη τὸ καλοκαῖρι καρδιακὴν προσβολήν, καθιστῶσαν βεβαίαν τὴν σύντομον ἀποχώρησίν του ἀπὸ τὸν ἐνεργὸν πολιτικὸν βίον). Μετὰ ἓν τεσσαρακονταοκτάωρον, αἱ σχέσεις «Μπεβανιστῶν» καὶ «Συνδικαλιστῶν» εἶχαν ἐπανέλθει εἰς τὴν παλαιὰν καὶ γνώριμον μορφὴν τῶν σχέσεων σκύλου καὶ γάτας. Ἡ καθεμία ἀπὸ τὰς δύο παρατάξεις κατέστησε σαφὲς ποῖον εἶναι τὸ πρόγραμμά της καὶ ὑπεγράμμισε μὲ διπλωματικὰς ἐκφράσεις, ἀλλὰ κατὰ τρόπον μὴ ἐπιδεχόμενον ἀμφιβολίαν ἢ παρανόησιν, τὸ πρόγραμμά της.

Η ΔΕΞΙΑ ΚΑΙ Η ΑΡΙΣΤΕΡΑ

Ἡ «Δεξιὰ» τοῦ κόμματος προειδοποίησεν ὅτι εἶναι ἀποφασισμένη νὰ ἀναλάβη, μέσῳ τοῦ κ. Γκέϊτσκελ ἢ τοῦ κ. Μόρρισον τὴν ἀρχηγίαν, μόλις ἀποχωρήση ἀπὸ αὐτὴν ὁ κ. Κλέμεντ Ἄτλυ.

Ἡ παράταξις Μπέβαν, ἡ λεγομένη «Ἀριστερὰ» τοῦ κόμματος, διηυκρίνισεν ἀφ' ἑτέρου ὅτι θὰ καταβάλη μεγάλην προσπάθειαν διὰ νὰ μὴ ἐκτεθῆ προώρως εἰς τὰς ἐπιθέσεις τῶν «Συνδικαλιστῶν», ἀλλ' ὁπωσδήποτε θὰ συνεχίση ἀπτόητος τὴν ἐπίθεσίν της, ἀποβλέπουσα εἰς τὴν καταρράκωσιν τοῦ κύρους τῶν ἀντιπάλων της. Μὲ ἄλλα λόγια, εἰς τὸ συνέδριον τοῦ Μάργκεϊτ ἡ Δεξιὰ καὶ ἡ Ἀριστερὰ διηυκρίνισαν ἀμφότεραι, ὅτι μεταξύ των διεξάγεται ἕνας πόλεμος ἐξοντώσεως. Ἀναμένεται, ὅτι κατὰ τοὺς προσεχεῖς μῆνας, ὁ πόλεμος αὐτὸς θὰ γίνη ἀκόμη ἐντονώτερος. Εἶναι χαρακτηριστικόν, ὅτι μία ἑβδομαδιαία ἐφημερίς, ὑποστηρίζουσα τοὺς Μπεβανιστάς, ἡ «Τριμπιοὺν» ἑτοιμάζεται βραδέως νὰ ἐκδοθῆ μελλοντικῶς ὡς ἡμερησία ἐφημερίς.

ΑΝΑΠΟΦΕΥΚΤΟΣ Η ΔΙΑΣΠΑΣΙΣ

Ὅπως ἔχουν σήμερον τὰ πράγματα, ἡ διάσπασις τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος ἐμφανίζεται ἀναπόφευκτος. Βεβαίως εἰς τὴν πολιτικὴν ὑπάρχουν πολλὰ τὰ ἀπρόοπτα. Αἱ πολιτικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ ἐξελίξεις μποροῦν νὰ προλάβουν τὰς ζυμώσεις, ἐντὸς τῶν κόλπων τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος καὶ νὰ τὸ ἀναβιβάσουν εἰς τὴν Ἐξουσίαν πρὶν κατισχύσουν πλήρως αἱ ἐντὸς αὐτοῦ φυγόκεντροι δυνάμεις. Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ διάστασις μπορεῖ νὰ σημειωθῆ εἰς χρονικὴν στιγμὴν περισσότερον ἢ ὀλιγώτερον ἀπομεμακρυσμένην. Ἀλλὰ θὰ ἐπέλθη ὁπωσδήποτε. Περὶ αὐτοῦ δὲν ἐπιτρέπεται καμμία πλέον ἀμφιβολία.

Ἐπὶ ἀρκετὸν χρόνον εἶχε πιστευθῆ πράγματι, ὅτι ἦτο δυνατὸν ὁ κ. Μπέβαν προσωπικῶς νὰ ἀπομονωθῆ καὶ νὰ ἐκβληθῆ ἀπὸ τὸ κόμμα χωρὶς γενικωτέρας συνεπείας. Ὁ κ. Μπέβαν ἀπέδειξεν εἰς τὸ συνέδριον ὅτι ἐκπροσωπεῖ μίαν συμπαγῆ πτέρυγα, ἡ ὁποία εἶναι ἐπίσης, παραπολὺ φανατισμένη. Ἡ πτέρυξ αὐτὴ δὲν ἐδίστασε νὰ ἀποδοκιμάση ἐντονώτατα ὅλους τοὺς ὁμιλητάς, οἱ ὁποῖοι δὲν τῆς ἤρεσαν, καὶ δὲν ἐφάνη νὰ πτοῆται ἀπὸ τὰς ἀπειλὰς αἱ ὁποῖαι τῆς ἀπηυθύνθησαν. Εἶναι δηλαδή, καὶ ἡ Ἀριστερὰ τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος ὅπως καὶ ἡ δεξιὰ πτέρυξ του, μία δύναμις συγκεκροτημένη, ἀποφασισμένη νὰ φθάση μέχρις ἐσχάτων εἰς τὴν ἐπιδίωξιν τῆς πολιτικῆς νίκης.

Κ. ΧΑΤΖΗΑΡΓΥΡΗΣ

ΑΚΙΝΗΤΑ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΩΝ "ΚΟΣΜΟΣ" ΛΤΔ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1956 4 συνεχόμενα καταστήματα ἰδιοκτησία τῶν Τυπογραφείων «Κόσμος» Λτδ.

ΑΣΘΕΝΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ

ΜΙΑ ΝΕΑ ΧΡΟΝΙΑΣ ΦΥΣΕΩΣ ΝΟΣΟΣ ΜΕ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ ΑΙΣΘΗΜΑ ΚΟΠΩΣΕΩΣ, ΥΠΝΗΛΙΑΝ ΚΑΙ ΣΥΧΝΑΣ ΑΫΠΝΙΑΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ Ὀκτώβριος. — Ἐπιστήμονες ἀνεκάλυψαν τελευταίως μίαν νέαν χρονίας φύσεως πάθησιν, τὴν ὁποίαν ὀνόμασαν «ὑπομεταβολικὴν κατάστασιν». Τὰ συμπτώματα τῆς καταστάσεως αὐτῆς εἶναι αἴσθημα κοπώσεως καὶ ὑπνηλία κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἐργασίας, ἀντιθέτως δὲ διαύγεια πνεύματος καὶ ἀϋπνία κατὰ τὴν νύκτα.

Εἰς τὰ συμπεράσματα ταῦτα κατέληξαν οἱ ἐν λόγῳ Ἀμερικανοὶ ἐπιστήμονες, ἀφοῦ ἐξήτασαν 15.000 ἀσθενεῖς. Ἡ πάθησις αὐτὴ παρουσιάζεται συχνότερον εἰς μεσήλικας (40—50 ἐτῶν), ἐκ τῶν ὁποίων αἱ γυναῖκες παρουσιάζουν μεγαλυτέραν εὐπάθειαν. Οἱ πάσχοντες ἀπὸ «ὑπομεταβολικὴν» ἀσθένειαν ἔχουν συνήθως ἀπεξηραμμένον δέρμα, εὔθραυστα νύχια, μικροὺς πονοκεφάλους καὶ νευρικὸν σύστημα ἐν ὑπερδιεγέρσει. Ἡ ὑπομεταβολικὴ κατάστασις ὀφείλεται κυρίως εἰς ἀδυναμίαν τοῦ θυρεοειδοῦς, ἡ ὁποία ὅμως εἶναι τόσον ἀνεπαίσθητος, ὥστε ἡ ἐξέτασις εἶναι συχνὰ ἀνίκανος νὰ τὴν ἀνακαλύψη.

Ο,ΤΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΗΣ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑΣ

ΚΥΔΩΝΟΠΑΣΤΟ

Ὑλικά:
Κυδώνια.
Ζάχαρη.
Ἀρμπαρόριζα.
Ἀμύγδαλα ἀσπρισμένα.

Ἐκτέλεσις:

Πλένετε τὰ κυδώνια καὶ τὰ σκουπίζετε. Τὰ ψήνετε στὸ φοῦρνο ἕως ὅτου μαλακώσουν. Κατόπιν ἀφαιρεῖται τὸν φλοιὸ καὶ τὰ κουκκούτσια καὶ ξυγίζετε τὸν πολτό. Σὲ 1 ὀκὰ πολτὸ προσθέτετε 1 ὀκὰ ζάχαρη.

Βάζετε τὸν πολτὸ τῶν κυδωνιῶν καὶ τὴ ζάχαρη σὲ κατσαρόλα. Βράζετε τὸ μῖγμα ἕως ὅτου ἀρχίση νὰ ξεκολλᾶ ἀπὸ τὰ τοιχώματα τῆς κατσαρόλας. Περὶ τὸ τέλος προσθέτετε μερικὰ ἀμύγδαλα καὶ ἕνα δεματάκι ἀρμπαρόριζα.

Στρώνετε μέσα σὲ ταψὶ μία λαδόκολλα καὶ τὴν ἀλείφετε, ἐὰν θέλετε, μὲ ἀμυγδαλόλαδο. Ἀδειάζετε μέσα τὸ κυδωνόπαστο καὶ τὸ ἰσιώνετε στὴν ἐπιφάνεια μὲ τὴ λάμα ἑνὸς μαχαιριοῦ. Ἢ τὸ ἀδειάζετε σὲ μικρὲς φόρμες. Ἀφίνετε νὰ σταθῆ μία ἢ δύο μέρες καὶ κατόπιν τὸ κόβετε. Τὸ τυλίγετε σὲ ζάχαρη καὶ τὸ διατηρεῖτε μέσα σὲ κουτιὰ σὲ σειρὲς μαζὶ μὲ μερικὰ φύλλα δάφνης.

ΜΟΥΣΤΑΛΕΥΡΙΑ

Ὑλικά:
3½ ὀκάδες μοῦστο.
75 δράμια σιμιγδάλι.
25 δράμια ἀλεῦρι.
75 δράμια στάχτη.

Ἐκτέλεσις:

Καθαρίζετε πρῶτα ἀπὸ τὸ βράδυ τὸ μοῦστο ὡς ἑξῆς: Προσθέτετε σ' αὐτὸν τὴ στάχτη, ἀφίνετε νὰ σταθῆ ἐπὶ μισὴ ὥρα καὶ κατόπιν τὸν βάζετε στὴ φωτιά. Μόλις ἀρχίση νὰ βράζη τὸν ἀποσύρετε ἀπὸ τὴ φωτιὰ καὶ ἀφίνετε νὰ σταθῆ ἕως τὴν ἑπομένη, γιὰ νὰ κατασταλάξη. Τότε τὸν στραγγίζετε μὲ προσοχὴ καὶ τὸν περνᾶτε ἀπὸ διπλὸ τουλπάνι. Ἀναμιγνύετε λίγο μοῦστο μὲ τὸ ἀλεῦρι καὶ μὲ τὸ σιμιγδάλι. Δουλεύετε τὸν ὑπόλοιπο μοῦστο καὶ ρίχνετε τὸ μῖγμα τοῦ σιμιγδαλιοῦ, λίγο-λίγο, ἐνῷ ἀνακατεύετε συνεχῶς. Βράζετε τὴ μουσταλευριὰ ἕως ὅτου δέση, τὴ σερβίρετε ἀμέσως σὲ πιάτα ἢ πιατέλλες καὶ τὴν πασπαλίζετε μὲ κανέλλα καί, ἐὰν θέλετε, μὲ ψιλοκομμένα καρύδια.

Σημ. Γιὰ νὰ βεβαιωθῆτε ἐὰν ἡ μουσταλευριὰ ἔχη δέσει: ρίχνετε μία κουταλιὰ σὲ πιατάκι καὶ τὸ τοποθετεῖτε ἐπάνω σὲ πάγο γιὰ νὰ κρυώση γρήγορα. Ἐὰν πήξη εἶναι σημεῖον ὅτι ἡ μουσταλευριὰ εἶναι ἕτοιμη.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

LINDE: Τὰ ἀνώτερα Γερμανικὰ ψυγεῖα.
★
COCA COLA: Τὸ γνήσιον ἀεριοῦχον.
★
ANTARCAZ: Τὸ ἀσφαλέστερον καὶ οἰκονομικώτερον καύσιμον ἀέριον.
★
INECTO: Ἡ μαγικὴ βαφὴ μαλλιῶν.
★
ΒΙΚΤΩΡΙΑ: Αἱ ἀνώτεραι Γερμανικαὶ ραπτομηχαναί.
★
STANDARD: Τὰ αὐτοκίνητα μὲ τὸ μεγαλύτερον παρελθόν.
★
ΝΕΑ ΜΟΜΠΙΛΓΚΑΣ: Σᾶς δίδει περισσότερα μίλια καὶ περισσοτέραν δύναμιν.

Διαφημιστικὰ σκίτσα

ΜΙΚΡΟΚΑΥΓΑΔΑΚΙ

Κατώρθωσα ὅλως τυχαίως νὰ κρυφακούσω ἕνα μικρὸ καυγαδάκι μεταξὺ ἑνὸς ζεύγους τὸ ὁποῖον παρ' ὀλίγον νὰ καταλήξη σὲ σοβαρὸν καυγᾶν.

Ὁ σύζυγος, ἐπιστρέφει ἀπὸ τὴ δουλειά του τὸ ἀπόγευμα στὸ σπίτι, ντυμένος ἄψογα· ἕνα μόνο πρᾶγμα φαίνεται νὰ ὑστερῆ, σὲ καθαριότητα καὶ ἐμφάνισιν, παρ' ὅλον ὅτι ἦτο καλὰ σιδερωμένο. Αὐτὸ ἦτο τὸ λευκό του ὑποκάμισο' τὸ εἶχε πλύνει ἡ γυναῖκα του μὲ σκόνη πλύσεως καὶ ἐφαίνετο μᾶλλον μισοπλυμμένο, ποζοφωμένο ὅπως λέγουν οἱ γυναῖκες. Στὸ γραφεῖον ὅπου εἰργάζετο εἶχε προσέξει ἄλλους κυρίους μὲ τὴν ἰδία ποιότητα ὑποκαμίσων, ἀλλὰ πολὺ λευκότερα καὶ καθαρώτερα τοῦ ἰδικοῦ του ὑποκαμίσου. Κατόπιν πολλῶν συζητήσεων κατέληξαν νὰ ἐρωτηθοῦν τὴν ἐπαύριον οἱ συνάδελφοί του καὶ οἱ κυρίες των ποίαν σκόνην πλύσεως χρησιμοποιοῦν αὐτοὶ στὸ σπίτι των. Αὐτοὶ ἀνέφεραν τὴν μάρκαν σκόνης πλύσεως ποὺ χρησιμοποιοῦσαν γιὰ τὴν πλύσι τῶν ρουχῶν των. Ἡ γυναῖκα του ἐπέμενε ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν ἡ μάρκα τῆς σκόνης νὰ παίζη τόσον σπουδαῖον ρόλον καὶ ὅτι κατὰ τὴν γνώμην της ὅλες οἱ σκόνες πλύσεως εἶναι οἱ ἴδιες. Κατόπιν τῆς ἐπιμονῆς τοῦ συζύγου της ἐδέχθη νὰ κάμη μιὰ δοκιμὴ τῆς σκόνης ποὺ τῆς ὑπέδειξαν καὶ μὲ ἔκπληξίν της ἀντελήφθη, ὅτι ἡ νέα σκόνη ἦτο ἐκείνη ποὺ ἀπέδιδε τὴν λευκότητα καὶ καθαριότητα τοῦ ὑποκαμίσου. Ἐπρόκειτο περὶ τῆς νέας σκόνης πλύσεως ΣΠΕΛ. Ἀπὸ τὴν ἡμέραν ἐκείνην τὰ καυγαδάκια καὶ αἱ συζητήσεις μεταξὺ τοῦ ζεύγους ἐσταμάτησαν γιατὶ δὲν ἄκουσα πλέον συζητήσεις καὶ φασαρίες.

ΝΙΚΟΣ ΧΕΙΜΩΝΙΔΗΣ

Νεοζηλανδικὸν Ἐπιτραπέζιον
ΒΟΥΤΥΡΟΝ "ANCHOR" (ΑΓΚΥΡΑΣ)
(ΕΙΣ ΠΑΚΕΤΤΑ)

★ Τὸ Βούτυρον μὲ τὴν ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΙΝ. — ΠΡΟΪΟΝ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ.

★ Θὰ διαπιστώσετε μὲ τὴν πρώτην δοκιμὴν ὅτι εἶναι ΤΟ ΕΥΓΕΥΣΤΟΤΕΡΟΝ ΒΟΥΤΥΡΟΝ ποὺ ἔχετε ποτὲ δοκιμάσει.

★ Συνιστᾶται ἰδιαιτέρως ΔΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.—ΥΠΟΒΟΗΘΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΙΝ ΤΩΝ λόγῳ τῆς ΚΑΡΟΤΙΝΗΣ (Προβιταμίνης Α) τὴν ὁποίαν περιέχει εἰς μεγάλην ἀναλογίαν.

★ Κατασκευάζεται ἀπὸ ΓΑΛΑ ΑΓΕΛΑΔΩΝ ΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΜΕ ΠΡΑΣΙΝΗΝ, ΦΥΣΙΚΗΝ ΤΡΟΦΗΝ (χόρτον) ἐξ οὗ καὶ ἡ ὑψηλὴ περιεκτικότης του εἰς Καροτίνην, ἡ ὁποία καὶ τοῦ δίδει τὸ χαρακτηριστικὸν σχετικῶς ΒΑΘΥ ΚΙΤΡΙΝΟ χρῶμα του.

—Ἀποφεύγετε τὸ ἀνοικτοῦ χρώματος βούτυρον τὸ ὁποῖον παράγεται ἀπὸ γάλα ἀγελάδων τρεφομένων μὲ συνθετικὰς τροφάς.

ΕΠΙΜΕΝΕΤΕ ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΥΤΥΡΟΝ
ΑΓΚΥΡΑΣ

—ΕΧΟΜΕΝ ΚΑΝΟΝΙΣΕΙ ΤΑΚΤΙΚΑΣ ΑΦΙΞΕΙΣ
—ΘΑ ΤΟ ΕΥΡΙΣΚΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΦΡΕΣΚΟΝ

Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι:
ΦΩΤΟΣ ΦΩΤΙΑΔΗΣ & ΣΙΑ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

Τὸ νεώτερο ΓΑΛΑ-ΣΚΟΝΗ προορισμένο γιὰ τὰ ἀδύνατα παιδιά.

Συμβουλευθῆτε τὸν ἰατρόν σας.

Πελαργὸν NESTLÉ

ΠΑΙΓΝΙΟΧΑΡΤΑ

Παρελήφθη νέα ἀποστολὴ τῶν παγκοσμίου φήμης παιγνιοχάρτων ΠΙΑΤΝΙΚ (Αὐστρίας). Κατασκευασμένα ἀπὸ ἐξαιρετικῆς ποιότητος χάρτην.

★ Εἶναι στερεώτατα.
★ Γλυστροῦν.
★ Δὲν τσακίζουν.
★ Κομψότατα εἰς ἐμφάνισιν.

Διαρκὴς παρακαταθήκη
ΧΡ. Α. ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ & ΣΙΑ
Ταχ. Κιβ. 163 — ΛΕΥΚΩΣΙΑ — Τηλ. 3293

ΑΔΕΛΦΟΙ Β. & Κ. ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΙΑΝ
12 ΟΔΟΣ ΑΡΑΣΤΑ 12
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 3875 — ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΠΕΡΣΙΚΟΙ ΤΑΠΗΤΕΣ
Διαθέτομεν πάντοτε πρὸς πώλησιν πλουσίαν Συλλογὴν
ΠΕΡΣΙΚΩΝ ΤΑΠΗΤΩΝ
εἰς ποικιλίαν χρωματισμῶν καὶ ὡραιοτάτην διακόσμησιν.

Ἐὰν χρειάζεσθε ἕνα ὡραῖον τάπητα Περσικῆς κατασκευῆς, ἐπισκεφθῆτε μας καὶ θὰ εὕρητε ἐκεῖνον ποὺ σᾶς ἀρέσει.

Γίνονται εὐκολίαι εἰς τὴν πληρωμήν.
ΑΔΕΛΦΟΙ Β. & Κ. ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΙΑΝ

Α. Ν. ΣΙΑΚΑΛΛΗΣ
Ἠλεκτρικὰ εἴδη & χρώματα

ΒΑΡΩΣΙΑ: Γωνία Ἡρακλέους καὶ Θησέως
ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Μεγ. Ἀλεξάνδρου 54—56

Ἀντιπροσωπεῖαι:
Λαμπτήρων POPE, Μοτὲρ NEWMAN, Ἀνεμιστήρων FROST, Σιδέρων «PRILECT», Φρυγανιέρων «CLEM», Ραδιοφώνων «MEDIATOR», Μηχανῶν Ντῆζελ BUKH, Χρωμάτων VETTEWINKEL, κ. ἄ.

Τεχνικαὶ συμβουλαὶ δίδονται δωρεάν.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ

ΘΡΑΣΟΥ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ: «Κυπριακὲς Ἠθογραφίες». — ΚΑΛΗΛ ΤΖΙΜΠΡΑΝ: «Ἄμμος καὶ Ἀφρὸς» (Ἀπόδοση Μαρίας Μῶ).

Τοῦ κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΧΑΜΠΟΥΛΙΔΗ

«ΚΥΠΡΙΑΚΕΣ ΗΘΟΓΡΑΦΙΕΣ» (Λεμεσός Κύπρος, 1955): Τὸ βιβλίο ταῦτο τοῦ κ. Μακρυγιάννη εἶναι ἕνα θαυμάσιο ἠθογραφικὸ ταμπλὼ, ποὺ σκιαγραφεῖ τὴν ψυχὴ τοῦ Κυπρίου χωρικοῦ μὲ ὅλα τὰ ἐλαττώματα καὶ τὶς ἀρετές της: Ἀφέλεια, ἁπλότης, καλωσύνη.

Τὸ βιβλίο εἶναι γραμμένο στὴν Κυπριακὴ ντοπιολαλιά. Πίσω ὅμως ἀπὸ τὸν πρωτογονισμὸ καὶ τὴ σκαιότητα τούτου τοῦ ὀργάνου τῆς Κυπριακῆς ἀγροτικῆς ψυχῆς ὑπάρχει ἡ εὐγένεια, ἡ τιμιότητα καὶ ἡ ἠθική.

Μὲ χρυσαφένιο ἀδροκούκκι σιτάρι ποὺ μένει ἀκόμα ἀναλώνιστο πάνω στὰ καλαίσθητα ἀλώνια τοῦ Κυπριακοῦ κάμπου μοιάζει τοῦτο τὸ ὄργανο τῆς Κυπριακῆς ἀγροτικῆς ψυχῆς μὲ ἀκατέργαστο διαμάντι.

Τὸ ἔργο τοῦ κ. Μακρυγιάννη τὸ ἀποτελοῦν τρία μέρη: Στὸ πρῶτο μέρος ὁ συγγραφέας περιγράφει μὲ βαθειὰ γνώση τῆς ζωῆς τῆς ὑπαίθρου τὰ Χριστουγεννιάτικα ἔθιμα τῶν χωρικῶν μαζὶ μὲ τὶς παραδόσεις, τὶς δεισιδαιμονίες καὶ τὶς προλήψεις τους.

Στὸ δεύτερο μέρος μὲ τέτοια τέχνη καὶ μὲ τόση βαθειὰ ψυχολόγηση ὁ κ. Μακρυγιάννης παρουσιάζει τὸ Κυπριακὸ ἀρραβώνιασμα, ποὺ κάνει τὸν ἀναγνώστη νὰ θέλει καὶ ὁ ἴδιος νὰ ζήσει τούτη τὴν ἀπέριττη ζωὴ μὲ ὅλη τὴν ἀθωότητα καὶ τὴν ἁγνότητά της, εὐχαρίστως ἀπομακρύνοντας τὸν ἑαυτό του ἀπ' τὸ σνομπισμὸ καὶ τὴν ἐπιτήδευση τῆς πολιτείας.

Στὸ τρίτο μέρος περιγράφει λεπτομερειακὰ τὰ ἔθιμα τῆς ἀποκρηᾶς: τὶς ἀποκρηάτικες σοῦσες· μὲ τὰ παθιάρικα Κυπριώτικα δημοτικὰ τραγούδια ποὺ τὶς συνοδεύουν καθὼς καὶ τ' ἄλλα συναφῆ ἔθιμα.

Καὶ τὰ τρία θεατρικὰ σκέτς τοῦ κ. Μακρυγιάννη (γιατί πρόκειται περὶ θεατρικῶν σκέτς—ξέχασα νὰ τὸ ἀναφέρω στὴν ἀρχὴ) εἶναι ὑπέροχα. Ἡ διαλογικὴ συζήτηση τῶν προσώπων, οἱ ἀθῶες κουβέντες τους ἀκόμα κι' αὐτὴ ἡ ἄγνοια κι' ἡ ἀγραμματωσύνη τους, τοὺς καθιστοῦν προσφιλεῖς κι' ἀξιαγάπητους. Ὁ συγγραφέας δείχνει πὼς εἶναι ἕνας βαθὺς γνώστης τῶν ἠθῶν καὶ ἐθίμων τοῦ λατρεμένου αὐτοῦ τόπου.

Θὰ περιμέναμε καὶ ἄλλα τέτοια ἔργα στὸ μέλλον ἀπὸ τὸν κ. Μακρυγιάννη, ποὺ εἴμαστε βέβαιοι πὼς δὲν θὰ διαψεύσει τὶς προσδοκίες μας. Μόνο σὲ τέτοια ἔργα βρίσκει κανεὶς τὸν πραγματικὸ πολιτισμό, τὴν ἀληθινὴ πρόσχαρη εὐγένεια τῆς πρωτόγονης ψυχῆς καὶ τὴν ἄξεστη ἀλλὰ ἀπροσμέτρητη καλωσύνη.

⁂

«ΑΜΜΟΣ ΚΑΙ ΑΦΡΟΣ» (Ἀθῆνα, 1955): Ποιὸς ἦταν ὁ Καλὴλ Τζιμπρὰν καὶ ποιὸ τὸ ἔργο του μᾶς τὸ λέει ἡ μεταφράστρια στὸν πρόλογό της: «Ὁ Καλὴλ Τζιμπράν, ποιητής, μυστικιστής, φιλόσοφος καὶ καλλιτέχνης γεννήθηκε στὸ Λίβανο, μιὰ χώρα ποὺ ἀνάδειξε πολλοὺς προφῆτες. Οἱ λαοὶ ποὺ μιλᾶνε τὴν Ἀραβικὴ καὶ ἔχουνε διαβάσει τὰ ἔργα ποὺ ἔγραψε σ' αὐτὴ τὴ γλῶσσα, τὸν ἔχουν γιὰ τὴ μεγαλύτερη διάνοια τῆς ἐποχῆς του».

Τὸ βιβλίο του «Ἄμμος καὶ Ἀφρὸς» εἶναι ἕνα ἀπάνθισμα ἀπὸ σκέψεις καὶ γνῶμες ἀπὸ τὴν ζωὴ καὶ γιὰ τὴ ζωή. Εἶναι, ἂς μοῦ ἐπιτραπεῖ ὁ ὅρος, ποιητικὰ ἀποφθέγματα, γεμᾶτα φιλοσοφία, μυστικισμό, εἰρωνεία, ἐξυπνάδα, χιοῦμορ, ὀμορφιὰ καὶ πρωτοτυπία. Ὁ Καλὴλ Τζιμπρὰν εἶναι ἕνας διανοητὴς κι' ἕνας ἐφευρέτης σοφιστής.

Ἡ κ. Μῶ φαίνεται νάνιωσε πλέρια τὴ μυστικόπαθη σκέψη τοῦ ἀνατολίτη ποιητῆ καὶ τὴν ἀπέδωσε θαυμάσια.

Ἀκοῦστε τώρα μερικὰ δείγματα ἀπ' αὐτοὺς τοὺς ἐπιγραμματικοὺς στοχασμοὺς τοῦ ὡραιοπαθῆ κι' ὡραιολάτρη ποιητῆ γιὰ τὴν ἀπόδοση τῶν ὁποίων ἡ κ. Μῶ εἶναι ἄξια συγχαρητηρίων:

«Τὰ δέντρα εἶναι ποιήματα,
(γραμμένα ἀπ' τὴ γῆ στὸν οὐρανό.
Κι' ἐμεῖς τὰ κόβουμε, τὰ κά-
(νουμε χαρτὶ καὶ πάνω κεῖ
χαράζουμε ὅλη μας τὴν κενό-
(τητα».

«Δὲν γίνεται τὴ νιότη νάχεις
(καὶ τὴ γνώση ἀντάμα.
Γιατὶ ἡ νιότη εἶναι ζωὴ γιομάτη
(καὶ καιρὸ ποτὲ δὲν ἔχει γιὰ νὰ μάθη.
Κι' ἡ γνώση πάλι εἶναι ἀπα-
(σχολημένη ἀπὸ τὴν ἀναζήτηση τῆς γνώσης, κι' ἔτσι
κι' αὐτὴ καιρὸ δὲν ἔχει γιὰ νὰ ζήση...».

«Θὰ πρέπει μέσ' στ' ἀλάτι νὰ
(ὑπάρχει κάτι παράξενο καὶ ἅγιο συνάμα, ἀφοῦ τὸ
(δάκρυ μας κι' ἡ θάλασσα ἡ πλατειὰ τὸ κλείνουν μέσα
(τους...»

Τὸ βιβλίο «Ἄμμος καὶ ἀφρὸς» εἶναι ὅ,τι πολυτιμότερο μποροῦσε νὰ φέρει τὸ κῦμα τῆς γνώσης πάνω στὴν ἄμμο τῆς ζωῆς. Μέσα σ' αὐτὸ θὰ βρεῖ κανεὶς λογῆς-λογῆς πετράδια ἀπὸ τὰ πιὸ χλωμόφεγγα μαργαριτάρια τῆς σκέψης ἴσαμε τὰ πιὸ ἀστραφτερὰ ρουμπίνια τῆς καρδιᾶς.

Ἡ κ. Μῶ στὴν προσπάθειά της, νομίζω, ἀπέδωσε ἀριστοτεχνικὰ ὅλες τὶς ἰδιότητες τοῦ ἀνατολίτη στοχαστῆ.

ΣΗΜ.:—Τὸ βιβλίο «Ἄμμος καὶ ἀφρὸς» κυκλοφορεῖ διὰ τοῦ Πρακτορείου Πνευματικῆς Συνεργασίας, τοῦ κ. Μάριου Βαϊάνου, ὁδὸς Ἀκομινάτου 12, Ἀθῆναι.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΜΙΑΝ ΕΠΙΣΚΕΨΙΝ

ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ, ΒΙΩΤΙΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ ΚΑΙ Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΑΥΞΑΝΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ. — ΑΥΣΤΗΡΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ. — Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΟΛΟΝΕΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ. — ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΥΠΑΙΘΡΟΣ ΥΠΟ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟΝ ΤΩΝ ΓΕΩΠΟΝΩΝ. — ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΑΓΡΟΚΤΗΜΑΤΑ. — Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Τοῦ Ἰδιοκτήτου τῆς «Κύπρου» κ. ΓΙΑΝΝΗ Χ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ

3ον

Ἕνα ζήτημα τὸ ὁποῖον συζητεῖται συχνὰ ἐν Κύπρῳ εἶναι ὁ τιμάριθμος ἐν Ἑλλάδι. Μὲ ποῖον τρόπον κατορθώνουν νὰ ἀντεπεξέρχωνται οἱ ἐν Ἑλλάδι εἰς τὰς σκληρὰς μεταπολεμικὰς συνθήκας, αἱ ὁποῖαι ἐπηρεάζουν βεβαίως ὅλην τὴν ὑφήλιον; Πῶς διάγουν αἱ μισθοσυντήρητοι τάξεις καὶ οἱ ἐργάται;

Ὁ ἐπισκέπτης ἀντιλαμβάνεται εὐθὺς ἀμέσως μόλις πατήσῃ τὸ πόδι του εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅτι αἱ τιμαὶ τῶν εἰδῶν συντηρήσεως συμβαδίζουν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον μὲ τὰς ἀπολαβάς. Ἐν πρώτοις ὑπάρχει ἐξαιρετικὴ ἀφθονία τροφίμων. Τίποτε δὲν λείπει καὶ οὐδεμία ἔλλειψις παρατηρεῖται. Ὁ Ἕλλην τρέφεται σήμερον καλὰ καὶ αἱ συνέπειαι ἐκ τοῦ ὑποσιτισμοῦ κατὰ τὰς μαύρας ἡμέρας τῆς κατοχῆς ἔχουν ἐξαφανισθῆ.

Παρὰ τὴν ὑπάρχουσαν ἀφθονίαν τροφίμων καὶ τὸν ὡς ἐκ τούτου δημιουργούμενον ἀνταγωνισμὸν μὲ συνέπειαν τὴν πτῶσιν τῶν τιμῶν, ὁ κρατικὸς ἔλεγχος διὰ τὴν διατήρησιν τῶν τιμῶν εἰς τὰ καθωρισμένα ἐπίπεδα ἀσκεῖται μετὰ πρωτοφανοῦς αὐστηρότητος καὶ εὐσυνειδησίας. Ἡ ἀγορανομία καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα εἶναι ὠργανωμένη ἀρτίως καὶ τὸ κοινὸν γνωρίζει ὅτι δὲν πρόκειται νὰ πέσῃ θῦμα ἐκμεταλλεύσεως κατὰ τὴν προμήθειαν τῶν πρὸς τὸ ζῆν. Δὲν εἶναι σπάνιον νὰ βλέπῃ τις τοὺς ὑπαλλήλους τῆς ἀγορανομίας νὰ εἰσέρχωνται εἰς τὰ ἑστιατόρια καὶ νὰ ἐλέγχουν τὸ βάρος τῶν μερίδων τοῦ κρέατος ἐκ τῶν πιάτων τῶν πελατῶν.

Τὸ κρέας εἰς τὰς Ἀθήνας πωλεῖται σήμερον πρὸς 22—28 δραχμὰς τὴν ὀκᾶν (7—8 σελλίνια), τὰ ψάρια πρὸς 25 δραχμὰς τὴν ὀκᾶν (6 σελίνια). Σημειωτέον ὅτι ὑπάρχει πρωτοφανὴς ἀφθονία ψαριῶν παντὸς εἴδους καὶ ποιότητος, εἰς σημεῖον ὥστε τὸ ψάρι νὰ θεωρεῖται ὡς φθηνὴ λαϊκὴ τροφή, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ἡμᾶς ἐν Κύπρῳ, ὅπου ἐξακολουθεῖ τὸ ψάρι νὰ ἀποτελῇ φαγητὸν πολυτελείας. Πουλερικὰ ὑπάρχουν ἐπίσης ἀφθονώτατα. Ἐκτὸς τῆς ἐκτροφῆς πουλερικῶν εἰς τὴν ὕπαιθρον, κατὰ τὸ ἴδιον σύστημα τῶν Κυπριακῶν χωριῶν, ὑπάρχουν καὶ σύγχρονα ὀρνιθοτροφεῖα, τὰ ὁποῖα ἐφοδιάζουν συνεχῶς τὰς πόλεις μὲ πουλερικὰ καὶ αὐγά.

Τὰ φροῦτα εἶναι ἄφθονα, ποικίλα καὶ θαυμασίας ἐμφανίσεως καὶ ποιότητος, χάρις εἰς τὸν συνεχῆ ἔλεγχον τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας.

Ἡ γενικὴ ἐντύπωσις, τὴν ὁποίαν ἀπεκομίσαμεν ἀπὸ ἀπόψεως τιμαρίθμου καὶ τροφίμων εἶναι ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἐργάζεται καὶ περνᾷ μᾶλλον καλά. Μεμψιμοιρίαι ὑπάρχουν καὶ παράπονα ἀκούονται. Ἀλλὰ εἰς ποῖον μέρος τοῦ κόσμου αἱ συνθῆκαι εἶναι ἀπολύτως ἱκανοποιητικαί; Εἰς ποῖον μέρος τοῦ κόσμου ἡ φορολογία δὲν εἶναι βαρεῖα; Ὁ ἡρωϊκὸς Ἑλληνικὸς λαὸς ἔχει νὰ ἀντεπεξέλθῃ εἰς τόσας καὶ τόσας ἀντιξοότητας. Ἂς ἐνθυμηθῶμεν μερικὰς ἀπὸ τὰς ἀντιξοότητας αὐτὰς τῆς τελευταίας τριετίας: Σεισμοὶ Ἰονίων νήσων, σεισμοὶ Πελοποννήσου, σεισμοὶ Θεσσαλίας, πλήμμυραι κ.λ.π. Παρ' ὅλα ταῦτα τὸ Ἔθνος συνεχίζει τὸν δρόμον του καὶ βαδίζει ἀπὸ προόδου εἰς πρόοδον, βελτιῶνον συνεχῶς τὰς βιωτικὰς συνθήκας τοῦ λαοῦ.

—Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ὁλόκληρος σχεδὸν ὁ ἐργαζόμενος Ἑλληνικὸς λαὸς καλύπτεται κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον ὑπὸ τῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων. Ὅλαι ἀνεξαιρέτως αἱ τάξεις ἀπὸ τῶν ἐπιστημόνων μέχρι τῶν ἐργατῶν καὶ γεωργῶν, ἀπὸ τῶν ἐμπόρων μέχρι τῶν ἐπαγγελματιῶν ἔχουν τὰ ταμεῖα κοινωνικῶν ἀσφαλίσεών των, ἡ δὲ χήρα καὶ τὰ ἀνήλικα τέκνα ἔχουν τὰς συντάξεις των, ἡ μὲν πρώτη ἐφ' ὅρου ζωῆς, τὰ δὲ δεύτερα μέχρι τῆς ἐνηλικιώσεώς των. Τὰ κορίτσια λαμβάνουν ἐπίδομα μέχρι τοῦ γάμου των.

—Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἐκ τῶν συχνῶν ἐκδρομῶν, τὰς ὁποίας ἐκάμαμεν εἰς τὴν ὕπαιθρον ἐσχηματίσαμεν μίαν ἰδέαν τῆς λαμπρᾶς προόδου τῆς Ἑλληνικῆς γεωργίας, ἡ ὁποία ἐτέθη ἤδη ἐπὶ συγχρόνων βάσεων.

Τὸ ὑπουργεῖον γεωργίας παρακολουθεῖ ἀγρύπνως τὴν γεωργίαν. Μὲ τὴν στρατιὰν τῶν γεωπόνων του, μὲ τὰς ἑκατοντάδας τῶν ἀποφοίτων τῶν γεωπονικῶν σχολῶν, εὑρίσκεται πάντοτε πλησίον τοῦ γεωργοῦ διὰ νὰ τὸν συμβουλεύῃ, νὰ τὸν διδάσκῃ, νὰ τοῦ σώζῃ τὴν παραγωγὴν ἀπὸ τὰς ἀσθενείας. Ζωηρὰν ἐντύπωσιν προκαλοῦν αἱ ἐκτεταμέναι καλλιέργειαι. Μοῦ ἔκαμαν τρομερὰν ἐντύπωσιν οἱ ἐλαιῶνες τῆς Ἐλευσῖνος καὶ τοῦ Ἄργους. Τὰ δένδρα ἦσαν ἐξαιρετικὰ περιποιημένα καὶ ὁ ἐλαιόκαρπος ἄφθονος καὶ ἐκλεκτῆς ποιότητος.

Ἐπεσκέφθημεν τὰς γεωργικὰς περιοχὰς τῆς Κορινθίας καὶ Ἀργολίδος μὲ τὴν συνοδείαν γεωργικοῦ λειτουργοῦ καὶ εἴδομεν ἐν ἐφαρμογῇ τὸ σύστημα γεωργικῆς καθοδηγήσεως. Οἱ γεωργικοὶ λειτουργοὶ ἐκλέγουν μεταξὺ τῶν γεωργῶν μιᾶς περιοχῆς τοὺς πλέον προοδευτικοὺς καὶ εἰς τὰ κτήματά των γίνονται διάφοροι πειραματικαὶ καλλιέργειαι. Εἰς ἑκάστην περιοχήν, περιλαμβάνουσαν 2000—2500 γεωργοὺς γίνονται τοιαῦται πειραματικαὶ καλλιέργειαι εἰς τὰ κτήματα 300—400 γεωργῶν. Οὗτοι ἀποτελοῦν τοὺς πυρῆνας, οἱ ὁποῖοι ἀργότερον μεταδίδουν εἰς τοὺς ἄλλους γεωργοὺς ὅσα ἐδιδάχθησαν καὶ ὅσα ἀπεδείχθησαν ἐκ τῆς πείρας ἀποτελεσματικὰ διὰ τὴν περιοχήν των.

Εἰς τὰ πειραματικὰ αὐτὰ ἀγροκτήματα γίνεται συστηματικὴ ἐπιστημονικὴ καλλιέργεια σιτηρῶν, κηπουρικῶν εἰδῶν, ὀπωροφόρων δένδρων κλπ. Χρησιμοποιοῦνται ὅλα τὰ νεωτάτου τύπου γεωργικὰ μηχανήματα, λιπάσματα, φάρμακα. Ἀποδίδεται τεραστία σημασία εἰς τὸ ζήτημα τῆς καταπολεμήσεως τῶν διαφόρων ἀσθενειῶν. Διὰ τοῦτο εἰς ὅλα τὰ κτήματα ποὺ ἐπεσκέφθημεν εἴδομεν δένδρα ζωηρὰ καὶ ὑγιᾶ. Ἀντελήφθημεν ἐπίσης ὅτι τὸ μορφωτικὸν ἐπίπεδον πλείστων Ἑλλήνων ἀσχολουμένων μὲ τὴν γεωργίαν εὑρίσκεται εἰς πολὺ ὑψηλὸν ἐπίπεδον. Ἐγνωρίσαμεν δύο ἀδελφοὺς γεωργοὺς—ὄχι ἐπιχειρηματίας τῆς γεωργίας ἀλλὰ γεωργοὺς ὑπὸ τὴν συνήθη ἔννοιαν τοῦ ὅρου — οἱ ὁποῖοι εἶχον ἀνωτέραν μόρφωσιν. Ἐκαλλιέργουν τὴν γῆν μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ πίστιν καὶ ἐφήρμοζον εἰς τὸ κτῆμά των τὰς νεωτέρας μεθόδους, γινόμενοι οὕτω παράδειγμα εἰς τοὺς ἄλλους. Ἡ τάξις τῶν μορφωμένων γεωργῶν εἶναι πολυάριθμος ἐν Ἑλλάδι, χωρὶς μὲ τοῦτο νὰ θέλωμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι καὶ οἱ ἄλλοι γεωργοὶ δὲν εἶναι προοδευτικοὶ καὶ δὲν ἐπιδεικνύουν τὰς ἰδίας διαθέσεις πρὸς βελτίωσιν τῶν μεθόδων καλλιεργείας.

—ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Τὸ κράτος παρέχει πλήρη προστασίαν τόσον διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς τιμῆς τῶν προϊόντων ὅσον καὶ διὰ τὴν διάθεσίν των. Τόσον διὰ τὰ βασικὰ προϊόντα τῆς χώρας—σῖτος, ἔλαιον, καπνός, σταφὶς κλπ.—ὅσον καὶ διὰ τὰ δευτερεύοντα ὑπάρχουν σχέδια προστασίας τῶν τιμῶν καὶ διαθέσεως τῆς παραγωγῆς.

Διὰ τὰ φθαρτὰ ἐπίσης, τὰ μέτρα προστασίας εἶναι πλήρη. Ἡ πλεονάζουσα παραγωγὴ παραδίδεται εἰς εἰδικὰ ἐργοστάσια, τὰ ὁποῖα τὴν κονσερβοποιοῦν. Ἕνα τοιοῦτον ἐργοστάσιον εἶναι ἐκεῖνο τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Ἀργολίδος. Πρόκειται περὶ μιᾶς μεγάλης ἐπιχειρήσεως ἀνηκούσης καθ' ὁλοκληρίαν εἰς τοὺς ἀγρότας. Τὸ ἐργοστάσιον κονσερβοποιεῖ ὅλας τὰς πλεοναζούσας ποσότητας λαχανικῶν, τοματῶν, φρούτων κλπ. μὲ εἰδικὰ μηχανήματα τελειοτάτου τύπου, τὰ ὁποῖα κατασκευάζουν ταυτοχρόνως καὶ αὐτὸ τὸ κυτίον τῆς κονσέρβας.

Τὰ κέρδη διὰ τὸν γεωργὸν εἶναι ἀνυπολόγιστα, διότι οὐδεὶς γνωρίζει ὅτι τὸ πλεόνασμα τῆς παραγωγῆς του δὲν κινδυνεύει νὰ πεταχθῇ.

Ἐκ παραλλήλου ὑποβοηθεῖται καὶ ὁ καταναλωτής, διότι τὴν ἐποχὴν τῆς ἐλλείψεως εὑρίσκει τὰ φροῦτα καὶ τὰ λαχανικά του κονσερβοποιημένα καὶ εἰς χαμηλὰς τιμάς.

Τὸ συνεργατικὸν κίνημα εἰς τὴν Ἑλλάδα προσέλαβε μεγάλη ἀνάπτυξιν χάρις εἰς τὴν ὑποστήριξιν καὶ προστασίαν τοῦ κράτους. Εἰς τὰ χωρία ὅπου δὲν ἱδρύθησαν εἰσέτι γεωργικοὶ συνεταιρισμοί, τὸ ὑπουργεῖον γεωργίας δανείζει τράκτορς καὶ μηχανήματα εἰς τὴν κοινότητα.

—ΤΟΠΟΙ ΒΟΣΚΗΣ

Εἰδικὴ μέριμνα λαμβάνεται ἐπίσης διὰ τὴν κτηνοτροφίαν, ἡ ὁποία μετὰ τὴν ἀποδεκάτισιν τῆς κατὰ τὴν πολεμικὴν περίοδον ἤρχισε νὰ σημειώνῃ νέαν ἄνθησιν. Τὰ ἐφαρμοζόμενα σχέδια ἀναπτύξεως τῆς ὑπαίθρου διαιροῦνται πάντοτε εἰς τρεῖς τομεῖς: 1) Ἀνάπτυξις γῆς διὰ καλλιέργειαν 2) Δενδροφυτεία καὶ 3) Ἀνάπτυξις γῆς διὰ βοσκὴν τῶν ζώων. Ἡ σφραγὶς τῆς κυβερνητικῆς μερίμνης παρουσιάζεται παντοῦ εἰς κάθε σημεῖον τῆς Ἑλληνικῆς ὑπαίθρου.

Ἡ ἀναδάσωσις προχωρεῖ ἐπίσης ἐπὶ τῇ βάσει ὠργανωμένων σχεδίων καὶ μεγάλαι ἐκτάσεις, αἱ ὁποῖαι εἶχον ἀποψιλωθῆ, λόγῳ πυρκαϊῶν ἢ τῶν πολεμικῶν περιπετειῶν, ἤρχισαν νὰ καλύπτωνται καὶ πάλιν ὑπὸ τοῦ πρασίνου.

Ὅλα δὲ αὐτὰ ὑποβοηθοῦνται ὑπὸ τῶν ἐκτελουμένων εἰς εὐρυτάτην κλίμακα ἀρδευτικῶν ἔργων. Εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς Θεσσαλονίκης, περὶ τῆς ὁποίας θὰ ἀσχοληθῶμεν εἰς ἄλλο ἄρθρον, εἴδομεν μικρογραφίας ἀρδευτικῶν ἔργων ἐν λειτουργίᾳ μὲ φράγματα καὶ πρωτότυπον σύστημα διωρύγων, διὰ τῶν ὁποίων ἀρδεύονται μεγάλαι ἐκτάσεις.

Εἰς τὸ προσεχὲς θὰ δώσωμεν μίαν εἰκόνα τῆς Ἑλληνικῆς βιομηχανίας.

Ἡ βενζίνη
μὲ τὸν μεγαλύτερο ἀριθμὸ ὀκτανίων
στὴν Κύπρο

SUPERSHELL
ΜΕ
I.C.A

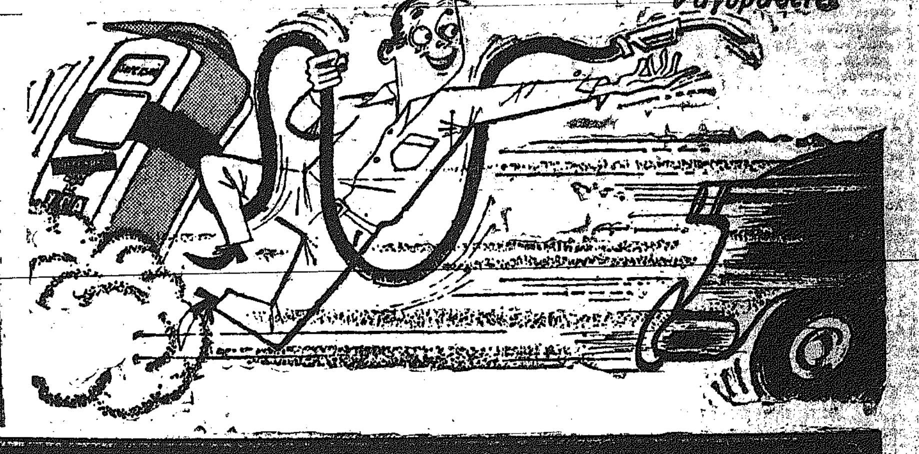
Τὸ αἰσθαντικώτερο γεγονὸς διὰ τοὺς αὐτοκινητιστάς... ἡ δυναμικώτερη βενζίνη ποὺ ὑπῆρξε ποτέ. ἡ νέα βενζίνη

Premium Supershell μὲ I.C.A.

Τί θαυμάσια ἀποτελέσματα προσφέρει! Τί τράβηγμα, τί ἀπόδοσιν, τί ταχεῖαν ἀνάπτυξιν. Οἱ νεώτεροι κινητῆρες ἔχουν ἀνάγκην βενζίνης μὲ περισσότερα ὀκτάνια καὶ ἡ Supershell εἶναι ἡ βενζίνη μὲ τὸν ὑψηλότερον δείκτην ὀκτανίων ποὺ ὑπῆρξε ποτὲ στὴν Κύπρο. μὲ ἐπὶ πλέον τὸ I.C.A. διὰ νὰ σᾶς δώσῃ ὅλην τὴν ὠφέλειαν τῆς αὐξανομένης δυνάμεως. Τὸ I.C.A. ἐξουδετερώνει τὰ ὑπολείμματα καύσεως καὶ ἔτσι ἀποκλείει τὴν προανάφλεξιν καὶ τὸ λέρωμα τῶν σπάρκς. Ἡ μηχανή σας ἐφοδιάζεται μὲ μίαν ὁμαλὴν καὶ συνεχῆ δύναμιν.

ΚΥΤΑΞΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑΝ ΜΕ ΤΗΝ ΚΥΑΝΗΝ ΤΑΙΝΙΑΝ. Ἐφοδιασθῆτε σήμερον μὲ βενζίνην Premium Supershell μὲ I.C.A. Ἡ ἔκτακτος δύναμις τῆς προσφέρει πολὺ περισσότερα ἀπὸ τὴν διαφορὰν τοῦ κόστους της.

ἡ πιὸ δυναμικὴ βενζίνη ποὺ μπορεῖτε ν' ἀγοράσετε



Γάλα ἄγλυκον
ΚΑΟΥ & ΓΚΕΗΤ

Εἶναι τὸ ἁγνότερον καὶ καλήτερον Γάλα Ἄγλυκον ποὺ εἰσάγεται στὸν τόπο μας. Κατασκευάζεται ἀπὸ τὰ ἐν Ὀλλανδίᾳ ἐργοστάσια ΚΑΟΥ & ΓΚΕΗΤ, στὰ φημισμένα λειβάδια τῆς Ὀλλανδίας.

Ἔχει ἕνα ξεχωριστὸ ἄρωμα, μὲ ὅλην τὴν κρέμα του καὶ εἶναι μεταξὺ τῶν καλυτέρων Ἀγλύκων Γαλάτων τῆς Εὐρώπης.

Ζητήσατε ἕνα κουτὶ σήμερον ἀπὸ τὸν παντοπώλην σας.

Πωλεῖται στὰ καλὰ Παντοπωλεῖα σὲ ὅλην τὴν Κύπρον.

COW & GATE
EVAPORATED

Τρέξατε νὰ δῆτε
Τὰ νέα ΦΙΓΟΤΡΙΝΙΑ
ΣΤΟΥ
ΠΕΡΙΚΛΗ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ
«Καθημερινοῦ Φίλου»

ΑΓΡΟΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟΥ

Ζητεῖται ἐπειγόντως πεπειραμένη νοσοκόμος διὰ τὸ Ἀγροτικὸν Νοσοκομεῖον Λευκονοίκου. Παρέχεται δωρεὰν διαμονὴ καὶ διατροφή. Μισθὸς ἱκανοποιητικὸς καὶ ἀνάλογος μὲ τὴν πεῖραν καὶ τὰ προσόντα.

Αἱ βουλόμεναι δύνανται ν' ἀπευθυνθοῦν πρὸς τὴν Ἐπιτροπείαν τοῦ Ἀγροτικοῦ Νοσοκομείου Λευκονοίκου.

Η
ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ
ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΗΣ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑΣ

★ Ἐκλογὴ ἀπὸ τὰ εὔθυμα καὶ ἐγκυκλοπαιδικὰ δημοσιεύματα.
★ Ἡ ψυχαγωγία τῆς Κύπρου.
★ Κυκλοφορεῖ περὶ τὰ μέσα Δεκεμβρίου.

Διὰ κράτησιν χώρου διαφημίσεων ἀποτείνεσθε εἰς τὸν κ. ΝΙΚΟΝ ΧΕΙΜΩΝΙΔΗΝ φροντίδι ἐφημερίδος «Κύπρος», Ταχ. Κιβ. 330, τηλέφωνον 4231, ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΔΩΡΩΝ ΕΙΣ ΑΓΓΛΙΑΝ

Ὑπενθυμίζονται ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἀποστείλουν δῶρα εἰς συγγενεῖς, φίλους, ἢ γνωστοὺς των εἰς Ἀγγλίαν ὅτι διὰ τέταρτον τώρα κατὰ συνέχειαν ἔτος λειτουργεῖ τὸ Σχέδιον ΚΕΟ διὰ τὴν ἀποστολὴν δώρων, δι' ὅλου τοῦ ἔτους εἰς τὸ Ἡνωμένον Βασίλειον. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ ἀποταθοῦν εἰς οἱονδήποτε τῶν ἐν Κύπρῳ Γραφείων Πωλήσεων ΚΕΟ καὶ νὰ παραγγείλουν οἱανδήποτε ποσότητα ἐμφιαλωμένων οἴνων καὶ οἰνοπνευματωδῶν πρὸς παράδοσιν εἰς διεύθυνσιν ποὺ ἐπιθυμοῦν ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἡ ΚΕΟ, διὰ τῶν ἐν Λονδίνῳ ἀντιπροσώπων της, θὰ ἐκτελέσῃ ἐγκαίρως τὴν παραγγελίαν. Πρὸς ἀποφυγὴν δὲ οἱασδήποτε καθυστερήσεως οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρακαλοῦνται νὰ δίδουν εἰς τὰ Γραφεῖα μας Πωλήσεων τὴν πλήρη καὶ ἀκριβῆ διεύθυνσιν εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιθυμοῦν νὰ παραδοθοῦν τὰ δῶρα των.

Μέσω τοῦ σχεδίου τούτου ὁ καθεὶς δύναται νὰ ἀποστείλῃ τὰ δῶρα του εἰς Ἀγγλίαν καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν Χριστουγέννων. Λόγῳ, ὅμως, τῆς κατὰ τὴν περίοδον ταύτην πληθώρας παραγγελιῶν οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρακαλοῦνται ὅπως εἰδικῶς διὰ τὰ Χριστούγεννα, δώσουν τὰς παραγγελίας των τὸ ἀργότερον μέχρι τῆς 30ῆς Νοεμβρίου.

ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΚΕΟ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ	ὁδὸς Λιπέρτη 22	Τηλέφωνον 3730
ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ	» Εὐαγόρου 12	» 2481
ΛΑΡΝΑΞ	» Ἑρμοῦ 135,	» 228
ΛΕΜΕΣΟΣ	» Βικτωρίας 18,	» 2769
ΠΑΦΟΣ	» Ἀθηνῶν 20,	» 68
ΚΕΡΥΝΕΙΑ	» Ἑλλάδος 29,	» 300
ΞΕΡΟΣ		» 56
ΓΙΑΛΟΥΣΑ		

★ Ὅ,τι καὶ νὰ γράψουμε θἆναι λίγα! Ὅ,τι καὶ νὰ ποῦμε θὰ θεωρηθῇ περιττό.

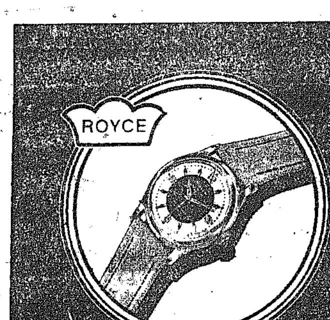
★ ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ — ΕΝΑΣ ΘΡΥΛΟΣ — ΜΙΑ ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΣ ποὺ ἀρχίζει θριαμβευτικώτατα τὴν προβολή της στὸ ΜΑΓΙΚΟ ΠΑΛΑΤΙ ἀπὸ τῆς Τρίτης 1.11.55 γιὰ ν' ἀφήσῃ ἐποχὴ

Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ ΤΗΣ ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑΣ

★ Οὐδέποτε προηγουμένως προεβλήθη ἀρτιώτερη ΕΛΛΗΝΙΚΗ δημιουργία.

★ ΕΝΑ ΠΑΝΩΡΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΘΕΑΜΑ ποὺ γιὰ πρώτη φορὰ παρουσιάζεται σὲ ὅλη του τὴν μεγαλοπρέπεια καὶ πραγματικότητα, γυρισμένο στὰ ὡραιότερα τοπία τοῦ ΧΕΛΜΟΥ καὶ τῆς ΡΟΥΜΕΛΗΣ κι' ἑρμηνευμένο ἀπὸ τοὺς ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΕΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΘΑΝΟ ΚΩΤΣΟΠΟΥΛΟ — ΕΛΕΝΗ ΧΑΤΖΗΑΡΓΥΡΗ — ΚΩΣΤΑΝ ΕΥΘΥΜΙΟΥ — ΑΘΑΝΑΣΙΑ ΜΟΥΣΤΑΚΑ καὶ ΚΩΣΤΑ ΧΑΤΖΗΧΡΗΣΤΟΝ.

ΩΡΟΛΟΓΙΑ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ



Μὲ πενταετῆ ἐγγύησιν ἐργοστασίου.
ΤΩΝ 17 ΚΑΙ 21 ΠΕΤΡΩΝ
Γενικὸς 'Αντιπρόσωπος:
ΧΑΚΟΠ ΠΙΠΕΡΙΑΝ
'Οδὸς Πάφου, ἀρ. 109 καὶ Ρήγαινας, ἀρ. 15,
ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

REG-U-LETTS Banish Constipation

Prepared by:
CUPAL LTD.
BLACKBURN.

Καταπληκτικὰ ἀποτελέσματα ἐναντίον τῆς δυσκοιλιότητος.

Παίρνετε μερικὰ δισκία κάθε λίγες μέρες καὶ θὰ γίνετε κανονικοὶ ὡς ἐκ θαύματος.

Ζητήσατε δείγματα δωρεάν.

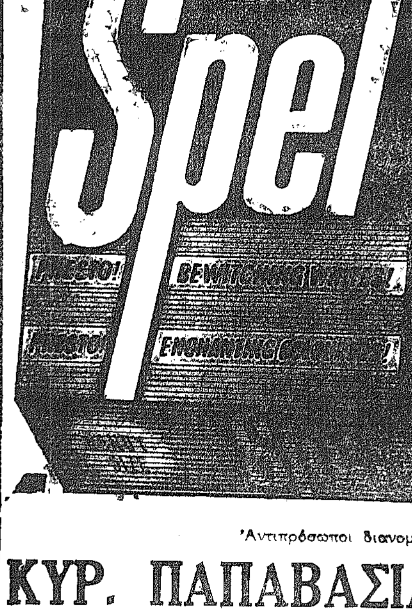
Τὰ REG—U—LETTS πωλοῦνται ἀπὸ ὅλα τὰ φαρμακεῖα.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ:
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΛΤΔ.
ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

"Οσοι ἐκ τῶν κ.κ. συνδρομητῶν μας δὲν ἐπλήρωσαν τὴν ἐκ 500 μιλς συνδρομήν των διὰ τὸ ἔτος 1955 παρακαλοῦνται ὅπως τακτοποιήσωσι ταύτην, συναποστέλλοντες καὶ ἕτερα 500 μιλς διὰ τὴν περίοδον 'Οκτώβριον 1955 — Σεπτέμβριον 1956.

Εἰς τὸ μέλλον ἡ ἐφημερὶς μας θὰ ἀποστέλλεται εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν συνδρομητῶν οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχουν προπληρώση τὴν συνδρομήν των.

Η ΜΑΓΙΚΗ ΣΚΟΝΗ ΠΛΥΣΕΩΣ "ΣΠΕΛΛ"



'Η τεραστία ζήτησις καὶ κατανάλωσις τῆς σκόνης πλύσεως SPEL κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας ἀπέδειξε ὅτι ἡ νέα συνταγὴ εἶναι ἀνωτέρα πάσης ἄλλης σκόνης πλύσεως.

★

Σᾶς ζητοῦμεν νὰ κάμετε μιὰ δοκιμὴ σήμερα καὶ θὰ ἐκπλαγῆτε ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα.

★

'Ανωτέρα ποιότης, χαμηλοτέρα τιμὴ εἶναι ἡ ἀρχὴ τῶν προμηθευτῶν μας.

★

Τὸ ΣΠΕΛ πωλεῖται παντοῦ.

'Αντιπρόσωποι διανομεῖς
ΚΥΡ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Λτδ.
Λευκωσία.

ΤΩΡΑ ΘΑ ΠΟΛΙΤΕΥΘΗ

ΕΝΑΣ ΑΠΟΔΙΟΠΟΜΠΑΙΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΠΟΛΥΘΕΝΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΣΤΡΑΤΗΓΩΝ

ΒΟΝΝΗ, 'Οκτώβριος.—Οἱ ἐπαναπατρισθέντες ἐκ Ρωσσίας τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα Γερμανοὶ στρατηγοὶ ἐτήρησαν ἐξαιρετικῶς ψυχρὰν στάσιν πρὸς τὸν ἐπιφανέστερον ἐξ αὐτῶν, τὸν στρατηγὸν Σάϊντλις, αἰχμαλωτισθέντα ὑπὸ τῶν Σοβιετικῶν στρατευμάτων εἰς τὸ Στάλινγκραντ. Πράγματι οἱ ἄλλοι στρατιωτικοὶ δὲν ἀπέτειναν τὸν λόγον εἰς τὸν γηραιὸν στρατηγόν, ὁ ὁποῖος, ἄλλωστε, εἶχε κρατηθῆ εἰς χωριστὸν στρατόπεδον εἰς τὴν Ρωσσίαν. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ὁ στρατηγὸς Σάϊντλιτς ἦτο μεταξὺ τῶν πρώτων ποὺ προσεχώρησαν εἰς τὴν 'Εθνικὴν 'Επιτροπὴν 'Ελευθέρας Γερμανίας τοῦ στρατάρχου φὸν Πάουλους. 'Ο στρατηγὸς Σάϊντλιτς ἐκρατεῖτο χωριστὰ ἀπὸ τοὺς ὑπολοίπους ἐπαναπατρισθέντας, μὲ τοὺς ὁποίους ἦλθε τὸ πρῶτον εἰς ἐπαφὴν εἰς τὴν Μόσχαν πρὸ ἑβδομάδος. Εἰς δηλώσεις του πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὁ Γερμανὸς στρατηγὸς ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμίαν του νὰ πολιτευθῆ. Εἶπε μάλιστα ὅτι θὰ συμμετάσχη εἰς τὴν κίνησιν τοῦ «Γερμανικοῦ Συνδέσμου», τοῦ συνδοιποριακοῦ δηλαδὴ κόμματος τῆς Δυτικῆς Γερμανίας.

ΠΩΣ ΤΟΥΣ... ΕΚΡΕΜΑΣΕ

Η ΕΙΣΠΡΑΞΙΣ ΤΩΝ ΧΡΕΩΝ ΔΙΑ ΤΗΣ ΣΤΗΛΙΤΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΑΚΟΠΛΗΡΩΤΩΝ

'Η μέθοδος παντοπώλου τοῦ Σίτυ

ΕΠΕΤΥΧΕ ΠΛΗΡΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 'Οκτώβριος.—"Ενας περίεργος, ὄχι ἐντελῶς νέος, ἀλλ' ἀποτελεσματικὸς τρόπος εἰσπράξεως χρεῶν κακοπίστων πελατῶν ἀναφέρεται ἀπὸ τὸ Σίτυ, μὲ πρωταγωνιστὴν κάποιον παντοπώλην, τὸν Τὸμ Σῆγκροβ. 'Ο ὑπομονητικὸς αὐτὸς μικρέμπορος ἐπ' ἀρκετοὺς μῆνας παρεκάλει τοὺς πελάτας του ποὺ τοῦ ὤφειλον διάφορα ποσὰ νὰ τὸν διευκολύνουν, πληρώνοντας τμηματικῶς τὰ χρέη των. Εἰς μάτην, τοὺς ἠπείλησεν ὅτι θὰ τούς... κρεμάση μὲ τὸν ἰδικόν του τρόπον! Καμμίαν ὅμως ἀπήχησιν δὲν εἶχαν οἱ λόγοι του. 'Εφ' ᾧ καὶ ἀπεφάσισε νὰ προχωρήση εἰς τὰ σχέδιόν του. 'Ανέγραψεν εἰς ἕνα μεγάλο χαρτόνι τὰ ὀνόματα ὅλων τῶν κακοπληρωτῶν καὶ ὀφειλετῶν του καὶ τὸ ἀνήρτησεν εἰς τὴν βιτρίνα του! Τὸ «κόλπο» εἶχε πιάσει. Πολλοὶ ἐκ τῶν πελατῶν του παρουσιάσθησαν νὰ πληρώσουν, ἐνῶ ἄλλοι ἐπεδίωξαν νὰ συμβιβασθοῦν, πληρώνοντες τὸ χρέος των εἰς μικρὰς δόσεις. Κατόπιν τῆς ἐπιτυχίας ποὺ εἶχεν ἡ ἔμπνευσις αὐτὴ τοῦ παντοπώλου Σῆγκροβ, πολλοὶ καταστηματάρχαι τοῦ Νάγκεντ, εἰς τὸ νοτιοδυτικὸν τμῆμα τοῦ Λονδίνου σκέπτονται σοβαρῶς νὰ μιμηθοῦν τὸν ἔξυπνον παντοπώλην, ἀφοῦ οἱοσδήποτε ἄλλος τρόπος δὲν καθιστᾶ δυνατὴν τὴν εἴσπραξιν τῶν χρημάτων των.

Η ΠΛΕΟΝ ΠΟΛΥΝΕΚΡΟΣ ΕΡΩΤΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ

Η ΜΟΙΡΑΙΑ ΑΡΧΟΝΤΙΣΣΑ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

ΒΙΤΤΩΡΙΑ ΑΚΚΟΡΑΜΠΟΝΙ

Κάποιος σιγανὸς χτύπος ἀκούστηκε στὴν πόρτα. Καὶ ἡ μορφὴ ἑνὸς ἀνδρὸς περίπου σαράντα χρόνων φανερώθηκε στὸ κατώφλι. 'Ηταν ὁ ἱππότης Λεονάρδος Σαλβιάτι, ἀπὸ τὴν παλιὰ καὶ βαθύπλουτη γενιὰ τῆς Φλωρεντίας. 'Ηταν ἐξάδελφος τῆς 'Ισαβέλλας. Καὶ ἦταν ἀκόμη καὶ ὁ πρῶτος ἴσως ρωμαντικός, παιδιάτικος ἐραστής της. Παιδιὰ ἀκόμη καὶ οἱ δυὸ μελετοῦσαν καὶ οἱ δυὸ στὸ παλάτι. Καὶ ἀγαποῦσαν ἀπὸ παιδιὰ ὁ ἕνας τὸν ἄλλο. Μάλιστα, ὅπως ἔγραψε ἕνας χρονογράφος, σ' αὐτόν, τὸν Σαλβιάτι, ἡ 'Ισαβέλλα, δέκα τεσσάρων χρόνων ἀκόμη, ἔδωσε τὸ πρῶτο φιλί της. 'Ο Λεονάρδος Σαλβιάτι ἦταν ὁ μόνος ἄνδρας ποὺ συμπονοῦσε τὴν 'Ισαβέλλα καὶ ἔμενε πιστός της καὶ ὡς τώρα στὴν περίοδο τῶν ἀτυχιῶν της.

"Ετσι καὶ αὐτὴ τὴν στιγμὴ [illegible] του ἔδειχνε, στοργὴ συμπόνια καὶ ἀγάπη.

—'Αγαπητέ μου Λεονάρδε, εἶπε ἡ 'Ισαβέλλα, κυττώντας τον μὲ κάποιο θάρρος, ἐνῷ ἔπαιρνε τὸ γράμμα ἀπὸ τὸ τραπέζι. Βρίσκω ὅτι μπορῶ νὰ σωθῶ μόνο ἂν ξεφύγω καὶ βρεθῶ ἀμέσως στὴν Γαλλία. Θὰ δεχόσουν νὰ ἐκτεθῆς στὸν κίνδυνο νὰ πᾷς ἐσὺ αὐτὸ τὸ γράμμα μου στὴν Μεγαλειότητά της;

'Ο Σαλβάτι ἅρπαξε τὸ γράμμα του ἀμέσως καὶ τὄχωσε στὸ στῆθος του κρύβοντάς το μέσα ἀπὸ τὸ ροῦχο. Δὲν εἶπε τίποτε, ὅμως τὰ μάτια τοῦ σὰ νάλεγαν ὅτι ἡ 'Ισαβέλλα ἔπρεπε νὰ τοὔχη τυφλὴ ἐμπιστοσύνη.

—Λεονάρδε, ἔκανε ἔξαλλη ἀπὸ τὴν ἀγωνία της ἡ γυναίκα τοῦ Πάολο Τζιορντάνο, μὲ μάτια βουρκωμένα, βλέποντας τὸν πιστὸ ἐξάδελφό της ἕτοιμο νὰ φύγη. Τρέξε. Σ' ἐξορκίζω ὅσο μπορεῖς πιὸ γρήγορα νὰ τρέξης. "Αν ἡ τιμημένη θεία μου μάθη γρήγορα τὸν φοβερὸ κίνδυνο ποὺ διατρέχει ἡ ζωή μου, ἴσως προλάβει νὰ μὲ σώσει. Διαφορετικὰ νὰ θυμᾶσαι τὴν 'Ισαβέλλα, ποὺ σ' ἀγαποῦσε σὰ στοργικὴ ἀδελφή σου.

'Ο Λ. Σαλβιάτι, μὲ χαρακτηριστικὰ ἀλλοιωμένα ἀπὸ τὴν συγκίνησι του ἔρριξε προτοῦ γυρίση τρέχοντας καὶ προχωρήση πέρα γιὰ νὰ φύγη ἕνα γρήγορο περίλυπο βλέμμα σ' ἐκείνη τὴν παράξενη «ἀδελφή», τὴν πεντάμορφη αἰθέρια ἀλλὰ καὶ φλογερὴ γυναίκα τῆς Φλωρεντίας, ποὔστεκε ἔτσι τώρα, σὰν ἄγαλμα τῆς ἀπελπισίας περιμένοντας ἀπὸ αὐτὸν καὶ μόνο τὴν σωτηρία.

Καλὰ-καλὰ δὲν εἶχε φύγει ὁ Σαλβιάτι κι' ἀκούστηκε ἕνας ψίθυρος ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος:

—Πριγκίπισσά μου..

'Η 'Ισαβέλλα 'Ορσίνι γύρισε τὸ βλέμμα της στὴν ἄλλη πόρτα. Στεκόταν ἐκεῖ ἡ ἀρχόντισσα Φρεσκομπάλντι, πρώτη κυρία τῆς τιμῆς της. Τὰ χαρακτηριστικά κι' αὐτῆς φάνταζαν ὅπως καὶ τῆς 'Ισαβέλλας ἀλλοιωμένα.

—Πριγκίπισσά μου, ξαναμουρμούρισε ἡ Φρεσκομπάλντι θορυβημένη, ταραγμένη. Πρέπει νὰ σοῦ πῶ.. Πρέπει νὰ ξέρης.. 'Ο ἄντρας σου ἔφθασε ξαφνικὰ στὴν Φλωρεντία.. Καὶ λένε ὅτι τὸν κάλεσε ὁ μέγας δοὺξ ἀδελφός σου. Χωρὶς καμμιὰ διατύπωσι ὁ Πάολο Τζιορντάνο εὐθὺς πέρασε μέσα στὸ παλάτι. Τὸν ἔφεραν στὰ διαμερίσματα τοῦ ἀδελφοῦ σου ἡγεμόνος — ἐκεῖ βρισκόταν ἀπὸ προηγουμένως ἡ Μπιάνκα Καπέλλο. Καὶ ἔμειναν οἱ τρεῖς τους καὶ ὡς τώρα μένουν μέσα. Εἶναι μιὰ ὥρα τώρα ποὺ μιλοῦν χωρὶς ν' ἀκούγεται οὔτε ἕνας ψιθυρισμός τους ἔξω.

'Η 'Ισαβέλλα σήκωσε τὰ χέρια στὴν ἀλλοιωμένη ἀπὸ ἀγωνία μορφή της.

—'Αλλοίμονο! "Ολα ἔχουν τελειώσει. 'Αλλοίμονο! 'Ηρθε κι' ὁ Πάολο Τζιορντάνο.. 'Ηρθε! Δὲν γλυτώνω.. "Ως τὸ γράμμα μου φθάση στὴν Βασίλισσα Αἰκατερίνη, θὰ μ' ἔχουν σκοτώσει....

ΔΔΔ

Πολλὰ εἶναι τὰ δράματα τῆς ἱστορίας ποὺ ἕως τώρα παραμένουν ἀνεξιχνίαστα στὶς λεπτομέρειές τους. Καὶ αὐτὸ ἐδῶ εἶναι τὸ πιὸ τραγικὸ καὶ λόγω τοῦ πλήθους τῶν ἐνδιαφερομένων γιὰ τὸν ὄλεθρο τῆς 'Ισαβέλλας 'Ορσίνι.

«Καμμία τραγωδία περισσότερον ἀπὸ αὐτὴν ἐδῶ, γράφει ὁ 'Ο. Μαζίνι, δὲν ὑπάρχει πιὸ συγκεκαλυμμένη ἐν τῇ ἀγριότητί της».

"Αλλοι ἰσχυρίζονται ὅτι δημιουργὸς τῶν φοβερῶν γεγονότων ποὺ θὰ συμβοῦν σὲ λίγο εἶναι ἀποκλειστικὰ ἡ Βιττώρια 'Ακκοραμπόνι. "Αλλοι πάλι λένε ὅτι προκάλεσε τὴν τραγωδία ὁ ἀδελφὸς τῆς 'Ισαβέλλας ἡγεμὼν τῆς Τοσκάνης Φραγκίσκος. (Δηλαδὴ ἡ ἐρωμένη του Μπιάνκα Καπέλλο).

'Ο Μὰξ Δυπὸνς γράφει:

«'Ο πρίγκιψ 'Ορσίνι, σκαιὸς καὶ ἄγριος βαρῶνος δὲν ἠδυνήθη ν' ἀντιληφθῆ τὸν θησαυρὸν μὲ τὸν ὁποῖον ἡ Μοῖρα τὸν εἶχε ἑνώσει πρὸ ἐτῶν μὲ τὰ ἀδιάλυτα δεσμὰ τοῦ γάμου. 'Η 'Ισαβέλλα, ὡραιοτάτη, εὐφυεστάτη, ἀγαπῶσα μὲ πάθος τὴν μουσικήν, διακεκριμένη ἀοιδός, σοφὴ καὶ γλωσσομαθεστάτη τόσον, ὥστε νὰ γνωρίζη ἐκτὸς τῶν νέων καὶ τὰς ἀρχαίας γλώσσας, διαλάμπουσα κατὰ τὰς συνομιλίας εἰς τὰς αἰθούσας, ποιήτρια πηγαία, ἱκανὴ καὶ νὰ αὐτοσχεδιάζη, ἡ 'Ισαβέλλα, ὑπῆρξεν ὁ λαμπρότερος ἀστὴρ τοῦ οἴκου τῶν Μεδίκων. 'Ο πρίγκιψ 'Ορσίνι ὅμως δὲν εἶχε τὰ στοιχεῖα νὰ ἐκτιμήση τὰ σπάνια, τὰ ἀσύγκριτα, χαρίσματά της. Συνεδέθη μὲ μίαν ἄλλην γυναῖκα ἡ ὁποία οὔτε ἦτο μεγαλυφυὴς ὡς ἦτο ἡ 'Ισαβέλλα, οὔτε καὶ ἦτο τόσον ὡραία ὡς ἐκείνη μὲ τὴν Βιττώρια 'Ακκοραμπόνι.

»Αὐτὴ εἶχε κατορθώσει χάρις εἰς τοὺς ἐν Φλωρεντίᾳ φίλους της, νὰ πληροφορηθῆ τὴν σύναψιν ἐρωτικοῦ δεσμοῦ τῆς συζύγου τοῦ ἐραστοῦ της μὲ τὸν Τρωΐλον 'Ορσίνι, τὸν ἐξάδελφον τοῦ Πάολο Τζιορντάνο, τὸν ὁποῖον ὁ πρίγκιψ εἶχε στείλει εἰς τὴν Φλωρεντίαν διὰ νὰ ἐπιτηρῆ τὴν 'Ισαβέλλαν καὶ ὁ ὁποῖος κατέληξε νὰ γίνη ἐραστὴς τῆς ἀδελφῆς τοῦ ἡγεμόνος. 'Επληροφόρησε λοιπὸν περὶ τοῦ γεγονότος τὸν ἐραστήν της Λοῦκα τοῦ Μπρατσιάνο καὶ ἤρχισε νὰ ἐξωθῆ αὐτὸν νὰ λάβη ἐκδίκησιν φονεύων τὴν σύζυγόν του, καθὼς καὶ τὸν ἰδικόν της σύζυγον, τὸν Φραντσέσκο Περέττι. Τοῦ κατέστησε γνωστὸν ὅτι ὅταν ἐκεῖνοι (ἡ 'Ισαβέλλα καὶ ὁ Περέττι) θὰ ἔπαυον νὰ ὑπάρχουν, τότε καὶ μόνον καὶ αὐτοὶ οἱ δύο (ὁ πρίγκιψ καὶ ἡ Βιττώρια θὰ ἠδύνατο νὰ ἑνωθοῦν διὰ γάμου. 'Η φιλοδοξία τῆς Βιττώριας 'Ακκοραμπόνι νὰ γίνη πριγκίπισσα καὶ δούκισσα τοῦ Μπρατσιάνο καὶ μαρκησία 'Ανκουϊλάρα δὲν ἄφινε τὴν ἄθλιαν γυναῖκα νὰ ἡσυχάση».

Περίπου συμφωνεῖ καὶ ὁ Τζ. Φ. Γιάνγκ, ὁ ἱστορικὸς τῶν Μεδίκων:

«'Η 'Ισαβέλλα, γράφει καὶ αὐτός, διησθάνετο τώρα ὅτι θὰ ἦτο ἄμεσος ὁ κίνδυνος τῆς ζωῆς της ἂν ἔμενεν εἰς τὴν Φλωρεντίαν. 'Απηυθύνθη λοιπὸν δι' ἐπιστολῆς της πρὸς τὴν Αἰκατερίνην τῶν Μεδίκων, παρακαλοῦσα αὐτὴν νὰ τὴν φιλοξενήση εἰς τὴν Γαλλίαν. Τὴν ἐπληροφόρει ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ εἶναι ἀσφαλὴς ἂν ἔμενεν εἰς οἱονδήποτε μέρος εἰς τὴν 'Ιταλίαν τόσον ἦτο τεραστία ἡ δύναμις τοῦ συζύγου της, τοῦ ὁποίου ἡ ἐκδικητικὴ χεὶρ ἠδύνατο νὰ τὴν φθάση εἰς οἱονδήποτε σημεῖον. 'Η Βασίλισσα Αἰκατερίνη ἐδέχθη τὴν αἴτησίν της καὶ προητοιμάζετο νὰ ὑποδεχθῆ τὴν 'Ισαβέλλαν, ὅταν ἐμεσολάβησαν τὰ γεγονότα. 'Η δούκισσα τοῦ Μπρατσιάνο ποὺ εἶχε τρομοκρατηθῆ ἀπὸ τὸ αἰφνιδιαστικὸν καὶ φρικιαστικὸν τέλος τῆς νύμφης της, τῆς 'Ελεονώρας τοῦ Τολέδο, ὁ φόνος τῆς ὁποίας εἶχε συμβῆ πρὶν μερικὰς μόνον ἡμέρας, ἀνεστατώθη καὶ διῆλθε τὰς φοβερωτέρας στιγμὰς ἀγωνίας πληροφορουμένη τὴν ἀπρόοπτον καὶ μυστηριώδη ἄφιξιν εἰς τὴν Φλωρεντίαν τοῦ συζύγου της Πάολο Τζιορντάνο — ὁ ὁποῖος τὴν εἶχεν ἐγκαταλείψει πρὸ τόσων χρόνων....

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΔΕΥΤΕΡΑΝ: 'Η συνέχεια.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ

ΤΟ ΜΙΚΡΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΕ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΤΕΣ ΜΙΚΡΕΣ ΤΙΜΕΣ

Μὴν σπαταλᾶτε τὰ χρήματά σας, γιὰ πράγματα ποὺ μπορεῖτε νὰ ἀγοράσετε πολὺ πιὸ φθηνά.

Μὴν σᾶς πλανεύουν οἱ πολύχρωμες καὶ ἐξωτικὲς βιτρίνες καθὼς καὶ τὰ μεγάλα καταστήματα ποὺ βρίσκονται σὲ κεντρικώτατες τοποθεσίες, γιατὶ τὰ βαρυσήμαντα ἔξοδα των τὰ πληρώνετε ἐσεῖς.

'Εμεῖς διαθέτομεν μικρὸν κατάστημα γιὰ νὰ ἔχωμεν μικρὰ ἔξοδα καὶ αἱ τιμαί μας νὰ εἶναι χαμηλαί.

Στὸ Κατάστημα μας θὰ βρῆτε ὅλα τὰ εἴδη ψιλικῶν καὶ ἱματισμοῦ, ὅλα τὰ εἴδη καλτσῶν, ἐσώρουχα, εἴδη Νεωτερισμοῦ, σὲ ὅλας τὰς ποιότητας καὶ σὲ ὅλα τὰ γοῦστα.

Παρελάβαμεν ἐπίσης Νυχτικὰ γυναικεῖα σὲ μοντέλλο ποὺ δὲν εἰσήχθη εἰς Κύπρον προηγουμένως καὶ ἀπὸ ποιότητα ποὺ μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθῆ χειμῶνα καλοκαίρι.

ΤΙΜΑΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΩΡΙΣΜΕΝΑΙ

ΣΗΜ.—Θὰ γίνωνται ἐκπτώσεις 5% γιὰ ἕναν μῆνα.

Μὴν ἀμελήσετε νὰ μᾶς ἐπισκεφθῆτε γιατὶ θὰ μείνετε πολὺ εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὲς τιμές μας καὶ θὰ μᾶς συστήνετε σὲ ὅλους τοὺς φίλους καὶ γνωστούς σας.

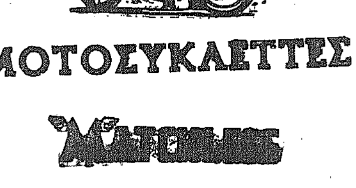
ΝΙΚΟΣ Α. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ
"Εμπορος, Εἰσαγωγεὺς & Μεταπωλητὴς Ψιλικῶν καὶ εἰδῶν 'Ιματισμοῦ.
ΟΔΟΣ ΤΟΥΤΖΙΑΡ ΠΑΣΙΑ 'Αρ. 7,
("Εναντι Πρατηρίου 'Αναψυκτικῶν Θ. Οὐράνιου)
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΤΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΜΑΤΑ ΣΕΡΜΑΝΣ

ἄφησαν τὴν περασμένην ἑβδομάδα μερίσματα £10.729.7.0 εἰς τὸ στοίχημα τῶν 7 ἰσοπαλιῶν ἐπὶ 20 πόντων καὶ £3.536.18.0 εἰς τὸ στοίχημα τῶν 8 ἰσοπαλιῶν ἐπὶ 22 πόντων.

Προμηθευθῆτε τώρα τὰ κουπόνια σας ΣΕΡΜΑΝΣ ἀπὸ τοὺς ἀποκλειστικοὺς 'Αντιπροσώπους

Β. Α. Π. Σ.
'Οδὸς Μαχμοὺτ Πασᾶ ἀρ. 12—Τ. Κ. 752—Τηλ. 3690,
ΛΕΥΚΩΣΙΑ.
Διὰ τὴν Λεμεσὸν προμηθευθῆτε τὰ κουπόνια μας ἀπὸ τὸν κ. ΠΑΝΙΚΟΝ ΛΟΙΖΙΔΗΝ, Τ. Κ. 334, τηλ. 2870.



ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ
Matchless
AJS

★ Διὰ τὴν ὑγείαν σας.
★ Διὰ τὴν ἐργασίαν σας.
★ Διὰ τὴν εὐχαρίστησίν σας.

ΟΙ ΜΟΝΕΣ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΕΣ ΟΔΗΓΗΤΕ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑΝ ΑΝΑΠΑΥΤΙΚΩΤΑΤΑ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΑΙΣΘΑΝΘΗΤΕ ΤΗΝ ΚΟΥΡΑΣΙΝ ΤΟΥ ΤΑΞΕΙΔΙΟΥ

Μουσικὴ κίνησις

Η ΠΡΩΤΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ "ΜΟΤΖΑΡΤ"

Τὴν περασμένη Τετάρτη ὁ νεοϊδρυθεὶς Σύλλογος Συναυλιῶν «Μότζαρτ», ποὺ εἶναι ἀδελφὴ ὀργάνωσις τοῦ Μουσικοῦ Συλλόγου «Μότζαρτ», ἔδωσε τὴν πρώτη του συναυλία χάριν τῶν μελῶν καὶ τῶν προσκεκλημένων των, μὲ εἴσοδον δωρεάν. 'Η πολύετὴς προσπάθεια τοῦ «Μότζαρτ» νὰ ἐπεκτείνει τὲς κατακτήσεις του στὸ πεδίο τῆς μουσικῆς, ἀπέβλεπε ταυτοχρόνως εἰς τὸ νὰ ἐξοπλίση καὶ τὸ κοινὸν μὲ ἱκανὰ προσόντα ουτως ὥστε νὰ δύναται νὰ παρακολουθῆ μουσικὰς συναυλίας. 'Η ὀργάνωσις, λοιπόν, τῶν συναυλιῶν αὐτῶν ἀποτελεῖ λαμπρὰν εὐκαιρία δι' ὅσους θέλουν νὰ καλλιεργήσουν τὸ μουσικό τους αἰσθητήριον, στὸ ὁποῖον δυστυχῶς, ὡς ὅλλοι, παρουσιάζουμε ἀκόμη σοβαρὰ καθυστέρησι.

Πρὶν ἀρχίσει ἡ συναυλία οἱ κ.κ. Διαμαντὴς Μιχαηλίδης γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Μουσικοῦ Συλλόγου «Μότζαρτ» καὶ Κύπρος Χρυσάνθης γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Συλλόγου Συναυλιῶν ἐξέθεσαν σὲ γενικὲς γραμμὲς τοὺς σκοποὺς καὶ ἐπιδιώξεις τοῦ Συλλόγου, ποὺ εἶναι, ὡς εἶπαν, ἡ δημιουργία μουσικῆς παραδόσεως στὸν τόπο μας. Οἱ ὁμιλητὲς ἐζήτησαν τὴν συμπαράσταση τοῦ κοινοῦ, νὰ ἀγαπήσει τὴν μουσικὴ καὶ νὰ τὴν κάμει κτῆμα του.

Τώρα δυὸ λόγια γιὰ τὴ συναυλία. "Ενα ἐπίλεκτο μέλος τοῦ «Μότζαρτ», ὁ Μάνος Ζαμπᾶς, ἑρμήνευσε μὲ δεξιοτεχνία τὴν πρώτη κίνηση τοῦ κοντσέρτου Ρὸδ (σόλο βιολί). 'Ο Μάνος Ζαμπᾶς, παρ' ὅλο ποὺ εἶναι μαθητὴς ἀκόμη, κέρδισε ἤδη τὸ βραβεῖο τοῦ «Μότζαρτ» τοῦ 1954—55. Εἶναι ἐξαιρετικὸς δεξιοτέχνης τοῦ βιολιοῦ μὲ μεγάλο μέλλον. Στὸ πιάνο ἡ καλὴ καλλιτέχνις δ. Σιρβὰτ 'Αρμαχούνι. 'Ακολούθως ὁ βαθύφωνος κ. Γεώργιος Δημητριάδης τραγούδησε τὸν «Βράχον» τοῦ Στρομπούλη καὶ τὴ «Μουσική» τοῦ Ροδίου. 'Ο κ. Δημητριάδης ἕνα σοβαρὸ στέλεχος τοῦ Μότζαρτ, κατέχει ἐκτὸς τῆς φωνῆς του καὶ τὴν τεχνικὴ τῆς ἑρμηνείας. 'Ακολουθεῖ ὁ κ. Σπῦρος Τοφαρίδης (σόλο φλάουτο) μὲ μιὰ ἄρια ἀπὸ τὴν ὄπερα «'Ορφεὺς» τοῦ Γκλούκ. 'Ο κ. Τοφαρίδης εἶναι ἕνας ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης, ἀλλ' αὐτὴ τὴ φορὰ ἔπαιξε μὲ κάποια νευρικότητα ποὺ δὲν τὸν ἄφισε νὰ δείξη τὰ προσόντα του.

Τέλος τὸ τρίο μὲ τοὺς κ.κ. Στέλιον Κωνσταντίνου (βιολί), Διαμαντῆν Μιχαηλίδην (βιολοντσέλλο) καὶ δ. Δέσπω Χατζηλοΐζου (πιάνο) ἔπαιξε πολὺ ἱκανοποιητικὰ καὶ ἄνετα. 'Ο κ. Μιχαηλίδης εἶναι γνωστὸς σ' ὅλους γιὰ τὰ ἐξαιρετικὰ καλλιτεχνικά του προσόντα, ἀλλ' ὁ κ. Στέλιος Κωνσταντίνου εἶναι γνωστὸς ὡς καλλιτέχνης ἀξίας μόνον στοὺς παλαιοτέρους, γιατὶ ἔλειπε στὸ Λονδῖνο γιὰ πολλὰ χρόνια, ὅπου εἶχε λαμπρὲς σπουδὲς στὸ βιολί. 'Η ἐπάνοδος τοῦ ἐκλεκτοῦ τούτου μουσικοῦ στελέχους τοῦ τόπου μας, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία πῶς θὰ ὑποβοηθήσει τὴν προσπάθεια γιὰ τὴν μουσικὴ ἀνάπτυξη.

Οἱ προσεχεῖς συναυλίες τοῦ Συλλόγου θὰ ἔχουν ἀκόμη πλουσιώτερο πρόγραμμα.

ΠΕΤΡΟΣ ΖΕΜΕΝΙΔΗΣ

ΚΑΤΑΚΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ

ΑΠΕΔΕΙΧΘΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ Η ΔΙΑ ΤΟΥ ΚΑΙΣΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΗ ΑΓΩΓΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

'Ως γνωστόν, τὸ καίσιον εἶναι ὑποπροϊὸν τῆς διασπάσεως τοῦ ἀτόμου.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 'Οκτώβριος.—Τὸ 'Ινστιτοῦτον τοῦ Ραδίου τοῦ Λίβερπουλ ἐγκαθιστᾷ εἰς τὸ κτίριόν του μίαν ἐγκατάστασιν θεραπευτικῆς ἀγωγῆς τοῦ καρκίνου διὰ τοῦ καισίου, ἑνὸς ὑποπροϊόντος τῆς διασπάσεως τοῦ ἀτόμου. 'Η δαπάνη διὰ τὴν ἐν λόγῳ ἐγκατάστασιν θὰ ἀνέλθη εἰς 10.000 λίρας.

"Ηδη ἀπὸ τοῦ 1952 τὸ τμῆμα ἰσοτόπων τῶν ἐργαστηρίων τοῦ Χάργουελ ἀνέφερεν ὅτι ἡ ἀκτινοβολία τοῦ καισίου τὸ καθιστᾷ κατάλληλον διὰ τὴν θεραπευτικὴν ἀγωγὴν τοῦ καρκίνου. Πρόκειται περὶ ὑποπροϊόντος τοῦ οὐρανίου, τὸ ὁποῖον θεωρεῖται ὡς «ἀπόρριμμα» μετὰ τὴν κατεργασίαν τοῦ οὐρανίου διὰ τῶν ἀτομικῶν στηλῶν.

'Η ἐπεξεργασία διὰ τὴν παραγωγὴν τοῦ καισίου διεξάγεται εἰς τὰ ἐργαστήρια ἀτομικῆς ἐνεργείας τοῦ Οὐίντσκαιηλ. Τὸ προϊὸν ἐγκλείεται εἰς μικρὰς σύριγγας ἢ κυλίνδρους ἐκ μετάλλου, ἕκαστος ἐκ τῶν ὁποίων ἔχει μίαν δύναμιν 1.000 «Κιουρί», ἰσοδυναμοῦσαν πρὸς τὴν ἐνέργειαν 1.000 γραμμαρίων ραδίου.

'Ο ἀρχικὸς ρυθμὸς τῆς παραγωγῆς θὰ εἶναι μιᾶς ἢ δύο τοιούτων φυσίγγων τὸν μῆνα. Λέγεται ὅτι, ἐξαιρέσει ἴσως ἑνὸς ἄλλου παρομοίου πειραματικοῦ ἐργαστηρίου ποὺ λειτουργεῖ εἰς τὰς 'Ηνωμένας Πολιτείας, καμμία ἄλλη χώρα εἰς τὸν κόσμον δὲν ἔχει ἐγκαταστάσεις παραγωγῆς καισίου εἰς τοιαύτην ποσότητα.

'Η ἀκριβὴς ἀξία τοῦ καισίου εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς δι' αὐτοῦ θεραπευτικῆς ἀγωγῆς τοῦ καρκίνου δὲν ἔχει ἀκόμη πλήρως ἐξακριβωθῆ, εἶναι ὅμως προφανὲς ὅτι πρόκειται περὶ μιᾶς ἐκ τῶν πλέον ἐνδιαφερουσῶν περιπτώσεων ἐφαρμογῆς τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας εἰς τὴν ἰατρικήν.

Μὲ ἀποθεωτικὴν ἐπιτυχία συνεχίζεται ὁ 'Ελληνικὸς ὑπερθρίαμβος τῆς
ΦΙΝΟΣ ΦΙΛΜ

ΚΡΑΣΙΑ - ΚΟΝΙΑΚ
ΧΡ. ΠΛΑΤΑΝΗΣ & ΣΙΑ

Τώρα ποὺ πλησιάζει ὁ χειμώνας καὶ θὰ ἀρχίσετε νὰ πίνετε δυνατώτερα ποτά, πρέπει νὰ προσέξετε εἰς τὴν ἐκλογήν σας καὶ νὰ μὴ πίνετε ὅ,τι βρῆτε.

Σᾶς συστήνομεν νὰ δοκιμάσετε τὰ κρασιὰ ΠΛΑΤΑΝΗ, τὰ ὁποῖα εἶναι ΠΑΛΑΙΑ καὶ ΓΝΗΣΙΑ.

'Επίσης τὸ ἀπαράμιλλον V. O. ΠΛΑΤΑΝΗ, 10 ἐτῶν.

ΛΗΔΡΑ

ΛΗΔΡΑ ΠΑΛΑΣ

ΕΚΑΣΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
εἰς τὴν πολυτελῆ ΑΙΘΟΥΣΑΝ ΧΟΡΟΥ
ἀπὸ τὰς 5.30 μ.μ.

ΤΟ ΓΕΓΟΝΟΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΟΝ ΧΟΡΕΥΤΙΚΟΝ ΤΕΪΟΝ

Τιμὴ 250 μιλς

ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ΕΡΜΑΝ ΖΙΡΙΚΟΒΙΤΣ

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Προσοχή!
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΟΙΚΙΩΝ ΠΡΟΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΝ

Τὰ Γραφεῖα ΣΤΑΥΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥΔΙΑ [illegible] ζητοῦν πρὸς ἄμεσον ἐνοικίασιν [illegible] πολυτελείας διαφόρων μεγεθῶν ἀπὸ δύο μέχρις ἑξ δωματίων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Προσφέρονται διετῆ ἢ τριετῆ ἔγγραφα πρὸς ὑπογραφὴν ἀμέσως.

'Αποταθῆτε:
ΓΡΑΦΕΙΑ ΣΤΑΥΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥΔΙΑ
Λεωφόρος Εὐαγόρου Α' ἀρ. 10Β, ἐν ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΜΙΛΕΙ ΠΕΡΙ ΕΛΛΗΝΟΣ ΥΠΟΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΔΙΟΛΙΣΘΗΣΑΝΤΟΣ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ ΟΝΟΜΑΖΕΤΑΙ "ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ ΚΑΤΑΠΕΛΤΗΣ"

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30 Ὀκτωβρίου. — Εἰς τὴν ἐφημερίδα «Νιοὺς Κρόνικλ» ἐδημοσιεύθη τὸ ἀκόλουθον εἰδησεολογικὸν ἄρθρον σχετικῶς δρᾶσιν τῆς ΕΟΚΑ:

«Ὑποχθόνιος διακλάδωσις τοῦ Κυπριακοῦ τρομοκρατικοῦ κινήματος δρᾷ εἰς τὴν ζώνην τῆς διώρυγος τοῦ Σουὲζ κάτω ἀπὸ τὴν μύτην τοῦ ἀπερχομένου Ἀγγλικοῦ Στρατοῦ. Ἡ διακλάδωσις αὐτὴ ἐβοήθει τὴν ἀντιβρεττανικὴν τρομοκρατικὴν ὀργάνωσιν ΕΟΚΑ νὰ συγκροτήσῃ ἀποθέματα κλεμμένων λαθραίων ὅπλων ποὺ εἶναι ἕτοιμα διὰ τὴν παράτασιν τοῦ ἀπειλουμένου ἀπροκαλύπτου ἀγῶνος βίας. Ὁ πυρὴν τῆς διώρυγος ἀπαρτίζεται ἀπὸ Ἕλληνας ἐργάτας ἐκ Κύπρου οἱ ὁποῖοι ἐργάζονται εἰς στρατιωτικὰς ὑπηρεσίας. Πιστεύεται ὅτι συνήργησε μὲ τοὺς τρομοκράτας τῆς Κύπρου εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῆς ἐπιδρομῆς ἐναντίον τῆς Ἀμμοχώστου καὶ τῆς ἀρτιωτάτης καὶ ἐπιμελεστάτης ἐνόπλου ἐπιδρομῆς τῆς παρούσης κρίσεως. Ἡ ἀπώλεια τῶν ὅπλων ἦτο τόσον σοβαρὰ ὥστε ὁ στρατὸς ἐτήρησε τὰς λεπτομερείας μυστικάς, φοβούμενος μήπως πτοήσῃ τὸν ἄμαχον πληθυσμόν. Πληροφορούμεθα ὅτι ἐκλάπησαν 40 ἐλαφρὰ πολυβόλα «Μπρέν», 12 τυφέκια ἀκροβολιστῶν, δύο ρουκετοβόλα 3 ἰντσῶν καὶ 500 γεμιστῆρες «Μπρέν». Τὰ πολυβόλα «Μπρὲν» σχεδὸν ἀρκοῦν διὰ πλήρη ἐξοπλισμὸν τάγματος καὶ ἀποτελοῦν τεραστίαν προσθήκην εἰς τὸ ὁπλοστάσιον τῶν τρομοκρατῶν. Ἡ ΕΟΚΑ ἡ ὁποία πιστεύεται ὅτι διευθύνεται ὑπὸ ἐμπειροπολέμων μαχητῶν ἀνταρτῶν ἐξ Ἑλλάδος ἐπὶ μῆνας εἰσάγει λαθραίως ὅπλα καὶ πυρομαχικά. Πλεῖστα ἐξ αὐτῶν προέρχονται ἐξ Ἑλλάδος, ἀλλὰ ὁ στρατὸς διενεργεῖ πυρετώδη ἔλεγχον διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ πόσον ἄλλο ὑλικὸν ἐκλάπη.

Ἡ ΕΟΚΑ πιστεύεται ὅτι ἀποκρύπτει ὅπλα εἰς τὴν νοτιοδυτικὴν ὀρεινὴν περιοχὴν ὅπου ὑπάρχουν πολλὰ σπήλαια καὶ ἐγκαταλελειμμένα ὀρυχεῖα».

Τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» ἐξ ἄλλου πληροφορεῖται ὅτι ἀριθμὸς Ἑλλήνων ἐκ Κύπρου ἐργατῶν τῆς Διώρυγος κρατεῖται. Ἀποδίδει δὲ εἰς πράκτορας τῆς ΕΟΚΑ εὑρισκομένους εἰς τὴν Διώρυγα, τὴν τοποθέτησιν ψευδῶν ἐπιγραφῶν «ὀπτικὰ ὄργανα» ἐπὶ τῶν κλαπέντων κιβωτίων καὶ τὴν ἀστραπιαίαν εἰδοποίησιν τῶν τρομοκρατῶν τῆς Κύπρου.

«Τὸ γεγονός, γράφει ἡ ἐφημερίς, ὅτι δὲν ἐκλάπησαν πυρομαχικὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, ἐλάχιστα καθησυχάζει τοὺς ἀξιωματικοὺς ἀσφαλείας. Ἐὰν ἡ σπεῖρα εἰργάζετο μεταξὺ τοῦ Σουὲζ καὶ τῆς Κύπρου ἐπὶ πολλοὺς μῆνας εἶναι ἄγνωστον πόσα κιβώτια πυρομαχικῶν περιῆλθον εἰς τοὺς τρομοκράτας διὰ παντοίων μέσων. Μέχρις ὅτου ἡ ἔκτασις τῆς διαρροῆς τῶν ὅπλων καὶ τῶν πυρομαχικῶν γνωσθῇ, ἡ ἀπειλὴ τῶν τρομοκρατῶν παραμένει κατ᾽ ἀνάγκην ἐπιφοβωτάτη. Τοῦτο εἶναι ἀσφαλῶς ἕνας κύριος λόγος διὰ τὴν παροῦσαν συγκέντρωσιν στρατοῦ εἰς Κύπρον ὀνομαζομένην «ἐπιχείρησις καταπέλτης». Ἀλλὰ ὑπάρχουν πολλαὶ εἰκασίαι ὅτι ἡ ἀποψίλωσις τῆς στρατηγικῆς ἐφεδρείας τῆς Ἀγγλίας δὲν θὰ ἐπιχειρηθῇ ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν συντριβὴν μιᾶς «ἀβρακός». Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅμως ὅτι ἐνῷ ἐπὶ μῆνας αἱ στρατιωτικαὶ ὑπηρεσίαι ἐχαρακτήριζον τὴν καταστολὴν τῶν τρομοκρατῶν ὡς ἀστυνομικὴν μᾶλλον παρὰ στρατιωτικὴν ἐπιχείρησιν, ὑπάρχουν τώρα ἀρκεταὶ ἀποδείξεις ὅτι οἱ τρομοκράται οὐδόλως εἶναι ἀνοργάνωτος συρφετὸς ἀλλὰ διευθύνονται ἐμπείρως ὑπὸ ἰθύνοντος νοῦ. Αἱ ὑπόνοιαι συγκεντροῦνται εἰς τὸ πρόσωπον Ἕλληνος ὑποστρατήγου ἀπουσιάζοντος ἐξ Ἑλλάδος ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους καὶ ὁ ὁποῖος πιθανῶς διωλίσθησεν εἰς τὴν Κύπρον. Αὐτὸς δὲ δυνατὸν νὰ εἶναι ὁ ὑπογράφων τὰς προκηρύξεις τῆς ΕΟΚΑ μὲ τὸ ὄνομα Διγενής.

ΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΑΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΞΑΓΩΓΑΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΣΟΔΕΙΑΣ ΚΥΠΡΙΑΚΩΝ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ

ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΤΙΚΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ.—ΖΩΗΡΑ ΖΗΤΗΣΙΣ ΛΕΜΟΝΙΩΝ ΕΚ ΠΟΛΛΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΒΑΡΩΣΙΑ 30 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἤρχισαν ἐντατικῶς αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν συσκευασίαν καὶ ἐξαγωγὴν τῶν ἐσπεριδοειδῶν καὶ αἱ ἀποθῆκαι φρούτων ὁμοιάζουν καὶ πάλιν μὲ πολυβόους κυψέλας. Ἤδη φορτώνονται τὰ πρῶτα κιβώτια γκρέιπ φρουτ ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Τσίτα ντι Ἀγκόνα» τὸ ὁποῖον παρέλαβε 7.500 κιβώτια προοριζόμενα διὰ Γαλλίαν. Ἀξίζει νὰ τονισθῇ ὅτι κατὰ τὴν περυσινὴν περίοδον ἡ ἰδία ἀγορὰ ἀπερρόφησε μόνον 2.000 κιβώτια. Τὰ φορτωθέντα γκρέιπ φρουτ εἶναι μάρκας «Ἀφροδίτης» τοῦ Οἴκου Ε. Χατζησωτηρίου καὶ Υἱῶν τῆς πόλεώς μας.

Ἡ τιμὴ ἡ ὁποία πληρώνεται διὰ τὰ γκρέιπ φρουτ πρὸς τοὺς παραγωγοὺς ἔχει φθάσει τὰ 150)— κατὰ χιλιάδα, οἱ ἐξαγωγεῖς δὲ ἰσχυρίζονται ὅτι αἱ τιμαὶ αὐταὶ εἶναι ἐξαιρετικῶς ὑψηλαὶ καὶ ἀποδίδουν τοῦτο εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ παραγωγὴ γκρέιπ φρουτ ἐφέτος εἶναι μικρὰ καὶ ἡ ἔλλειψις βροχῶν μέχρι σήμερον θὰ ἐπιβραδύνῃ τὴν ὡρίμανσιν τῶν φρούτων.

Θὰ φορτώσουν προσεχῶς 20 χιλ. κιβώτια γκρέιπ φρουτ διὰ τὴν Ἀγγλικὴν ἀγορὰν τὰ ἀτμόπλοια «Κύπρος» καὶ «Παλέρμο». Περαιτέρω φορτώσεις θὰ γίνουν μετὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου.

—ΛΕΜΟΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

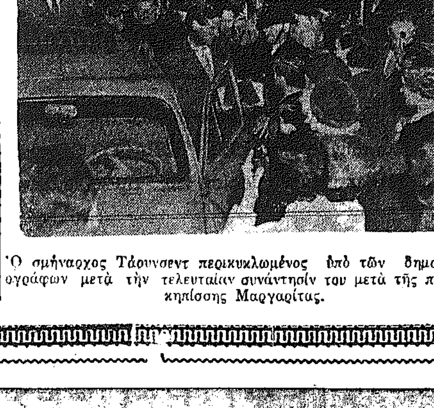
Ἡ ζήτησις διὰ τὰ Κυπριακὰ λεμόνια γίνεται ὁλονὲν ζωηροτέρα καὶ τὸ ἐμπόριον ἐπιδεικνύει τώρα ἐνδιαφέρον διὰ λεμόνια ἐντὸς κιβωτίων ἐκ χαρτονιοῦ ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν συνήθη συσκευασίαν εἰς ξύλινα κιβώτια. Τὰ προαναφερθέντα ἀτμόπλοια «Κύπρος» καὶ «Παλέρμο» θὰ φορτώσουν ἐπίσης 2 χιλ. ξύλινα κιβώτια, 1.500 μικροῦ μεγέθους κιβώτια καὶ 6. χιλ. χαρτονένια μὲ λεμόνια διὰ τὴν Ἀγγλικὴν ἀγοράν. Τὸ «Βίντερλαντ» ἀναμένεται ὅτι θὰ φορτώσῃ περὶ τὰ τέλη Νοεμβρίου 2 χιλ. μεγάλα καὶ 3 χιλ. μικρὰ κιβώτια λεμόνια διὰ Κοπεγχάγην καὶ ἕτερον ἀτμόπλοιον θὰ φορτώσῃ τὸν Νοέμβριον 9 χιλ. κιβώτια διὰ Τεργέστην ἀπ᾽ ὅπου θὰ μεταφορτωθοῦν δι᾽ Οὐγγαρίαν. Ἄλλα τόσα κιβώτια θὰ φορτωθοῦν ἐπίσης δι᾽ Οὐγγαρίαν ἕνα περίπου μῆνα ἀργότερον.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ πορτοκάλια, ἡ κατάστασις δὲν εἶναι καθόλου ἐνθαρρυντική. Τὸ γεγονὸς ὅτι τὰ ναῦλα διὰ τὸ Ἡνωμένον Βασίλειον, ποὺ εἶναι ὁ κυριώτερος ἀγοραστής, ἔχουν αὐξηθῆ κατὰ 25% ἐφέτος, ἐνῷ ταυτοχρόνως ἀνάλογον ὕψωμον ἐσημείωσαν καὶ τὰ ἔξοδα συσκευασίας, συνέτεινεν ὥστε ἡ τιμή, ἡ ὁποία προσφέρεται ἐφέτος εἰς τοὺς παραγωγοὺς διὰ πορτοκάλια νὰ κυμαίνεται πέριξ τῶν 70 σελ. κατὰ χιλιάδα, ἔναντι 100 καὶ 120 σελ. τὰ ὁποῖα ἐξησφαλίσθησαν κατὰ τὴν περυσινὴν περίοδον.

Τοὺς ἀγοραστὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ καθιστοῦν περισσότερον ἐπιφυλακτικοὺς ἡ ὑπερπαραγωγὴ ἡ ὁποία ἐσημειώθη ἐφέτος εἰς Ἰσπανίαν καὶ Ἰσραὴλ καθὼς καὶ ἡ χαώδης κατάστασις, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ εἰς τὸν λιμένα Ἀμμοχώστου.

Τ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ο ΤΑΟΥΝΣΕΝΤ ΠΟΛΙΟΡΚΕΙΤΑΙ



Ὁ σμήναρχος Τάουνσεντ περικυκλωμένος ὑπὸ τῶν δημοσιογράφων μετὰ τὴν τελευταίαν συνάντησίν του μετὰ τῆς πριγκηπίσσης Μαργαρίτας.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΛΓΕΡΙΟΝ

ΑΛΓΕΡΙΟΝ, 30 (Ρέουτερ). — Ἐπιδρομαὶ ἐθνικιστῶν ἐπαναστατῶν συνεχίζονται ἐναντίον ἀγρεπαύλεων καὶ οἰκιῶν. Ἐπυρπολήθησαν ἀποθῆκαι καὶ κατεσφάγησαν ζῷα. Συνελήφθησαν 12 πρόσωπα εἰς μικρὰν πόλιν τοῦ Ὀράν.

ΤΑ ΑΥΓΑ ΠΡΟΣ 7 ΣΕΛ. ΤΗΝ ΔΩΔΕΚΑΔΑ!

Καὶ τὸ κρέας 14 σελ.

Νέα μεγάλη ἀνατίμησις εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης ἐσημειώθη ἐν Λευκωσίᾳ κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα. Τὰ αὐγὰ ἐπωλοῦντο πρὸς 7 σελ. τὴν δωδεκάδα καὶ τὸ κρέας πρὸς 14 σελ. τὴν ὀκᾶν. Σημειωτέον ὅτι οὐδέποτε προηγουμένως ἡ τιμὴ τῶν αὐγῶν ἀνῆλθεν εἰς τόσον ὕψος.

Ο ΕΙΣ ΠΑΡΑΙΤΕΙΤΑΙ ΚΑΙ Ο ΑΛΛΟΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 30 (Ρέουτερ). — Ὁ πρώην Σουλτᾶνος Σίντι Μουλὰϊ Μπὲν Ἀράφα ἀπέστειλεν ἐκ Ταγγέρης ἐπιστολὴν πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Γαλλίας κ. Ρενὲ Κοτύ, διὰ τῆς ὁποίας προσφέρεται νὰ παραιτηθῇ ἐκ τοῦ θρόνου τοῦ Μαρόκου. Ἡ προτεινομένη παραίτησις θὰ προλειάνῃ τὸν δρόμον διὰ τὴν παλινόρθωσιν τοῦ Σουλτάνου Σίντι Μωχάμετ τοῦ Ε΄, ὁ ὁποῖος ἐπιστρέφει σήμερον εἰς Γαλλίαν ἐκ τῆς ἐξορίας του ἐν Μαδαγασκάρῃ.

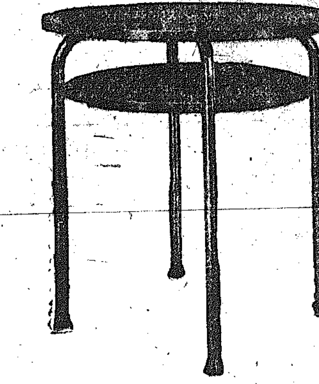
Χάριν τοῦ Προέδρου

ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ ΝΑ ΑΝΑΝΕΩΘΗ Η ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥ ΑΪΖΕΝΧΑΟΥΕΡ ΔΙ' ΕΓΧΕΙΡΗΣΕΩΣ

Ἔχει κάμει τριακοσίας ἐπιτυχεῖς ἐγχειρήσεις

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Ὀκτώβριος. —Ὁ διαπρεπὴς Ἀμερικανὸς χειρουργὸς κ. Κλαύδιος Μπὲκ ὁμιλῶν εἰς τὴν ἐτησίαν συνέλευσιν τῆς Ἰατρικῆς Ἑταιρείας τῆς Θάσιγκτων ὑπέδειξεν ὅπως ὁ Πρόεδρος Ἀϊζενχάουερ ὑποβληθῇ, κατόπιν ὅμως ἐπισταμένης ἐξετάσεως, εἰς ἐγχείρησιν «ἀνανεώσεως» τῆς καρδίας του κατὰ τὸ σύστημα ποὺ ἐφαρμόζει ὁ κ. Μπὲκ ἀπὸ 20ετίας. Σκοπὸς τῆς ἐγχειρήσεως εἶναι νὰ ἀποτρέψῃ τὰς ἐν συνεχείᾳ διαδοχικὰς προσβολὰς θρομβώσεως τῆς στεφανιαίας ἀρτηρίας αἱ ὁποῖαι ὁδηγοῦν πρὸς τὸν θάνατον καὶ νὰ παρατείνῃ τὴν ζωὴν τοῦ ἀσθενοῦς ὑπὸ συνθήκας μεγαλυτέρας ὑγιεινῆς ἀνέσεως. Ὁ κ. Μπὲκ ἔχει κάμει περὶ τὰς 300 ἐγχειρήσεις μέχρι τοῦδε καὶ μεταξὺ τῶν τελευταίων 100 μόνον εἰς 6 περιπτώσεις ἀπέθανεν ὁ ἀσθενής. Πολλοὶ Ἀμερικανοὶ καρδιολόγοι πιστεύουν ὅτι 300 ἐγχειρήσεις δὲν ἀποτελοῦν ἀσφαλὲς στατιστικὸν δεδομένον ὁ δὲ προσωπικὸς ἰατρὸς τοῦ Προέδρου Δρ Πὼλ Νταντλεῦ δὲν ἠθέλησε νὰ ἐκφράσῃ γνώμην.

ΕΠΙΠΛΑ
ΕΚ ΚΑΡΥΔΙΑΣ ΚΑΙ ΔΡΥΟΣ



Παρελάβομεν μεγάλην συλλογὴν ἐπίπλων ἐκ Καρυδιᾶς καὶ Δρυός, διὰ Γραφεῖα, Σαλόνια καὶ Κρεββατοκάμαρες.

Ἐπισκεφθῆτε μας διὰ νὰ τὰ δῆτε καὶ ἐκ τοῦ πλησίον.

ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ ΣΑΒΒΑ & ΥΙΟΙ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

ΣΤΑΘΕΡΑ ΠΟΙΟΤΗΣ!

ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΕΞ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΩΝ ΚΑΠΝΩΝ ΑΠΗΛΛΑΓΜΕΝΑ ΕΣΑΝΣ ΚΑΙ ΣΚΟΝΗΣ...

"ΣΑΜΑΡΙΤΑΝ"

(Βιρτζίνια)

★

ΠΑΛΜΥΡΑ-ΑΑ

(Ἐκλεκτῶν Ἑλληνικῶν καπνῶν)

ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

Εἶναι ἐκλεκτὰ προϊόντα

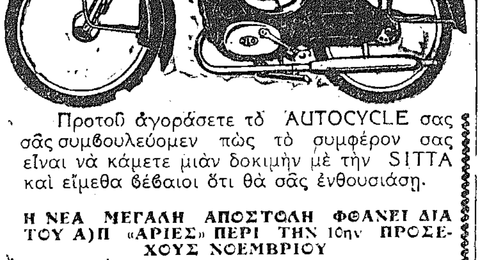
ΔΙΑΝΕΛΛΟΥ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ AUTOCYCLES-SITTA

(50 C.C. — 2 Ταχύτητες)

Τὰ SITTA AUTOCYCLES εἶναι ἐφωδιασμένα μὲ ὑδραυλικὲς σοῦστες στοὺς ἐμπροσθίους τροχοὺς γι᾽ αὐτὸ καὶ προσφέρουν ἕνα ἀναπαυτικώτερο ὀδήγημα.

Ἡ ταχύτης τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσουν εἶναι ἄνω τῶν 40 μιλίων τὴν ὥραν, ἡ δὲ κατανάλωσις βενζίνης εἶναι 220 μίλια τὸ γαλόνι. Κάθε SITTA εἶναι ἐφωδιασμένη μὲ μιλίμετρο καὶ ἠλεκτρικὴ σειρῆνα.



Προτοῦ ἀγοράσετε τὸ AUTOCYCLE σας σᾶς συμβουλεύομεν πῶς τὸ συμφέρον σας εἶναι νὰ κάμετε μιὰν δοκιμὴν μὲ τὴν SITTA καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ σᾶς ἐνθουσιάσῃ.

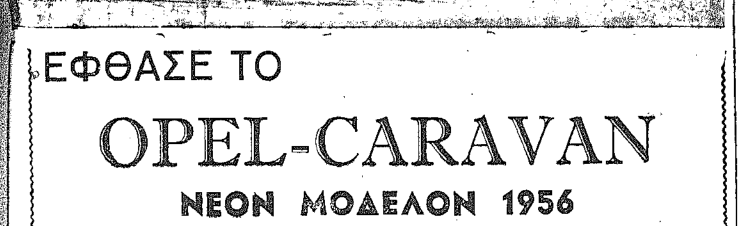
Η ΝΕΑ ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΦΘΑΝΕΙ ΔΙΑ ΤΟΥ Α)Π «ΑΡΙΕΣ» ΠΕΡΙ ΤΗΝ 10ην ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Γενικοὶ ἐν Κύπρῳ Ἀντιπρόσωποι καὶ Διανομεῖς:

ΠΑΓΚΡΑΤΗΣ Γ. ΛΙΒΕΡΑΣ & ΥΙΟΣ

27—29 Λήδρας—ΛΕΥΚΩΣΙΑ—Τηλ. 3496.



ΕΦΘΑΣΕ ΤΟ

OPEL-CARAVAN

ΝΕΟΝ ΜΟΔΕΛΟΝ 1956

Εἶναι τὸ ἰδεῶδες αὐτοκίνητον πολυτελείας ποὺ συνδυάζει τὴν μεταφορὰν ἐπιβατῶν καὶ φορτίου.

ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΑΝΑΤΙΜΗΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ, Η ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ Η ΙΔΙΑ.

Ἑτοιμοπαράδοτα:- Ἐξαίρετοι χρωματισμοί

ΓΕΩ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ ΛΤΔ.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ

ΤΟΠΙΚΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Δευτέρα, 24 Ὀκτωβρίου

Ἐνώπιον τοῦ ἐκτάκτου κακουργιοδικείου ἤρχισεν ἡ δίκη τοῦ Μιχαὴλ Σ. Καραολῆ, 22 ἐτῶν, κυβερνητικοῦ γραφέως, κατηγορουμένου ὅτι ἐφόνευσε τὸν ἀστυνομικὸν Ἡρόδοτον Πουλλῆν. Ὁ προσωρινὸς ἀντεισαγγελεὺς κ. Ντεκτὰς εἶπεν ὅτι ὁ κατηγορούμενος, ὁ ὁποῖος ἦτο καλὸς ὑπάλληλος, εἶχε πλησιάσει μὲ ἐσταυρωμένας χεῖρας τὸν ἀστυνομικὸν Πουλλῆν καὶ τὸν ἐπυροβόλησε τρεῖς φοράς, προσθέσας ὅτι θὰ ἀποδείξῃ καὶ ἄλλην δρᾶσιν τῆς ΕΟΚΑ. Ὁ πρῶτος μάρτυς κατηγορίας Χουσεὶν Μεχμὲτ Τζιγκὴ ἀντεξητάσθη ὑπὸ τοῦ ἐκ τῶν συνηγόρων κ. Στέλιου Παυλίδη, ὁ ὁποῖος ὑπέβαλε πρὸς αὐτὸν ὅτι ἡ ἱστορία ποὺ διηγήθη εἰς τὸ δικαστήριον εἶναι δημιούργημα τῆς φαντασίας του καὶ ὅτι οὐδέποτε ἔφυγεν ἀπὸ τὸ γραφεῖον του ἐκεῖνο τὸ πρωΐ. Ὁ κ. Παυλίδης τὸν ἠρώτησεν ἐὰν εἶναι ἀληθὲς ὅτι τὴν 10.40 π.μ. τῆς 28ης Αὐγούστου μετέφερε διὰ τοῦ αὐτοκινήτου 4285 ὡρισμένας κυρίας ἀπὸ τὴν ὁδὸν Σάμου εἰς τὸν ναὸν Ἁγ. Ἀντωνίου. Ἐπίσης τὸν ἠρώτησε ἐὰν τὴν 12.20 ὥραν τῆς 28ης Αὐγούστου μέχρι τῆς 12.35 μετέφερε κάποιον Ἄγγλον εἰς τὴν πανσιὸν Ρίο.

Ἐν συνεχείᾳ κατέθεσαν οἱ μάρτυρες κατηγορίας Φεβζὴ Ντιρέκογλου, γραμματεὺς τῆς Διοικήσεως Λευκωσίας καὶ Μεχμὲτ Ἰσμαήλ, ἀστυνομικός.

—Συνεχίζεται εἰς Βαρώσια καὶ Λεμεσὸν ὁ περιορισμὸς κατ᾽ οἶκον. Οἱ κάτοικοι τῶν δύο πόλεων ὑφίστανται μεγάλας ταλαιπωρίας.

—Δέκα μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου Κυρηνείας κατηγοροῦνται διὰ παράνομον παρέλασιν καὶ συγκέντρωσιν.

—Ὁ Γενικὸς Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος κ. Α. Παππᾶς ἀνεχώρησεν ἐπὶ βραχείᾳ ἀδείᾳ εἰς Ἑλλάδα.

—Ἐσημειώθη τυχαία ἐκπυρσοκρότησις ὅπλου βοηθητικοῦ ἀστυνομικοῦ, ὁ ὁποῖος ἐφρούρει ἔξωθι τῆς Τουρκικῆς Λέσχης Πάφου ὅπου ἐδίδετο δεξίωσις πρὸς τιμὴν τοῦ διοικητοῦ κ. Μουφτιζαντέ.

—Ἐσημειώθη ἰσχυρὰ σεισμικὴ δόνησις εἰς Λάρνακα διαρκείας ὀλίγων δευτερολέπτων.

—Τὸ κακουργιοδικεῖον Λευκωσίας ἀπήλλαξεν 9 πρόσωπα κατηγορούμενα δι᾽ ὀχλαγωγίαν. Ὁ Γλαῦκος Βασιλείου κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν ἑνὸς ἔτους διὰ τὴν ἰδίαν κατηγορίαν ὁ Κ. Δ. Ἠλιάδης εἰς 6 μηνῶν καὶ ὁ Κυριάκος Ἀνδρέου εἰς 25 ἡμερῶν.

—Ἡ Ὀργάνωσις Ἑλλήνων Λειτουργῶν Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ἀπεφάσισε νὰ διαμαρτυρηθῇ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν νομίμων μαθητικῶν παρελάσεων ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς 28ης Ὀκτωβρίου.

—Τὰ Συμβούλια Ἀναπτύξεως τῆς ἐπαρχίας Λευκωσίας ἀπεφάσισαν εἰς κοινὴν σύσκεψιν των νὰ ὑποβάλουν ψήφισμα διαμαρτυρίας διὰ τὴν μὴ ἀναγνώρισιν τῆς αὐτοδιαθέσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, διὰ τὴν ἐπιβολὴν τοῦ νόμου 26 καὶ τῶν στρατιωτικῶν μέτρων, τὴν ἀπαγόρευσιν ἑορτασμοῦ τῆς 28 Ὀκτωβρίου κ.λ.π.

—Συνελήφθη εἰς Βαρώσια ἓν πρόσωπον ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀπόπειραν φόνου τοῦ ὑποσμηναγοῦ Γουΐνραμ.

—Δὲν ἐπετράπη εἰς Ξερὸν ἡ ἀποβίβασις τοῦ πληρώματος Ἑλληνικοῦ ἀτμοπλοίου.

—Θὰ μεταφερθοῦν προσεχῶς εἰς τὸ ἀπομονωτήριον Κοκκινοτριμιθιᾶς οἱ κρατούμενοι εἰς τὸ φρούριον Κερυνείας.

—Ἐσημειώθησαν συγκρούσεις εἰς Πεδουλᾶν μεταξὺ μαθητῶν τῆς ἐκεῖ Ἐμπορικῆς Σχολῆς καὶ Βρεττανῶν κομμάντος, οἱ ὁποῖοι εἶχον καταβιβάσει Ἑλληνικὰς σημαίας. Οἱ μαθηταὶ ἠκολούθησαν τοὺς κομμάντος μέχρι τοῦ στρατῶνός των εἰς τὴν Πευκόφυτον Κοιλάδα καὶ ἐλιθοβόλουν αὐτούς. Ἐν τέλει οἱ στρατιῶται ἐχρησιμοποίησαν δακρυγόνα καὶ ἔπληξαν διὰ τοῦ ὑποκοπάνου τῶν ὅπλων των μερικοὺς μαθητάς.

Τρίτη, 25 Ὀκτωβρίου

Κατὰ τὴν δευτέραν ἡμέραν τῆς δίκης τοῦ Μιχαὴλ Σ. Καραολῆ κατέθεσαν 18 μάρτυρες κατηγορίας. Ὁ προσωρινὸς γενικὸς ἀντεισαγγελεὺς ἐζήτησε νὰ κηρυχθῇ ὡς ἐχθρικὸς μάρτυς ὁ θεῖος τοῦ κατηγορουμένου Δαμιανὸς Καμένος, ἀλλὰ κατόπιν ἀπέσυρε τὴν αἴτησίν του, ἀπολογούμενος εἰς τὸ δικαστήριον.

—Ἐπεβλήθη καὶ πάλιν κέρφιου εἰς Λεμεσὸν κατόπιν τῆς ἐκρήξεως βόμβας περὶ τὴν 8 μ.μ. εἰς τὴν ὁδὸν Ἁγ. Φυλάξεως. Ἡ βόμβα ἐρρίφθη ἐναντίον μικτῆς στρατιωτικῆς καὶ ἀστυνομικῆς περιπόλου. Ἐτραυματίσθη σοβαρῶς εἰς τὸν κρόταφον ὁ Βρεττανὸς κομμάντο Ντέϊβιντ Γουὴκ καὶ ἐλαφρῶς ὁ ειδικὸς χωροφύλαξ Σερίφ Σαμή. Πρὸ τοῦ ἐπεισοδίου εἶχε ἀναγγελθῆ ἄρσις τοῦ κέρφιου.

—Εἰς Βαρώσια συνεχίζεται τὸ κέρφιου, προκαλοῦν ἀφαντάστους ταλαιπωρίας εἰς τοὺς κατοίκους. Περὶ τὴν 4.30 μ.μ. ὠργανώθη μεγάλη διαδήλωσις μὲ συνθήματα ὑπὲρ τῆς αὐτοδιαθέσεως καὶ τῆς ἄρσεως τοῦ κατ᾽ οἶκον περιορισμοῦ.

—Συνεκροτήθη ἐν Λεμεσῷ μαθητικὴ διαδήλωσις διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν παρελάσεων ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς 28ης Ὀκτωβρίου.

—Ἡ ἐμπορικὴ ἀνισοσκέλεια τῆς Κύπρου ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθῃ εἰς 13 ἑκατομμ. λιρῶν.

—Ἐξεδόθη διάταγμα 8ημέρου κρατήσεως τοῦ ἐκ Παραλιμνίου Ἐλευθερίου Α. Σκαπούλλαρου, 17 ἐτῶν, πρὸς διευκόλυνσιν τῶν ἀνακρίσεων σχετικῶς μὲ τὴν ἀπόπειραν φόνου τοῦ ἀξιωματικοῦ τῆς Ράφ Γουΐνραμ. Ἐκλήθησαν πρὸς ἀνάκρισιν καὶ ἄλλα πρόσωπα.

—Τὸ πόρισμα τῆς δικαστικῆς ἀνακρίσεως διὰ τὸν φονευθέντα ἐν Λεμεσῷ 16ετῆ Ἀνδρέαν Γεωργίου εἶναι ὅτι ὁ προκαλέσας τὸν θάνατον πυροβολισμὸς ἐρρίφθη κατὰ τὴν διάρκειαν ὀχλαγωγίας καὶ κατόπιν νομίμων διαταγῶν.

—Ὁ ἐκ Μανδριῶν κ. Χαράλαμπος Σπύρου καὶ ὁ ἐκ Τσακκίστρας κ. Βασίλειος Θεοχάρους ἐπέστρεψαν τὰ παράσημά των.

—Τὴν 7.45 μ.μ. ἐγένετο ἔκρηξις εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμὸν Ἀμαργέτης. Πιστεύεται ὅτι αὕτη προεκλήθη ἐκ χειροβομβίδος. Ὑπ αρξαν ζημίαι εἰς ὑδροσωλῆν.

—Ὁ ἐκ Πολεμίου Κυριάκος Ν. Πολεμίτης κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 18 μηνῶν ἐπὶ ὀχλαγωγίᾳ.

—Παρητήθησαν αἱ χωρικαὶ ἀρχαὶ Μαραθοβούνου, Στυλλῶν, Ἁγ. Ἐπικτήτου, Βάσας Κοιλανίου, Διορίου, Ἁγ. Τύχης, Μενοίκου καὶ Ἁγ. Ἑρμολάου.

Τετάρτη, 26 Ὀκτωβρίου

Ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης ὡμίλησεν ἀπὸ ραδιοφώνου σχετικῶς μὲ τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν συγκεντρώσεων, συνελεύσεων καὶ παρελάσεων τὴν 28 καὶ 29 Ὀκτωβρίου. Ἡ Α.Ε. ἀπέτισε φόρον τιμῆς πρὸς τὸν ἀγῶνα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ διὰ τὰς ἐπιτεύξεις τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, ἐτόνισε δὲ ὅτι μὲ τὴν μεγαλυτέραν ἀπροθυμίαν ὑπεχρεώθη νὰ ἀποφασίσῃ ὅτι αἱ ἐπέτειοι αὗται δὲν δύνανται ἐφέτος νὰ ἑορτασθοῦν λόγῳ τῆς καταστάσεως.

—Ἐσυνεχίσθη καὶ ἐπερατώθη ἡ ἐξέτασις τῶν μαρτύρων κατηγορίας εἰς τὴν ὑπόθεσιν τοῦ Μιχαλάκη Σάββα Καραολῆ.

—Συνεκροτήθησαν διαδηλώσεις εἰς Βαρώσια εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας κατὰ τῆς ἐπιβολῆς τοῦ κατ᾽ οἶκον περιορισμοῦ. Ἡ ἀστυνομία καὶ ὁ στρατὸς ἐχρησιμοποίησαν δακρυγόνα καὶ ράβδους πρὸς διάλυσιν τῶν διαδηλωτῶν.

—Συνεχίζεται ὁ κατ᾽ οἶκον περιορισμὸς εἰς Λεμεσόν. Τὴν 9.55 ἐρρίφθη βόμβα ἐναντίον στρατιωτικοῦ αὐτοκινήτου κατὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Βασίλη Μιχαηλίδη καὶ Λεωφόρου Λεοντίου Α΄. Δὲν ὑπάρχουν θύματα ἢ ζημίαι. Ἡ περιοχὴ ἀπεκλείσθη.

—Τὴν 10 μ.μ. ἐρρίφθη βόμβα ἐναντίον στρατιωτικοῦ αὐτοκινήτου μεταξὺ τῶν χωρίων Λέμπα καὶ Κισσόνεργα. Ἐτραυματίσθησαν δύο Ἄγγλοι στρατιῶται, οἵτινες μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

Ἡ Α. Ε. ὁ Κυβερνήτης εἶχε συσκέψεις μετ᾽ ἀνωτάτων λειτουργῶν διὰ τὰ μέτρα ἀσφαλείας.

—Ἀνεστάλη ἡ ἀπεργία τῶν μεταλλωρύχων κατόπιν μεσολαβήσεως τῆς Α. Ε. τοῦ Κυβερνήτου.

—Ἡ Λαίδη Χάρντιγκ ἐπεσκέφθη τὸν νηπιοκομικὸν σταθμὸν «Μάνα» καὶ τὸ ἰατρεῖον καὶ τὸν νηπιοκομικὸν σταθμὸν τῶν παλαιῶν συντεχνιῶν.

—Διεψεύσθη ἡ μεταδοθεῖσα ὑπὸ ξένων πρακτορείων εἴδησις ὅτι Βρεττανικὸν ναρκαλιευτικὸν ἀνέκοψε καὶ ὡδήγησεν εἰς τὸν λιμένα Ἀμμοχώστου Ἑλληνικὸν πλοῖον μεταφέρον ὅπλα.

—Συνελήφθησαν οἱ ἐξ Ἀμαργέτης Ἀχ. Δημοσθένους καὶ Π. Δημητρίου πρὸς διευκόλυνσιν τῶν ἀνακρίσεων σχετικῶς μὲ τὴν ριφθεῖσαν χειροβομβίδα κατὰ τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ Ἀμαργέτης.

—Ἀνευρέθη πλησίον τοῦ κινηματογράφου «Ρίο» Βαρωσίων χειροβομβίς.

—Ἀνεχώρησαν δι᾽ Ἀγγλίαν 135 Κύπριοι μετανάσται.

—Διῆλθεν ἐκ Λευκωσίας ὁ κ. Ράντολφ Τσέρτσιλ, υἱὸς τοῦ Σὲρ Γουΐνστον Τσέρτσιλ. Θὰ ἐπανέλθῃ εἰς Κύπρον διὰ νὰ συναντηθῇ μετὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου καὶ τοῦ Κυβερνήτου.

—Παρητήθησαν αἱ χωρικαὶ ἀρχαὶ Ἐπισκοπειοῦ, Συσκλήπου καὶ Χόλης Πάφου.

Πέμπτη, 27 Ὀκτωβρίου

Ὁ Μιχ. Σ. Καραολῆς κατέθεσεν ἐνόρκως εἰπὼν μεταξὺ ἄλλων ὅτι δὲν ἐφόνευσε τὸν ἀστυνομικὸν Πουλλῆν, καὶ ὅτι δὲν εἶναι μέλος τῆς ΕΟΚΑ. Ἀντεξεταζόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Ντεκτὰς εἶπεν ὅτι κατελήφθη ἀπὸ φόβον μόλις ἐπληροφορήθη τὸν φόνον τοῦ Πουλλῆ, ἐξ αἰτίας τοῦ ποδηλάτου του, τὸ ὁποῖον περιεπλέχθη εἰς τὴν ὑπόθεσιν. Ἠρνήθη νὰ ἀποκαλύψῃ τὴν ταυτότητα τοῦ φίλου του, εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ὁποίου διέμενεν ἐπὶ 6 ἡμέρας. Ἀκολούθως ἐξητάσθησαν 8 μάρτυρες ὑπερασπίσεως, μεταξὺ τῶν ὁποίων οἱ κ.κ. Γ. Χαριτωνίδης, διευθυντὴς τοῦ ... , ... σιον τοῦ ὁποίου διεπράχθη ὁ φόνος καὶ Γιάγκος Μυριανθόπουλος, καθηγητὴς τῆς Σχολῆς Τέρρα Σάντα, ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν ὥραν τοῦ φόνου εὑρίσκετο εἰς τὸ ἀπέναντι ζαχαροπλαστεῖον τοῦ κ. Στεφανίδη. Ἀμφότεροι εἶπον ὅτι εἶδον τοὺς πυροβολήσαντας καὶ ὅτι μεταξὺ αὐτῶν δὲν περιελαμβάνετο ὁ Καραολῆς.

—Ἐσημειώθησαν σοβαρὰ ἐπεισόδια εἰς Λεμεσόν. Ἐρρίφθησαν βόμβαι κατὰ τοῦ κτιρίου τοῦ στρατιωτικοῦ σταθμοῦ, διαδηλωταὶ δὲν ἐπυρπόλησαν αὐτοκίνητον τῆς Νάαφι. Αἱ δυνάμεις ἀσφαλείας ἔρριψαν πυροβολισμοὺς εἰς τὸν ἀέρα καὶ ἔκαμαν χρῆσιν δακρυγόνων. Ὁ κατ᾽ οἶκον περιορισμὸς θὰ συνεχισθῇ καὶ καθ᾽ ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς Παρασκευῆς πλὴν μεταξὺ τῶν ὡρῶν 11.30 π.μ.—2 μ.μ.—Ὁ Κυβερνήτης κατέστησε τὸν Δήμαρχον κ. Κ. Παρτασίδην ὑπεύθυνον δι᾽ ὅ,τι ἤθελε συμβῇ κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἄρσεως τοῦ περιορισμοῦ. Κατὰ τὴν 8 μ.μ. ἐρρίφθησαν πυροβολισμοὶ ἐναντίον στρατιωτικῆς περιπόλου. Συνελήφθησαν δύο πρόσωπα πρὸς διευκόλυνσιν τῶν ἀνακρίσεων.

—Εἰς Λάρνακα ἐξερράγησαν συγκρούσεις μεταξὺ τῶν μαθητῶν τοῦ Π. Ἐμπορικοῦ Λυκείου καὶ δυνάμεων ἀσφαλείας. Οἱ μαθηταὶ προέβησαν εἰς λιθοβολισμούς, ἐτραυματίσθησαν δὲ εἰς στρατιῶτης καὶ εἷς ἀξιωματικός.

—Ὁ στρατιώτης Ἄγκους Ρόμπερτ Λίντσεϋ Μίλμε ὁ ὁποῖος εἶχε τραυματισθῆ ἐξ ἐκρήξεως βόμβας ριφθείσης ἐναντίον στρατιωτικοῦ αὐτοκινήτου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ μεταξὺ τῶν χωρίων Λέμπα καὶ Κισσόνεργα, ἀπέθανεν. Ὑπεβλήθησαν εἰς ἀνάκρισιν 7 πρόσωπα.

—Ὁ Βοηθὸς Κυβερνήτης κ. Σίνκλαιρ ἐπεσκέφθη τὸ φρούριον Κερυνείας καὶ συνωμίλησε μετὰ τῆς ἐπιτροπῆς τῶν κρατουμένων. Ἐπεθεώρησεν ἐπίσης τοὺς κοιτῶνας. Προτοῦ ἀναχωρήσῃ ἐπεσκέφθη μερικὰς ὁμάδας συγγενῶν τῶν κατηγορουμένων.

—Τὴν 9 μ.μ. ἐρρίφθη χειροβομβὶς εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ Κελοκεδάρων. Δὲν ὑπάρχουν ζημίαι ἢ θύματα.

Παρασκευὴ—Σάββατον

Ὁ Μιχαὴλ Σ. Καραολῆς κατεδικάσθη εἰς θάνατον ὑπὸ τοῦ ἐκτάκτου κακουργιοδικείου. Τὸ δικαστήριον δὲν παρεδέχθη τὸ ἄλλοθι τοῦ κατηγορουμένου καὶ ἐπίστευσε τοὺς δύο ἐκ τῶν μαρτύρων κατηγορίας. Ὁ κατηγορούμενος, ἐρωτηθεὶς πρὸ τῆς εἰς αὐτὸν ἐπιβολῆς ποινῆς, ἀπήντησεν «εἶμαι ἀθῶος». Θὰ ὑποβληθῇ αἴτησις ἐφέσεως κατὰ τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως.

—Αἱματηρὰ γεγονότα διεδραματίσθησαν κατὰ τὴν ἐπέτειον τῆς 28ης Ὀκτωβρίου εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Κύπρου. Ὑπάρχουν πολυάριθμοι τραυματίαι ἀπὸ σφαίρας, δακρυγόνους βόμβας, ρόπαλα καὶ λίθους. Εἰς Μόρφου ἐρρίφθησαν πυροβολισμοὶ κατὰ διαδηλωτῶν κατόπιν ἐκρήξεως βόμβας εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμόν. Ἐτραυματίσθησαν 3 νέοι, ἐξ ὧν οἱ δύο σοβαρῶς. Εἰς Βαρώσια συνελήφθησαν ὑπερχίλια πρόσωπα κατὰ τὴν διάρκειαν αἱματηρῶν συγκρούσεων, τὰ πλεῖστα ὅμως ἀφέθησαν βραδύτερον ἐλεύθερα. Εἰς τὴν Ἀμμοχωστον, ἡ ὁδὸς Λήδρας καὶ ἡ Πλατεῖα Μεταξᾶ ἀπέθησαν σκηναὶ αἱματηρῶν συγκρούσεων.

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

ΤΕΛΟΣ

Τέλειωσε τὸ ταξίδι μας. Τοῦ ἀγέρα
δὲ μᾶς σηκώνουν οἱ φτεροῦγες πιά.
Νὰ πάρω, λέω, στὰ χέρια τὰ κουπιά,
μὰ ἔγινε ἀργά, καὶ δὲ θὰ φτάσω ὡς πέρα.

Τὸ βλέπω ἄλλους γιαλοὺς πιὰ δὲ θὰ δῶ
μαζί σου. Ἔλα γιὰ λίγο
στὴν ἀγκαλιά μου καὶ κατέβα ἐδῶ,
σὲ τούτη τὴ στεριά. Ἐγὼ θὰ φύγω.

Κ. ΚΑΡΘΑΙΟΣ

Ἀπὸ τὴ συλλογή: «Ο ΚΗΠΟΣ ΤΟΥ ΜΕΛΧΙΣΕΔΕΚ»

★

ΚΥΠΡΙΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Θὰ σοῦ πῶ ἕνα τραγοῦδι,
ἀγαπημένη,
τονισμένο ἀρμονικὰ
στὴ λύρα πάνω τοῦ καιροῦ
ποὺ τὸ λευκὸ λουλοῦδι
κιτρινίζει,
δειλό, σὰν φῶς ποὺ παίζοντας
μὲ τὸ νερὸ τραβιέται,
καὶ μπλέκεται
στ᾽ ἀνόμοιο του στοιχειό,
καὶ χαίρεται,
κι᾽ ἀγκαλιάζει ἀμέριμνα.

Θὰ σοῦ πῶ ἕνα τραγοῦδι,
ἀγαπημένη,
τονισμένο ἀρμονικὰ
στ᾽ ἀντιφεγγίσματα τῶν σκιῶν
ποὺ τὶς ἔσβησε ἡ μέρα,
—ὥρα τὴν ὥρα
τὶς πλάκωσε τὸ ἀνίδεο φῶς—.
Ὅμως νὰ μὴ γυρέψεις, ποτέ,
τὴ μουσικὴ νὰ κλείσεις
στὰ χέρια σου.
Εἶναι ὄνειρο μόνο μιᾶς νύχτας
τὸ τραγοῦδι.

ΛΕΥΚΩΣΙΑ. ΛΕΩΝΙΔΑΣ ΜΑΛΕΝΗΣ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΝΥΚΤΟΣ

Δευτέρα, 31 Ὀκτωβρίου

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Κ. Μ. Οἰκονομίδης, Κύκκου 91. Τάκης Χριστοδουλίδης, Ὀνασαγόρου 22. ΛΕΜΕΣΟΣ: Γ. Σ. Ποταμίτης, Ἁγ. Ἀνδρέου 95. ΒΑΡΩΣΙΑ: Κώστας Σπανός, Ἑρμοῦ 120. ΛΑΡΝΑΞ: Ἀριστ. Δημητρίου, Ἑρμοῦ 166.

★

ΠΡΟ 47 ΕΤΩΝ

«Πατρίς» 1909

Μεταξὺ τῶν γενικῶν ἀντιπροσώπων οἵτινες ἦλθον πρὸς ἐκλογὴν τοῦ Μητροπολίτου Κιτίου ὡς Ἀρχιεπισκόπου, συγκαταλέγεται καὶ ὁ βουλευτὴς Λεμεσοῦ—Πάφου καὶ δήμαρχος κ. Χριστόδουλος Σώζος.

—Ὁ δικηγόρος κ. Ν. Πασχάλης ὑπέβαλεν ἐνώπιον τοῦ προέδρου τοῦ ἐπαρχιακοῦ δικαστηρίου αἴτησιν πρὸς ἔκδοσιν διατάγματος, δι᾽ οὗ νὰ διατάττεται νὰ σταματήσῃ πᾶσα περαιτέρω ἐνέργεια καὶ ἐργασία ἐπὶ τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ νόμου.

—Ἡ ἐν τῷ Ἀρχιεπισκοπικῷ ζητήματι πολιτεία τῆς Κυβερνήσεως ὑπῆρξεν ἀπὸ διετίας καὶ πλέον ἐν πᾶσιν ἐπιμεμπτος, ἄδικος καὶ παράνομος. Προσάπτει μομφὴν εἰς ὁλόκληρον τὸ εὐγενὲς Ἔθνος, ὅπερ ἐν τοῖς πάλαι σεβασμὸν ἄκρον πρὸς τὰ θρησκευτικὰ πράγματα τῶν ὑποδούλων ἐπεδείξατο.

★

ΠΡΟ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ

Ἐκ τῶν ἐφημερίδων τῆς 31. 10. 1945

Εἰς τὸ στρατιωτικὸν νοσοκομεῖον νοσηλεύονται οἱ ἑξῆς στρατιῶται, οἵτινες ἐτραυματίσθησαν, ὅτε Ἄγγλοι στρατιῶται ἐπυροβόλησαν κατὰ διαδηλώσεως Κυπρίων στρατιωτῶν ζητούντων ἐπίσπευσιν τῆς ἀποστρατεύσεως: Παντελῆς Σιμῆς ἐκ Μόρφου, Κ. Καραγιάννης ἐκ Δερυνείας, Κ. Θωμᾶ ἐκ Κοκκινοτριμιθιᾶς καὶ Ἀνδρέας Φιλίππου ἐκ Διορίος.

—Ὁ 1015 Κυπριακὸς λόχος σκαπανέων ἠρνήθη νὰ ἀναχωρήσῃ εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Κατόπιν τούτου οἱ ἄνδρες του διετάχθησαν νὰ πεζοπορήσουν ἐκ Πολεμιδίων εἰς Λάρνακα, τῇ συνοδείᾳ ἐνόπλων Ἰνδικῶν στρατευμάτων. Οἱ κάτοικοι τῶν χωρίων δι᾽ ὧν διήρχετο ὁ λόχος ὑπεδέχοντο αὐτὸν διὰ συγκινητικῶν ἐκδηλώσεων.

—Ἐτυφεκίσθη ὁ Γάλλος κουΐσλιγκ Λαβάλ. Πρὸ τῆς ἐκτελέσεώς του εἶπε: «Δώσατέ μοι ἓν περίστροφον. Θὰ ἦτο ἁπλούστερον».

ΣΧΟΛΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

—ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΓΟΝΕΩΝ & ΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ ΜΕΙΚΤΗΣ ΑΣΤΙΚΗΣ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 6ην Νοεμβρίου καὶ ὥραν 10.30 π.μ. θὰ γίνῃ συγκέντρωσις γονέων καὶ κηδεμόνων τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῆς Μεικτῆς Ἀστικῆς Λάρνακος, ἐν τῷ θεάτρῳ τῆς Σχολῆς, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ συζητηθοῦν τὰ ἑξῆς θέματα:

1) Ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων τοῦ λήξαντος ἔτους, ὑπὸ τοῦ κ. Σπύρου Παμπαλλῆ, προέδρου τοῦ Συνδέσμου, 2) Ὁμιλία μὲ θέμα: «Ἡ πειθαρχία στὸ σπίτι καὶ τὸ σχολεῖο» ὑπὸ τοῦ διδασκάλου κ. Γ. Λοΐζου, 3) Ἀρχαιρεσίαι.

Γ. ΛΟΪΖΟΥ
Γραμματεύς

—ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ

Ἱδρύθη Σύλλογος Γονέων καὶ Κηδεμόνων τῶν Μαθητῶν τοῦ Παγκυπρίου Ἐμπορικοῦ Λυκείου Λάρνακος μὲ σκοπὸν τὴν παρακολούθησιν διαφόρων σχολικῶν ζητημάτων καὶ ἰδίᾳ τῶν σχετιζομένων μὲ τὴν σχολικὴν πειθαρχίαν. Ἐξελέγη προσωρινὴ ἐπιτροπή.

★

ΣΩΜΑΤΕΙΑΚΑ

ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Τὸ νέον διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Ὀργανώσεως Ἑλλήνων Λειτουργῶν Μέσης Ἐκπαιδεύσεως Κύπρου ἀπετελέσθη ἐκ τῶν κ.κ. Κ. Σπυριδάκι προέδρου, Π. Παυλίδη ἀντιπροέδρου, Χρ. Χαραλάμπους γραμματέως, Γ. Λυκούργου ταμίου, Κλ. Γεωργιάδη, Κ. Χατζηϊωάννου, Σ. Μιχαηλίδη, Ἀν. Οἰκονομίδη καὶ Φρ. Πετρίδη συμβούλων.

★

ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

ΝΕΟΙ ΠΑΛΜΟΙ

Ἀνηγγέλθη ἡ προσεχὴς ἔκδοσις μηνιαίου περιοδικοῦ τέχνης καὶ γραμμάτων ὑπὸ τὸν τίτλον «Νέοι Παλμοί». Τοῦτο θὰ ἐκδίδεται ὑπὸ ὁμάδος λογοτεχνῶν καὶ διανοουμένων, μὲ ἐπιμελητὴν τῆς ὕλης τὸν ἐκλεκτὸν Κύπριον ποιητὴν κ. Τεῦκρον Ἀνθίαν. Ἐτησία συνδρομὴ £1.0.0.

★

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος Ὀκτωβρίου τοῦ περιοδικοῦ «Ἡ Χαρὰ τῶν παιδιῶν» τοῦ ἐκδιδομένου ὑπὸ τῶν κ.κ. Ν. Κληρίδη καὶ Λάμπρου Κ. Ρήγα μὲ ἐκλεκτὴν ὕλην καὶ εἰκονογράφησιν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ὁ κ. Δημητράκης Χ. Κουλερμῆς ἐξ Ἁγίων Τριμιθιᾶς καὶ ἡ δ. Ρίκα Φ. Ἰωάννου ἐξ Ἁγίων Ὁμολογητῶν ἐτέλεσαν τοὺς ἀρραβῶνάς των.

ΓΑΜΟΙ

Ὁ κ. Ἰωάννης Χατζηνικολάου καὶ ἡ δ. Θεοδώρα Ἰωάννου τελοῦν τοὺς γάμους των τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 6 Νοεμβρίου εἰς τὰς 3 μ.μ. ἐν τῷ ἱ. ναῷ Ἁγίου Λαζάρου Λάρνακος. Οἱ νεόνυμφοι μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου θὰ δεχθοῦν ἐπισκέψεις εἰς τὴν οἰκίαν των ὁδὸς Ἑρμοῦ ἀρ. 128.

Ὁ κ. Ἀντωνάκης Κ. Παντζαρῆς καὶ ἡ δ. Διάνα Μ. Βασιλειάδου τελοῦν τοὺς γάμους των τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 6 Νοεμβρίου εἰς τὰς 11 π.μ. ἐν τῷ ἱ. ναῷ Φανερωμένης Λευκωσίας. Οἱ νεόνυμφοι μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου θὰ δεχθοῦν συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις εἰς τὴν οἰκίαν των, ὁδὸς Βασιλίσσης Φρειδερίκης ἀρ. 6.

—Ὁ κ. Γεώργιος Μιχαὴλ καὶ ἡ δ. Χλόη Κυριάκου τελοῦν τοὺς γάμους των τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 6 Νοεμβρίου εἰς τὰς 3 μ.μ. ἐν τῷ ἱ. ναῷ Ἁγ. Νικολάου Ἐγκωμης Λευκωσίας. Οἱ νεόνυμφοι μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου θὰ δεχθοῦν συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις εἰς τὴν οἰκίαν των, ἔναντι τοῦ ἐργοστασίου Κόκα—Κόλα, δρόμος ἀεροδρομίου.

—Ὁ κ. Ἰωάννης Γρηγορίου καὶ ἡ δ. Ἡρούλα Γ. Μαννούρη ἐτέλεσαν χθὲς τοὺς γάμους των ἐν τῷ ἱ. ναῷ Ἁγ. Ἀνδρέου Νεαπόλεως Λευκωσίας.

—Ὁ κ. Ἀνδρέας Νεοφύτου καὶ ἡ δ. Μαρούλα Μιχαὴλ ἐτέλεσαν χθὲς τοὺς γάμους των ἐν τῷ ἱ. ναῷ Ἁγ. Βαρνάβα Περιστερώνας.

ΚΥΠΡΙΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

Ὁ Κύπριος ἰατρὸς κ. Ἀντωνάκης Πελίδης διωρίσθη ἐσωτερικὸς ἰατρὸς εἰς τὰ νοσοκομεῖα τῆς πόλεως Ὀργουέστον ἐν Ἀγγλίᾳ.

ΙΑΤΡΙΚΑ

Ὁ κυβερνητικὸς ἰατρὸς κ. Κ. Σ. Χατζηκακοῦ ὑπέβαλε παραίτησιν ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου 1955.

ΕΡΑΝΟΣ ΑΝΤΙΦΥΜΑΤΙΚΟΥ

Ὁ διεξαχθεὶς ἐν Λευκωσίᾳ ὁδικὸς ἔρανος ὑπὲρ τοῦ Ἀντιφυματικοῦ Συνδέσμου ἀπέφερε ποσὸν 460 λιρῶν.

ΠΕΝΘΗ

Ἀπέθανον κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα:

Εἰς Μόρφου ὁ Κωστῆς Φιλίππας εἰς ἡλικίαν 87 ἐτῶν.

—Εἰς Μόρφου ὁ Μιχαὴλ Καραολῆς Μαρόκος.

—Εἰς Λάρνακα ἡ Μαρία Πράγκο εἰς ἡλικίαν 78 ἐτῶν.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

ΜΕΧΡΙΣ ΟΤΟΥ ΑΝΑΨΟΥΝ ΤΑ ΦΩΤΑ

Η ΔΕΚΑΤΗ ἐπέτειος ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, ἥτις ἐτηρεῖτο ὡς ἡμέρα ἐκδηλώσεως τῆς πίστεως τῶν λαῶν ἐπὶ τῆς διεθνοῦς συνεργασίας καὶ τῶν ἀρχῶν περὶ αὐτοδιαθέσεως καὶ δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου, παρῆλθεν ἐφέτος ἐντελῶς ἀπαρατήρητος. Διότι τὸ κῦρος τοῦ Ὀργανισμοῦ τούτου ὑπέστη συντριπτικὰ πλήγματα ὑπὸ τῶν ἰσχυρῶν, οἵτινες θέλουν αὐτὸν ὄργανον καὶ ὑποπόδιον τῶν ποδῶν των.

Καίτοι ἡ ἠθικὴ ἀντίστασις ἐντὸς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν εἶναι ἰσχυρά, ἐν τούτοις ἡ ἀποκατάστασις τοῦ γοήτρου των δὲν δύναται νὰ ἐπέλθῃ ἄλλως παρὰ διὰ πράξεων στηριζομένων ἐπὶ τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ καταστατικοῦ των καὶ ὄχι διὰ σκευωριῶν πρὸς καταστρατήγησιν τῶν ἀρχῶν αὐτῶν. Μέχρις ὅτου ἀνάψουν τὰ πραγματικὰ κατευθυντήρια φῶτα εἰς τὸν Ο.Η.Ε. ἡ ἐπέτειός του θὰ περνᾷ ἀπαρατήρητος.

★

Η ΚΑΤΑΔΙΚΗ!

Ο ΕΡΓΑΤΙΚΟΣ βουλευτὴς κ. Πάτζετ, ὁμιλῶν ἐνώπιον τῆς διασκέψεως τοῦ Νάτο εἶπεν ὅτι «ἡ Βρεττανία εἶναι καταδικασμένη να παραμείνῃ εἰς τὴν Κύπρον». Ἀλλ' ἀφοῦ ἀποτελεῖ καταδίκην διὰ τὴν Βρεττανίαν ἡ κατοχὴ τῆς Κύπρου, θὰ ἦτο προτιμότερον διὰ τὸν κ. Πάτζετ νὰ συνηγορήσῃ ὅπως παρέλθῃ τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπὸ τῆς πατρίδος του καὶ ὅπως ...καταδικασθῇ ἡ Ἑλλὰς νὰ τὸ πίῃ μέχρι πυθμένος.

★

ΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΤΗΣ ΛΑΙΔΗΣ ΧΑΡΝΤΙΓΚ

ΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ τῆς Λαίδης Χάρντιγκ εἰς τὰ διάφορα κοινωνικὰ καὶ φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα θὰ δώσουν εἰς αὐτὴν καὶ μέσου αὐτῆς εἰς τὸν Κυβερνήτην, τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀντιληφθῇ τὴν καταβαλλομένην κοινοτικὴν προσπάθειαν πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν τόσων καὶ τόσων ἀναγκῶν μιᾶς συγχρόνου κοινωνίας, ἄνευ τῆς κυβερνητικῆς βοηθείας.

Τὰ φιλανθρωπικά μας ἱδρύματα, διαθέτοντα ἀσημάντους πόρους καὶ στηριζόμενα ἀποκλειστικῶς σχεδὸν εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Ἐκκλησίας, τὰς δωρεὰς φιλογενῶν πολιτῶν καὶ τὴν βοήθειαν τῶν ἀτόμων, καταβάλλουν φιλότιμον προσπάθειαν, ἀγωνιζόμενα νὰ καταστοῦν σανὶς σωτηρίας εἰς τὸν ὠκεανὸν τῆς δυστυχίας. Παρὰ τὰ ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια κατορθώνομεν νὰ συντηροῦμεν ἀξιόλογα φιλανθρωπικὰ καὶ κοινωνικὰ ἱδρύματα. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἡ πλευρὰ αὕτη τῆς Κυπριακῆς ζωῆς θὰ ἐνεποίησεν ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν εἰς τὴν Λαίδην Χάρντιγκ, ἡ ὁποία θὰ συμπληρώσῃ οὕτω τὴν εἰκόνα διὰ τὸν πολιτισμὸν καὶ τὴν ὡριμότητα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΜΑΤΖΕΣΤΙΚ"

ΑΝΟΙΚΤΟΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΥΡΙΟΝ

1ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1955

Ὁδὸς Κρήτης ἀριθμὸς 1

παραπλεύρως τοῦ Ἀμερικανικοῦ Προξενείου.

★

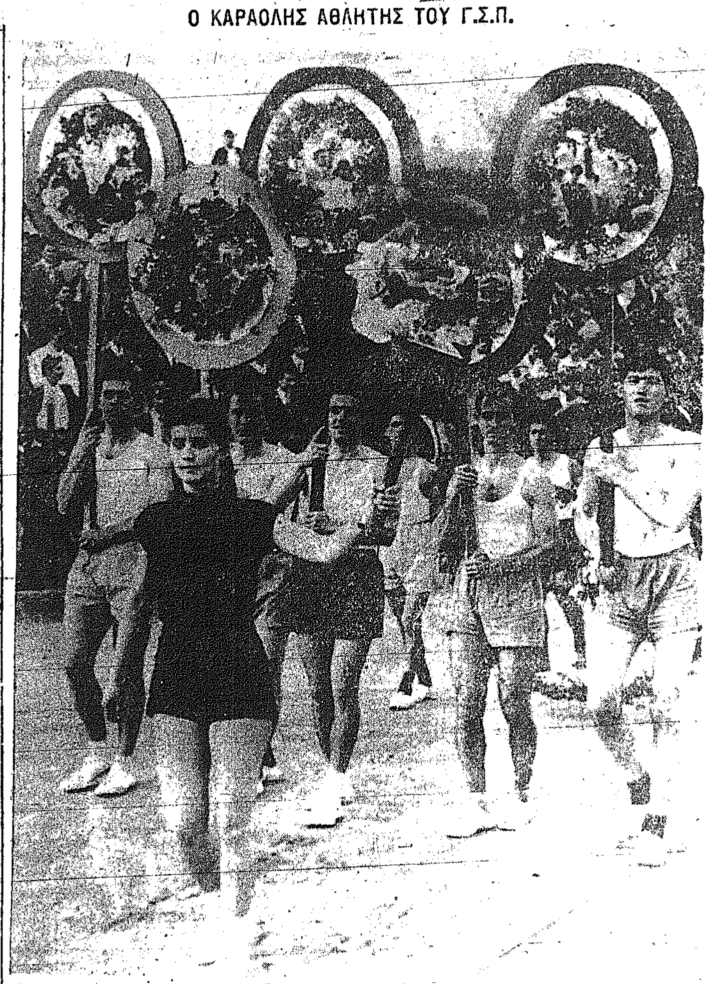
- Κουζίνα δι' ὅλα τὰ γοῦστα.
- Ζεστὸ καὶ κρύο νερὸ εἰς ὅλα τὰ δωμάτια.
- Ἐντελῶς καινουργὴς καὶ ἀναπαυτικὴ ἐπίπλωσις.
- Μπάρ, τραπεζαρία, σαλόνι.
- Ὑπηρεσία πρόθυμος καὶ πεπειραμένη.
- Μέρος διὰ στάθμευσιν αὐτοκινήτων.
- Προηγουμένη πεῖρα εἰς τὰ καλύτερα ξενοδοχεῖα τοῦ Mayfair τοῦ Λονδίνου.

ΑΔΕΙΟΥΧΟΝ ΚΑΘ' ΟΛΟΝ ΤΟ ΕΤΟΣ

Διευθυντής:

ΝΙΚΟΣ ΦΥΣΕΝΤΖΙΔΗΣ

Ο ΚΑΡΑΟΛΗΣ ΑΘΛΗΤΗΣ ΤΟΥ Γ.Σ.Π.



Ἡ παρέλασις τῆς ὁμάδος τῶν ἀθλητῶν καὶ ἀθλητριῶν τοῦ Γ.Σ.Π. κατὰ τὴν ἐφετεινὴν ἑορτὴν τῶν ἀνθεστηρίων τὸν παρελθόντα Μάϊον εἰς τὸ Στάδιον Λευκωσίας. Ὁ Μιχαὴλ Σάββα Καραολῆς δεύτερος ἐκ δεξιῶν.

[Φωτογραφία τῶν «Τάϊμς ὀφ Σάϊπρους»]

ΤΙ ΗΚΟΥΕΝ Ο ΜΑΘΗΤΗΣ ΜΕ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ...

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Ὀκτώβριος. —Εἰς τὸ Γκάλβεστον τοῦ Τέξας, ἕνας νεαρὸς μαθητὴς ἐνεφανίσθη πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸ σχολεῖόν του φέρων ἀκουστικὸν ὅμοιον μὲ ἐκεῖνον τῶν βαρηκόων. Οἱ συμμαθηταί του καὶ οἱ καθηγηταί του τὸν περιέβαλαν μὲ πολλὴν συμπάθειαν διὰ τὸ ἀτύχημά του. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μαθήματος ὁ διδάσκων τοῦ ἔκαμε μίαν ἐρώτησιν. Παρὰ τὰ ἀκουστικὰ ὅμως ὁ μαθητὴς δὲν ἐφάνη νὰ ἀκούῃ καὶ ὁ καθηγητὴς ἐπανέλαβε χωρὶς ἀποτέλεσμα δύο φορὰς τὴν ἐρώτησίν του. Ἡ παρατεινομένη σιωπὴ τὸν ἔκαμε κάτι νὰ ὑποπτευθῇ καὶ ἐπλησίασε τὸν «βαρήκοον» διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ ὅτι τὰ ἀκουστικὰ συνέδεαν τὰ αὐτιά του μὲ ἕνα μικροσκοπικὸν ραδιόφωνον ποὺ εἶχε εἰς τὴν τσέπην του καὶ τοῦ μετέδιδε περιγραφὴν ποδοσφαιρικοῦ ἀγῶνος.

ΤΟ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΩΝ ΒΑΡΩΣΙΩΝ ΜΕΤΕΒΛΗΘΗ ΕΠΙ ΩΡΑΣ ΕΙΣ ΠΕΔΙΟΝ ΣΥΡΡΑΞΕΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΚΑΠΝΟΥΣ ΤΩΝ ΔΑΚΡΥΓΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΡΟΤΟΥΣ ΤΩΝ ΛΙΘΟΒΟΛΙΣΜΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

νέχθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον. Ταυτοχρόνως οἱ ἀνελθόντες εἰς τὸ Λύκειον στρατῶται ἤρχισαν νὰ σπάζουν τὰ ἔπιπλα τοῦ Λυκείου, καὶ τὰ τζάμια τῶν παραθύρων.

—ΟΜΑΔΙΚΑΙ ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ

Οἱ κ.κ. Ἰάσος Λοῦκος ἀρχιτέκτων καὶ Ἀνδρέας Χατζηκυριάκου πολιτικὸς μηχανικός, εὑρισκόμενοι εἰς τὸ γραφεῖον των, κείμενον εἰς ἀνώγειον κτίριον τῆς ὁδοῦ Ἐδουάρδου, συνελήφθησαν ὑπὸ στρατιωτῶν καὶ μετεφέρθησαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Ὁ κ. Χριστόδουλος Ἀναστασιάδης, εὑρισκόμενος ἐντὸς τοῦ κουρείου τοῦ κ. Θωμᾶ Ἀντωνίου καὶ ξυριζόμενος, ἀνηρπάγη ὑπὸ στρατιωτῶν ἀπὸ τὴν καρέκλαν τοῦ κουρείου καὶ μετεφέρθη εἰς τὴν ἀστυνομίαν μὲ τὴν μίαν παρειὰν ξυρισμένην καὶ τὴν ἄλλην ἀξύριστην.

Πολλοὶ ἄλλοι πολῖται ἐξεβλήθησαν ἐκ τῶν καταστημάτων καὶ κέντρων τῆς περιοχῆς τῆς ὁδοῦ Ἐδουάρδου Η. καὶ μετεφέρθησαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

Οἱ πλεῖστοι τῶν συλληφθέντων ὡδηγήθησαν εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμὸν πεζοὶ εἰς μίαν μακρὰν φάλαγγα ἀνδρῶν, γυναικῶν καὶ παιδιῶν, ἡ ὁποία ἐφρουρεῖτο ἰσχυρῶς ὑπὸ στρατιωτῶν καὶ ἀστυνομικῶν. Μᾶς μετεδόθη ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πορείας αὐτῆς, πολλάκις ἀστυνομικοὶ καὶ στρατιῶται ἔκαμαν χρῆσιν τῶν κλόμπς καὶ τῶν ὑποκοπάνων τῶν ὅπλων των, ἐνῶ ἄλλη πληροφορία ἀναφέρει ὅτι οἱ ἐκδιωχθέντες ἐκ τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων ἐσπρώχνοντο πρὸς τὴν κλίμακα καὶ τὴν ἔξοδον διὰ τῶν ξιφολογχῶν τῶν στρατιωτῶν. Ἀμέσως κατόπιν ἐπεβλήθη ὑπὸ τοῦ στρατοῦ κατ' οἶκον περιορισμὸς εἰς τὴν κεντρικὴν περιοχὴν τῆς πόλεως ἡ ὁποία καὶ ἐνεκρώθη τελείως, φρουρουμένη ἰσχυρῶς ὑπὸ στρατιωτικῶν σωμάτων καὶ περιβαλλομένη ὑπὸ πυκνῶν συρματοπλεγμάτων.

—ΟΙ ΠΕΝΤΑΚΟΣΙΟΙ ΣΥΛΛΗΦΘΕΝΤΕΣ

Εἰς τὴν ἀστυνομίαν συνεκεντρώθησαν ὅλοι οἱ συλληφθέντες ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιά, ἀνερχόμενοι εἰς πέραν τῶν 500, ἐντὸς διὰ συρματοπλεγμάτων περιβαλλομένου χώρου εἰς τὴν ὄπισθεν τοῦ κτιρίου αὐλήν.

Μεταξὺ τῶν συλληφθέντων διεκρίναμεν τὸν κ. Γιάννην Ματσην, τὸν διευθυντὴν τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης Ἀμμοχώστου κ. Πογιάσην, τὸν ἀρχιτέκτονα κ. Τάσον Λοῦκον, τὸν πολιτικὸν μηχανικὸν κ. Ἀνδρέαν Χατζηκυριάκου, τὸν κ. Θεόφιλον Τουμέζον, τὸν κ. Γεώργιον Δ. Χατζηλοιζῆν, τὸν καθηγητὴν κ. Κώσταν Γιαννάκην, τὸν προπονητὴν τῆς Ἀνορθώσεως κ. Τζαπτζῆν, τὸν κ. Μιχαλάκην Θωμαΐδην καὶ ἄλλους.

Οὗτοι ἐφρουροῦντο ὑπὸ στρατιωτῶν καὶ ἐπικουρικῶν ἀστυνομικῶν. Περὶ τὴν 3 μ.μ. οἱ κρατούμενοι ἐζήτησαν νὰ τοῖς δοθῇ νερὸν διὰ νὰ πιοῦν καὶ Ἕλλην ἀστυνομικὸς ἐφήρμοσεν εἰς τὴν βρύσην τῆς ἀστυνομικῆς αὐλῆς ἕνα σωλῆνα ἐξ ἐλαστικοῦ, τὸ ἄλλο ἄκρον τοῦ ὁποίου ἔδωσεν εἰς τοὺς κρατουμένους διὰ νὰ πιοῦν. Ἄγγλος φρουρὸς ἐπεμβὰς ἀπηγόρευσε τὴν παροχὴν νεροῦ πρὸς τοὺς κρατουμένους.

Μὲ τὴν πάροδον τῆς ὥρας μερικοὶ τῶν κρατουμένων ἐζήτησαν σάντουιτς διὰ νὰ κατευνάσουν τὴν πεῖναν των καὶ ἔδωσαν χρήματα εἰς ἀστυνομικοὺς διὰ νὰ τοὺς ἀγοράσουν σάντουιτς. Ἄγγλος φρουρὸς ἥρπασεν ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ ἀστυνομικοῦ καὶ τὰ ἀπεδοκίμασε(?) διὰ νὰ μὴ φθάσουν μέχρι τῶν κρατουμένων. Εἰς μίαν στιγμήν, Ἄγγλος φρουρὸς κατέβρεξε τοὺς ἐντὸς τῶν συρματοπλεγμάτων διὰ χρωματισμένου ὑγροῦ μὲ τὴν δικαιολογίαν, ὅτι εἶχε προκληθῇ ὑπ' αὐτῶν. Οἱ κρατούμενοι ἤρχισαν νὰ διαμαρτύρωνται ἐντόνως διὰ τὴν μεταχείρισιν αὐτήν.

Ὄπισθεν τῶν συρματοπλεγμάτων διεκρίναμεν καὶ τὸν μικρὸν υἱὸν ἑνὸς ἐκ τῶν ἀστυνομικῶν φρουρῶν, ὁ ὁποῖος, κατὰ τραγικὴν εἰρωνίαν, ἐφρούρει τὸν ἴδιον τὸν υἱόν του, μαθητὴν τοῦ Γυμνασίου.

Ὅλων τῶν συλληφθέντων ἐλήφθησαν τὰ ὀνόματα καὶ ἀκολούθως ἀφέθησαν κατὰ μικρὰς ὁμάδας ἐλεύθεροι. Προτεραιότης ἐδόθη εἰς τὰς γυναῖκας, τὰς μαθητρίας καὶ ἀκολούθως εἰς μικρὰ παιδιὰ κάτω τῶν 15 ἐτῶν. Ἐκρατήθησαν πρὸς περαιτέρω ἀνάκρισιν περὶ τὰ 25 πρόσωπα. Ὅσοι ἀφέθησαν ἐλεύθεροι μετὰ τὴν 5 μ.μ. ὅτε ἤρχισε τὸ κέρφιου μετεφέρθησαν εἰς τὰς οἰκίας των δι' ἀστυνομικοῦ αὐτοκινήτου.

ΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΕΝΤΕΣ

Εἰς τὸ νοσοκομεῖον ἐκρατήθησαν πέντε ἄτομα, ἐκ τῶν ὁποίων δύο μικροὶ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου, οἵτινες ἔπαθαν σοκ ἐκ τῶν δακρυγόνων ἀερίων. Διὰ τὸν ἴδιον λόγον ἐκρατήθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον καὶ εἷς ἀστυνομικός. Ὁ σοβαρώτερον τραυματισθεὶς εἶναι ὁ Ἰωάννης Κούτας 35 ἐτῶν ἐκ Βαρωσίων, ὁ ὁποῖος ἐδέχθη κτύπημα διὰ κλόμπ εἰς τὴν κεφαλὴν συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου παρέλυσε τὸ ὀπτικὸν τοῦ νεῦρον καὶ εἷς τῶν ὀφθαλμῶν του ἠχρηστεύθη τελείως. Οἱ Νώντας Βασιλάκκας, Παντελῆς Γερολέμου καὶ Ἀνδρέας Τσαγκαρίδης, φέρουν μικρὰ τραύματα εἰς τὴν κεφαλήν.

Τοὺς εὑρισκομένους εἰς τὸ νοσοκομεῖον μαθητὰς ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὁ Γυμνασιάρχης κ. Φελλᾶς, ἀκολούθως δὲ μετέβη εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμὸν ὅπου καὶ προσεπάθησε νὰ ἐπιτύχῃ ἀπόλυσιν ὅλων τῶν κρατουμένων μαθητῶν.

Σήμερον τὴν πρωΐαν ὁ Καθηγητικὸς Σύλλογος τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου Ἀμμοχώστου καὶ ἡ διεύθυνσις τῆς Ἀγγλικῆς Σχολῆς Βαρωσίων ἀπεφάσισαν νὰ διακόψουν διὰ σήμερον τὰ μαθήματα, εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν μεταχείρισιν, τῆς ὁποίας ἔτυχον οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΥΠΟΤΡΟΦΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Τὸ ἐν Κύπρῳ Β. Γενικὸν Προξενεῖον τῆς Ἑλλάδος φέρει εἰς γνῶσιν ὅτι συμφώνως πρὸς τὰ ἀποτελέσματα τῶν διεξαχθέντων ἐνταῦθα τὴν 14ην καὶ 15ην Σεπτεμβρίου 1955 διαγωνισμῶν προεκρίθησαν ὡς ὑπότροφοι τοῦ Ἱδρύματος Κρατικῶν ὑποτροφιῶν οἱ κάτωθι, οἵτινες καὶ καλοῦνται ὅπως μεταβῶσιν τὸ ταχύτερον εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ ἐγγραφῶσιν εἰς τὰς οἰκείας Σχολάς.

α) Διὰ τὰς Θετικὰς Ἐπιστήμας Παῦλος Χαραλάμπους β) Διὰ τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν: Ἀριστείδου Ἰάκωβος, Χαραλάμπους Λουκᾶς, Χατζηπαναγιώτου Χαράλαμπος.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τοῦ Β. Γεν. Προξ. τῆς Ἑλλάδος

ΠΕΝΘΗ

Ἀπέθανε χθὲς σεβαστὴ δέσποινα τοῦ Στροβόλου, ἡ Ροδοῦ Χρ. Παπαμιχαὴλ εἰς ἡλικίαν 72 ἐτῶν. Ἡ κηδεία της θὰ γίνῃ σήμερον εἰς τὰς 10 π.μ. ἐκ τοῦ Ι. ναοῦ Χρυσελεούσης Στροβόλου, προϊσταμένου τοῦ Θεοφιλ. Χωρεπισκόπου Σαλαμῖνος κ. Γενναδίου. Τὸν σύζυγόν της κ. Χρίστον Παπαμιχαήλ, τὰ τέκνα καὶ ὅλους τοὺς λοιποὺς οἰκείους συλλυπούμεθα θερμῶς.

Ἠγγέλθη ἐκ Καΐρου ὁ θάνατος τοῦ Κυπρίου Σίμωνος Μάλτα, προκληθεὶς ἐκ μοτοσυκλεττιστικοῦ δυστυχήματος.

—Ἀπέθανε καὶ ἐκηδεύθη ἐν Λεμεσῷ ἡ Ραχὴλ Α. Παπακώστα.

Ὁ Μιχαὴλ Σάββα Καραολῆς καταδικασθεὶς εἰς θάνατον τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευήν, 28ην Ὀκτωβρίου, ὑπὸ τοῦ ἐκτάκτου κακουργιοδικείου Λευκωσίας, προεδρευομένου ὑπὸ τοῦ ἀρχιδικαστοῦ Σὲρ Ἔρικ Χάλλινυν μὲ συνέδρους τοὺς δικαστὰς κ.κ. Νικόλαον Τζάπρα Πιερίδην καὶ Ἔξρεϊ, διὰ τὸν φόνον τοῦ ἀστυνομικοῦ Ἡροδότου Πουλλῆ. Ἡ ἀνωτέρω φωτογραφία ἐλήφθη εἰς τὴν πατρικήν του οἰκίαν εἰς Παλαιχῶρι.

[Φωτογραφία τῶν «Τάϊμς ὀφ Σάϊπρους»]

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΣΙΛΒΕΡ ΜΟΥΟΥΝ ΑΡ. 2

Οἱ ἀκόλουθοι 11 ἐκ τῶν διαγωνισθέντων ἐπέτυχαν, τοποθετήσαντες τὸν σταυρὸν εἰς τὸ ἀκριβὲς σημεῖον τὸ ὁποῖον κατεῖχε ἡ μπάλα εἰς τὴν πραγματικὴν φωτογραφίαν,

1) ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗΣ, ΕΞ ΑΘΗΑΙΝΟΥ

2) ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ, ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ, ΑΡ. 3, ΚΥΡΗΝΕΙΑ

3) ΚΙΑΜΗ ΖΕΚΚΙ, ΟΔΟΣ ΑΛΗ ΤΕΤΕ, ΑΡ. 25, ΛΑΡΝΑΚΑ

4) ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ, ΤΑΧ. ΚΙΒΩΤΙΟΝ 102, c)o ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ, ΛΕΜΕΣΟΣ

5) ΒΑΣΟΣ Σ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ, ΟΔΟΣ ΑΘΗΝΑΣ ΑΡ. 9, ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ

6) ΣΑΠΑΝ ΒΕΛΗ ΝΤΙΦΙΡΟ, ΠΕΡΙΣΤΕΡΩΝΑ

7) ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΦΡΑΓΚΟΥΔΗΣ, ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΝ

8) ΝΙΚΟΛΑΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ, (ΚΕΝΤΡΟΝ «ΚΡΟΚΟΣ») ΠΛΑΤΡΕΣ

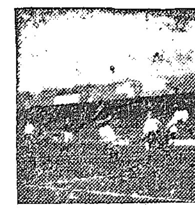
9) Β. Ρ. ΚΡΙΚΟΡΙΣΙΑΝ, ΟΔΟΣ ΑΒΕΡΩΦ 7, ΛΕΥΚΩΣΙΑ

10) ΝΤΙΝΟΣ Π. ΧΟΥΤΡΗΣ, ΑΚΙΝΗΤΑ ΜΠΕΝΑ 11, ΛΕΥΚΩΣΙΑ

11) ΦΛΩΡΑ Θ. ΑΣΣΙΩΤΗ, ΓΙΑΛΟΥΣΑ

Κατόπιν τούτου τὸ ἐκ Λ.500 βραβεῖον, συμφώνως πρὸς τοὺς κανονισμοὺς τοῦ διαγωνισμοῦ, διανέμεται ἐξ ἴσου μεταξύ των. Ἕκαστος ἐκ τῶν ὡς ἄνω ἐπιτυχόντων θὰ λάβῃ τραπεζιτικὴν ἐπιταγὴν ἐκ Λ 45.465. Ὅλοι οἱ λειανοπῶλαι, τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα εἶναι ἐγγεγραμμένα ὡς πωλητῶν τῶν κερδισάντων δελτίων, θὰ λάβουν ἀνὰ Λ.2 ἕκαστος.

Ἡ κατωτέρω εἶναι ἡ πραγματικὴ φωτογραφία τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος διαγωνισμοῦ, ἥτις καὶ δεικνύει τὴν σχετικὴν φάσιν ἀπὸ τὴν συνάντησιν μεταξὺ τῶν ὁμάδων CHELSEA καὶ SHEFFIELD WEDNESDAY εἰς τὸ STAMFORD BRIDGE τοῦ Λονδίνου.



Οἱ κάτωθι κριταὶ τοῦ διαγωνισμοῦ πιστοποιοῦμεν ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἀποτελέσματα εἶναι ὀρθά:

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΤΣΕΡΙΩΤΗΣ, ΣΟΦΟΚΛΗΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ,

Α. Τ. ΕΤΜΟΝΣΟΝ, ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΣΙΛΒΕΡ ΜΟΥΟΥΝ ΑΡ. 3

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ Η 10η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1955

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ: Θὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὰς ἐγχωρίους ἐφημερίδας τὴν 24ην Δεκεμβρίου.

Μπορεῖς καὶ ΕΣΥ νὰ κερδίσῃς ἕνα αὐτοκίνητον ΩΣΤΙΝ, ὡς Χριστουγεννιάτικο Δῶρο.

Στείλετε τὰ δελτία συμμετοχῆς σας, τὸ ταχύτερον, διὰ νὰ διευκολύνετε τὸν ἔλεγχόν των ὑπὸ τῆς Κριτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐνθυμεῖσθε, ὅτι τώρα χρειάζεστε μόνον 4 εὔκαιρα κουτιὰ Στέϊτ Ἐξπρὲς 333, ἢ Σίλβερ Μούουν ἢ Ἐξάρων, διὰ κάθε δελτίον συμμετοχῆς.

Εἰδικὴ Ἀνακοίνωσις

Δὲν θὰ ὑπάρχῃ πλέον δυσκολία γιὰ ψιλά.

Κατόπιν συνομιλιῶν μεταξὺ τῆς Ἑταιρείας καὶ τῶν καταναλωτῶν, ἡ ARDATH TOBACCO CO. (CYPRUS) LTD., ἀπεφάσισε νὰ καθορίσῃ τὰς τιμὰς λειανικῆς πωλήσεως ὡς ἑξῆς:

ΣΙΛΒΕΡ ΜΟΥΟΥΝ

ἀπὸ 56 μίλς ἐλαττοῦνται εἰς 55 μίλς τὸ πακέττο τῶν 12 σιγαρέττων.

ΣΤΕΪΤ ΕΞΠΡΕΣ 333

ἀπὸ 59 μίλς αὐξάνονται εἰς 60 μίλς τὸ πακέττο τῶν 10 καὶ 12 σιγαρέττων.

Αἱ νέαι τιμαὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς 1ης Νοεμβρίου 1955.

Π. Μ. ΤΣΕΡΙΩΤΗΣ ΛΤΔ.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΑΡΝΤΑΘ ΤΟΜΠΑΚΟ ΚΟ. (Κύπρος) ΛΤΔ.